

FRANÇAIS

**LK-1900B / IP-420
MANUEL D'UTILISATION**

* "CompactFlash(TM)" est une marque déposée de SanDisk Corporation, Etats-Unis.

SOMMAIRE

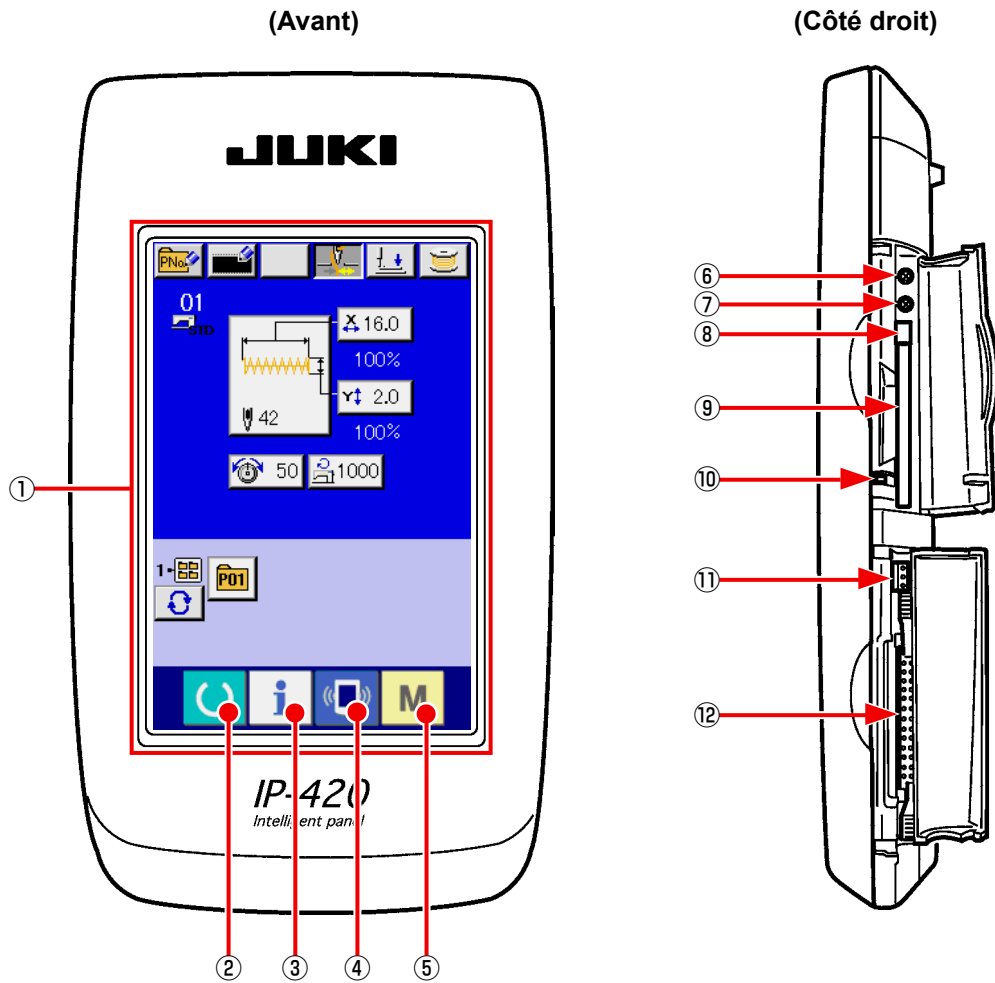
1. NOMS DES SECTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE.....	1
1-1 Boîtier.....	1
1-2 Boutons communs	3
2. OPÉRATIONS DE BASE DE L'IP-420	4
3. SECTION DE L'AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COU- TURE.....	5
3-1 Ecran de saisie des données de forme de couture	5
3-2 Ecran de couture	8
4. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE	11
5. LISTE DES FORMES DE COUTURE.....	14
5-1 LK-1900B / LK-1901B / LK-1902B	14
5-2 LK-1903B	16
6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE	17
7. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION.....	19
8. CHANGEMENT DE LA COMMANDE DE TENSION DE FIL A CHAQUE POINT D'ENTREE DE L'AIGUILLE	21
8-1 Ajout d'une commande ou changement de la commande de tension du fil à chaque point d'entrée de l'aiguille.....	21
8-2 Effacement de la commande de tension de fil à chaque entrée de point d'aiguille.....	23
9. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE.....	25
10. UTILISATION DE L'ARRET TEMPORAIRE.....	26
10-1 Pour reprendre la couture à partir d'un point donné	27
10-2 Pour recommencer la couture depuis le début.....	28
11. BOBINAGE D'UNE CANETTE	29
12. UTILISATION DU COMPTEUR	30
12-1 Procédure de réglage du compteur	30
12-2 Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage.....	33
12-3 Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture.....	33
13. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR	34
14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION	35
15. AFFICHAGE A LA SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION.....	36
15-1 Ecran de saisie des données du bouton de configuration.....	36
15-2 Ecran de couture.....	39
16. SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION.....	42
16-1 Sélection depuis l'écran de saisie.....	42
16-2 Sélection au moyen d'un bouton de raccourci	43
17. CHANGEMENT DU CONTENU D'UN BOUTON DE CONFIGURATION	44

18. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION	46
19. COPIE DE CONFIGURATION DE COUTURE	47
20. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE	49
21. AFFICHAGE EN MODE DE COUTURE COMBINÉE.....	50
21-1 Ecran de saisie d'une configuration	50
21-2 Ecran de couture.....	52
22. EXECUTION DE LA COUTURE COMBINEE.....	55
22-1 Comment créer des données combinées.....	55
22-2 Sélection des données combinées	56
22-3 Comment supprimer des données combinées.....	57
22-4 Comment supprimer une étape de données combinées	58
23. CHANGEMENT DES DONNEES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL	59
23-1 Procédure de changement des paramètres de l'interrupteur logiciel	59
23-1-1 Niveau 1	59
23-1-2 Niveau 2	61
23-2 Liste des données de l'interrupteur logiciel.....	62
23-2-1 Niveau 1	62
23-2-2 Niveau 2	68
24. LISTE DES CODES D'ERREUR	72
25. LISTE DES MESSAGES.....	80
26. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION.....	83
26-1 Données pouvant être traitées	83
26-2 Communications à l'aide du support d'enregistrement.....	84
26-3 Exécution du formatage	87
26-4 Communications.....	88
26-5 Réception de données.....	89
26-6 Enregistrement de plusieurs données à la fois	91
27. FONCTIONS D'INFORMATIONS	93
27-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle.....	93
27-2 Saisie de la périodicité du contrôle.....	95
27-3 Procédure d'annulation de l'état d'avertissement	96
27-4 Visualisation des informations de contrôle de production	97
27-4-1 Affichage depuis l'écran d'informations.....	97
27-4-2 Affichage depuis l'écran de couture	99
27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production.....	100
27-6 Visualisation des informations de mesure du travail.....	104
28. FONCTION DE COUTURE D'ESSAI.....	108
28-1 Exécution d'une couture d'essai.....	108
29. LISTE DES COULEURS D'AFFICHAGE DES VALEURS DE TENSION DU FIL	111
30. AUTORISATION/INTERDICTION D'APPEL DES DONNEES DE CONFIGURA-	
 TION.....	112





31. EXÉCUTION DU RÉGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR	113
32. EXÉCUTION DU VERROUILLAGE TOUCHE.....	114
33. AFFICHAGE D'INFORMATION VERSION.....	116
34. UTILISATION DU PROGRAMME DE VERIFICATION.....	117
34-1 Pour afficher l'écran du programme de vérification.....	117
34-2 Exécution de la compensation du panneau à effleurement	119
34-3 Exécution de la vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD)	122
34-4 Exécution de la vérification des capteurs	123
34-5 Vérification du nombre de rotation du moteur principal.....	126
34-6 Exécution de la vérification des sorties	127
34-7 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y.....	129
34-8 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs du presseur / coupe-fil.....	130
34-9 Exécution de la vérification du capteur d'origine du moteur du pince-fil.....	131
34-10 Comment exécuter le fonctionnement continu.....	132
35. ECRAN DE COMMUNICATION DU NIVEAU DU PERSONNEL DE MAINTENANCE	133
35-1 Données pouvant être traitées	133
35-2 Affichage du niveau du personnel de maintenance	134
35-3 Réécriture du programme.....	135
36. ECRAN D'INFORMATIONS DU NIVEAU DU PERSONNEL DE MAINTENANCE ...	137
36-1 Affichage du relevé d'erreur	137
36-2 Affichage des informations de travail cumulées	139

1. NOMS DES SECTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE

1-1 Boîtier



① Section PANNEAU TACTILE, écran LCD

- ②  Touche READY → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de couture.
- ③  Touche INFORMATION → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran d'informations
- ④  Touche COMMUNICATION → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de communications.
- ⑤  Touche MODE → Permet de passer entre l'écran de saisie et l'écran de changement de mode sur lequel divers paramètres détaillés peuvent être effectués.

⑥ Commande du contrast

⑦ Commande de luminosité

⑧ Bouton d'éjection de CompactFlash (TM)

⑨ Fente de CompactFlash (TM)


⑩ Contacteur de détection de couvercle

⑪ Connecteur pour contacteur externe

⑫ Connecteur de connexion du boîtier de commande

1-2 Boutons communs

Les boutons permettant d'effectuer des opérations communes sur les différents écrans de l'IP-420 sont les suivants :

- | | | |
|---|-----------------------------------|---|
|  | Bouton ANNULATION | → Permet de fermer l'écran local.
Il permet également d'abandonner les modifications de données à l'écran de modification de données. |
|  | Bouton ENTREE | → Permet de valider les modifications de données. |
|  | Bouton DEFILEMENT
VERS LE HAUT | → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le haut. |
|  | Bouton DEFILEMENT
VERS LE BAS | → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le bas. |
|  | Bouton REINITIALISA-
TION | → Permet d'annuler l'état d'erreur. |
|  | Bouton ENTREE NUME-
RIQUE | → Permet d'afficher le pavé numérique et de saisir des chiffres. |
|  | Bouton SAISIE DE CA-
RACTERES | → Permet d'afficher l'écran de saisie de caractères.
→ Voir « 18. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION »
p.46 . |
|  | Bouton ABAISSEMENT
DU PRESSEUR | → Permet d'abaisser le presseur.
Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton RELEVAGE DU
PRESSEUR affiché sur l'écran de presseur abaissé. |
|  | Bouton BOBINAGE | → Permet de bobiner une canette.
→ Voir « 11. BOBINAGE D'UNE CANETTE » p.29 . |

2. OPÉRATIONS DE BASE DE L'IP-420

La LK-1900B est prise comme standard pour les explications de ce manuel.

① Placer l'interrupteur d'alimentation sur marche.

A la première mise sous tension, l'écran de sélection de langue s'affiche. Spécifier la langue à utiliser. (On peut effectuer la modification avec le paramètre **U239** de l'interrupteur logiciel.)



Si l'on quitte l'écran de sélection de langue avec le bouton ANNULER ou le bouton ENTREE sans avoir sélectionné la langue, cet écran se réaffiche à la remise sous tension.

② Sélectionner le numéro de configuration que l'on désire exécuter.

A la mise sous tension, l'écran de saisie s'affiche. La forme de couture actuellement sélectionnée au centre de l'écran est affichée sur le bouton

SELECTION DE FORME



A

et l'on peut sélectionner la forme de couture en appuyant sur le bouton. Pour la procédure de sélection de la forme de couture, voir «**4. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE**» p.11.



Pour les numéros de configuration, consulter la liste des formes de couture.

Lorsqu'on appuie sur le bouton PRET **B**, le fond de l'affichage LCD devient vert et la machine est placée en mode de couture.



Veiller à ne pas se prendre les doigts dans le presseur lorsqu'il est relevé car il se déplace après être descendu.

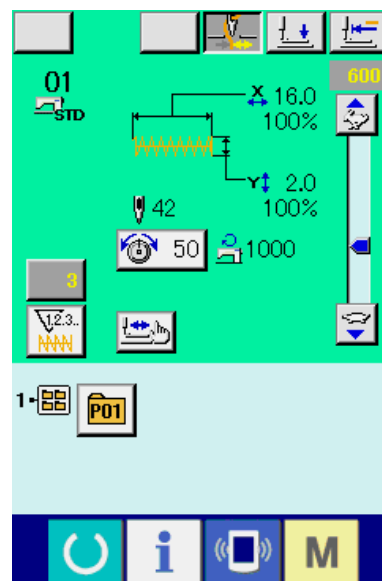
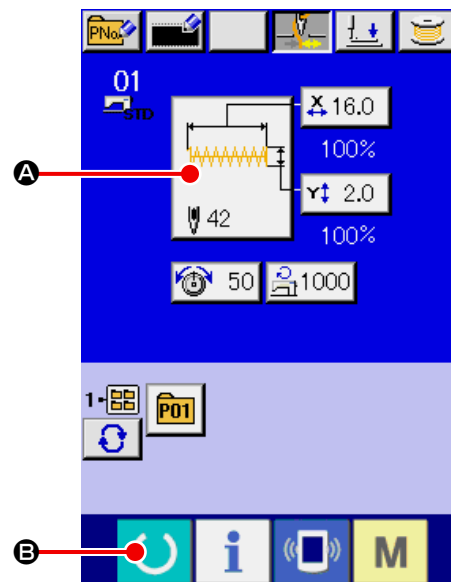


Lorsqu'on met la machine hors tension sans appuyer sur la touche PRET, les réglages des paramètres "N° de configuration", "Echelle X/Y" et "Vitesse maximale" ne sont pas mémorisés.

③ Commencer la couture.

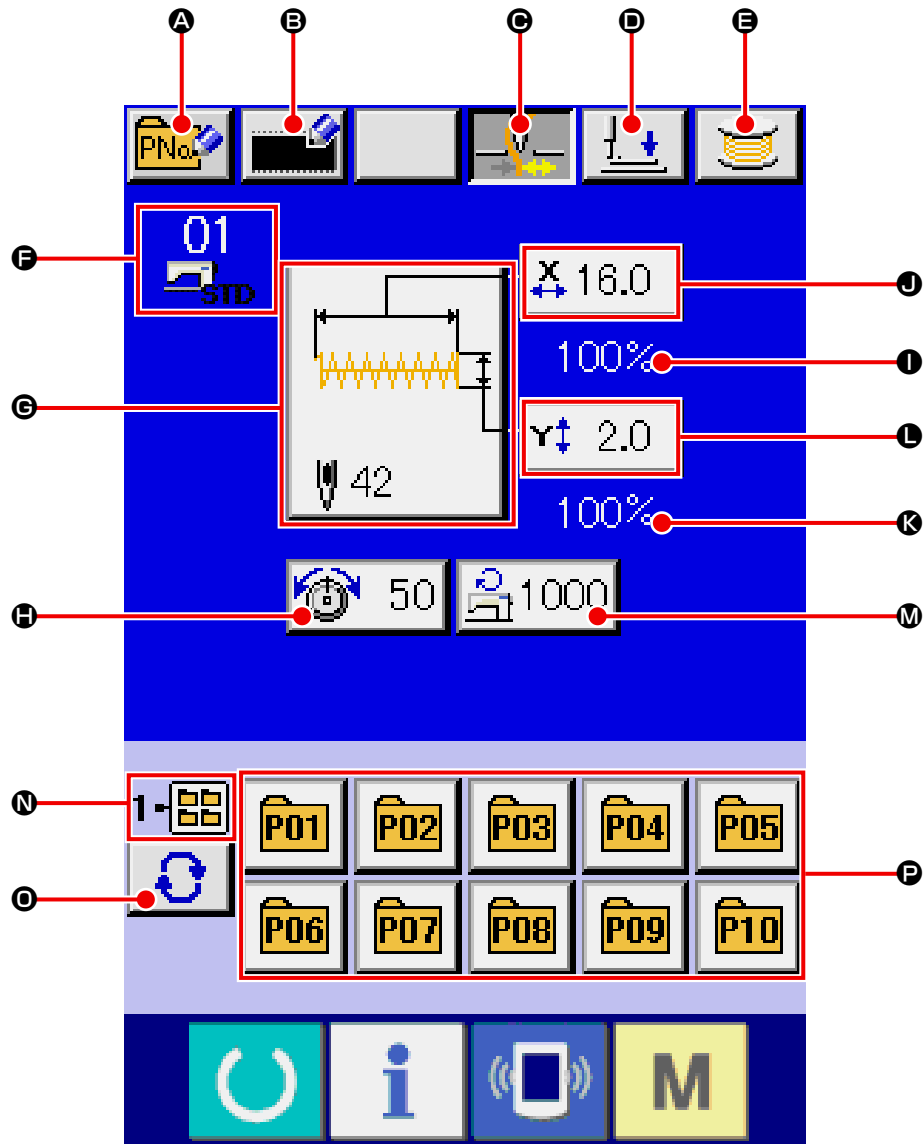
Placer l'ar sous le presseur et actionner la pédale pour mettre la machine ticle à coudre en marche. La couture commence.





* Pour l'écran, voir «**3. SECTION DE L'AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COUTURE**» p.5



3. SECTION DE L’AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COUTURE

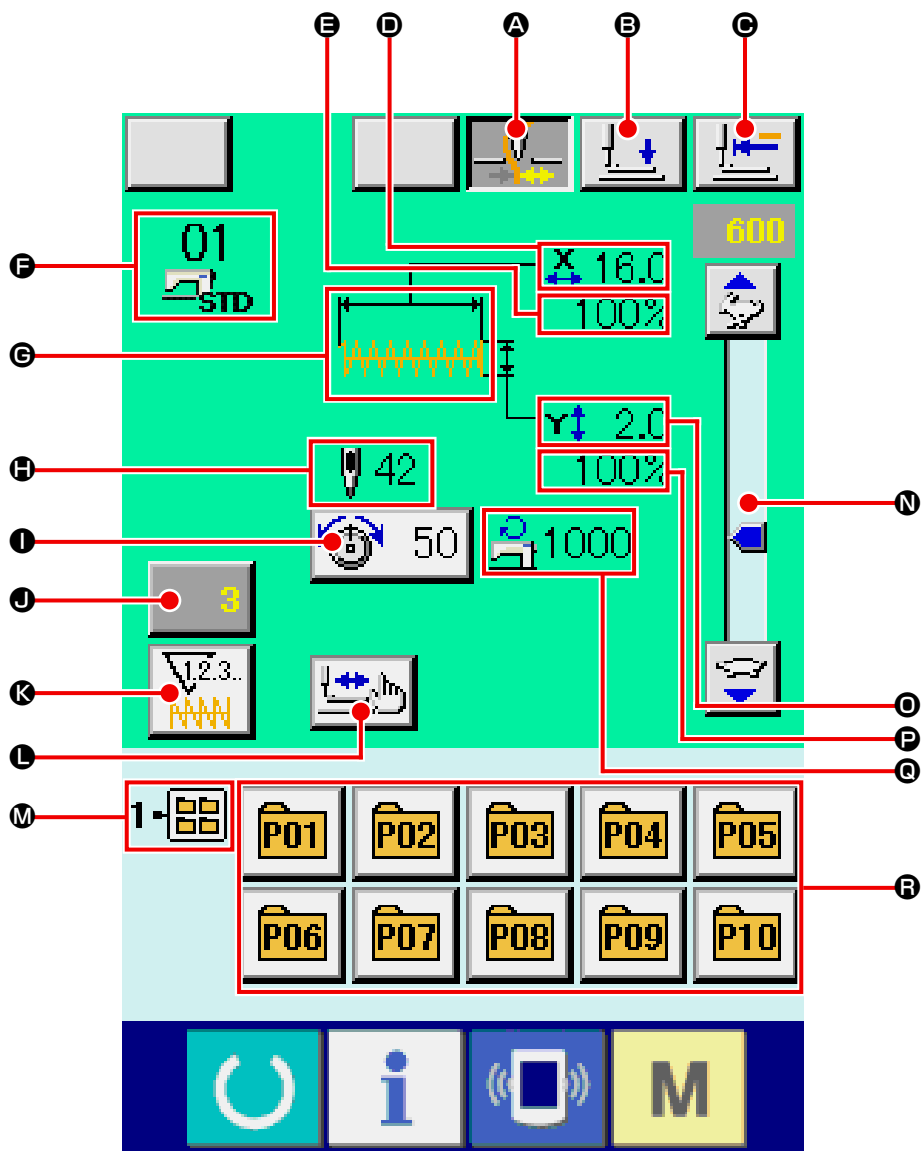
3-1 Ecran de saisie des données de forme de couture








	Bouton et affichage	Description
A	Bouton MEMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration. → «14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION» p.35.
B	Bouton MEMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR	Affiche l'écran de mémorisation d'une nouvelle configuration utilisateur. → Voir «13. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR» p.34
C	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
D	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
E	Bouton BOBINEUR DE CANETTE	Permet de bobiner une canette. → Voir «11. BOBINAGE D'UNE CANETTE» p.29.
F	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la forme de couture actuellement sélectionnée. Les trois types de formes de couture suivants sont disponibles.  : Configuration standard  : Configuration utilisateur  : Configuration support d'enregistrement
G	Bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE	La forme de couture actuellement sélectionnée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de la forme de couture s'affiche. → Voir «4. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE» p.11.
H	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE	La valeur de tension du fil d'aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.

	Bouton et affichage	Description
ⓘ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de la taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de taille réelle X s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.
ⓙ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE X	Le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle X s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.
Ⓚ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de la taille réelle Y s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.
Ⓛ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle Y s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.
Ⓜ	LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limite de vitesse actuellement spécifiée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.
Ⓝ	Affichage N° DE DOSSIER	Indique le numéro de dossier dans lequel est enregistré le bouton de mémoire de configuration affiché.
Ⓞ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers d'affichage des configurations s'affichent dans l'ordre
Ⓟ	Bouton MEMOIRE DE CONFIGURATION	Affiche les boutons MEMOIRE DE CONFIGURATION enregistrés sur l'affichage N° DE DOSSIER Ⓝ . → Voir «14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION» p.35.

3-2 Ecran de couture




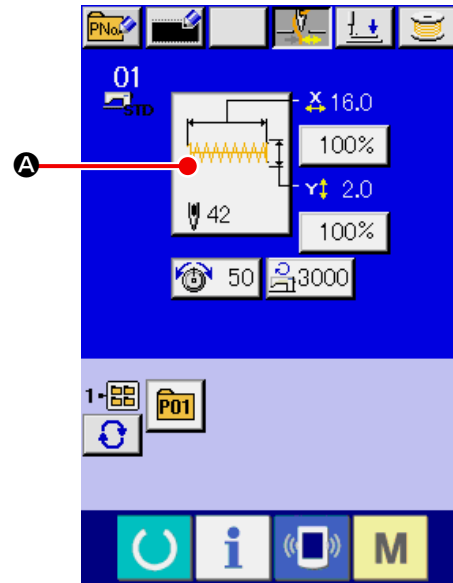
	Bouton et affichage	Description
A	Bouton PINCE-FIL	<p>Permet d'activer/désactiver le pince-fil.</p> <p> : Pince-fil désactivé</p> <p> : Pince-fil activé</p> <p>* Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035, le bouton du pince-fil n'est pas affiché.</p>
B	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	<p>Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.</p>
C	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	<p>Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture.</p>
D	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	<p>Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.</p>
E	Affichage TAUX D'ECHELLE X	<p>Affiche le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.</p>
F	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	<p>Affiche le type et le numéro de la forme de couture actuellement sélectionnée.</p> <p>Les trois types de formes de couture suivants sont disponibles.</p> <p> : Configuration standard</p> <p> : Configuration utilisateur</p> <p> : Configuration support d'enregistrement</p>
G	Affichage FORME DE COUTURE	<p>Affiche la forme de couture actuellement sélectionnée.</p>
H	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	<p>Affiche le nombre total de points de la forme de couture actuellement sélectionnée.</p>
I	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	<p>La valeur de tension du fil d'aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de modification de la donnée du paramètre s'affiche.</p> <p>→ Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.</p>
J	Bouton de CHANGEMENT VALEUR COMPTEUR	<p>La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché.</p> <p>→ Voir «12. UTILISATION DU COMPTEUR» p.30.</p>
K	Bouton de PASSAGE COMPTEUR	<p>L'affichage de compteur couture / compteur du nombre de pièces peut être changée.</p> <p>→ Voir «12. UTILISATION DU COMPTEUR» p.30.</p>

	Bouton et affichage	Description
L	Bouton COUTURE ETAPE	L'écran couture par étape est affiché. La vérification de la forme de configuration peut être exécutée. → Voir « 7. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION » p.19.
M	Affichage N° DE DOSSIER	Indique le numéro de dossier dans lequel est enregistré le bouton de mémoire de configuration affiché.
N	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
O	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y de la forme de couture sélectionnée.
P	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle dans la direction Y de la forme de couture sélectionnée.
Q	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale actuellement spécifiée.
R	Bouton ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION	Les boutons d'enregistrement des configurations sont mémorisés dans l'affichage du DOSSIER M N° sont affichés. → « 14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION » p.35.

4. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE

① Afficher l'écran de saisie.


La sélection de la forme de couture n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET  pour afficher l'écran de saisie (bleu).



② Afficher l'écran de sélection de forme de couture.

Appuyer sur le bouton FORME DE COUTURE

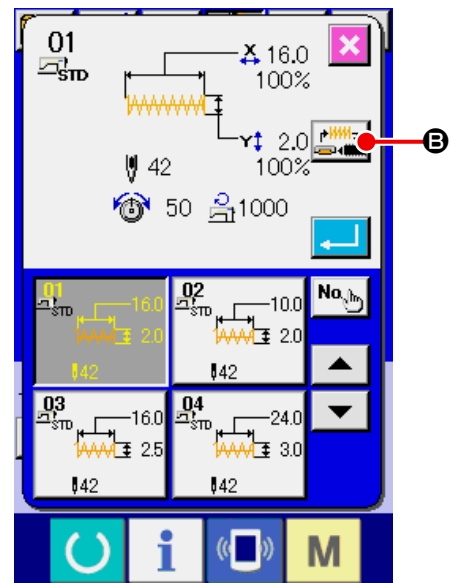


 pour afficher l'écran de sélection de forme de couture.

③ Sélectionner le type de forme de couture.




Il y a trois formes de couture différentes.

Appuyer sur le bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE  .



④ **Determine the kind of sewing shape.**

Les trois types de formes de couture suivants sont disponibles. Sélectionner l'un d'eux.

Pictogramme	Désignation	Nombre maximum de configurations
	Configuration standard	1900/1901/1902 : 51 1903 : 50
	Configuration utilisateur	200
	Configuration support d'enregistrement	999

Sélectionner la forme de couture désirée parmi les boutons SELECTION DE FORME DE COUTURE ③, puis appuyer sur le bouton ENTREE

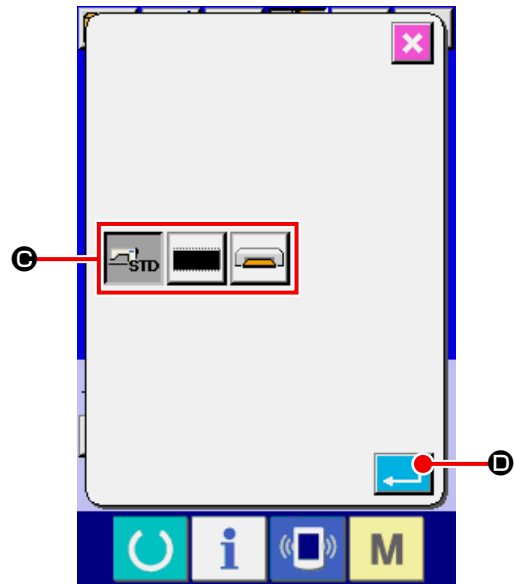


L'écran de la liste des formes de couture pour le type de forme de couture sélectionné s'affiche.


Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420.




Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir «26-3 Exécution du formatage» p.87.

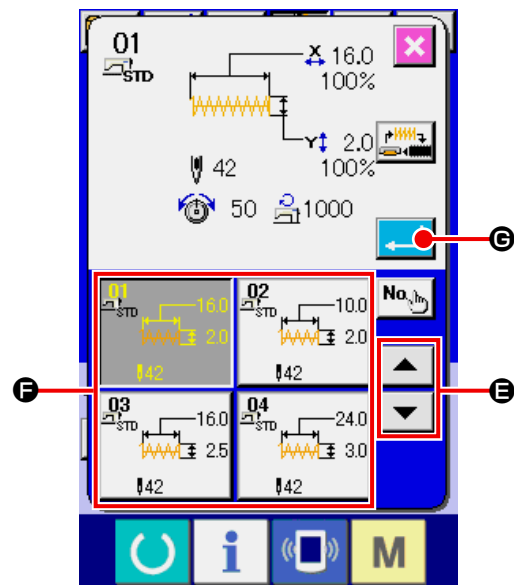


⑤ **Sélectionner la forme de couture.**


Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  ④, les boutons FORME DE COUTURE ⑤ changent dans l'ordre. La description de la forme de couture est affichée sur le bouton. Appuyer alors sur le bouton FORME DE COUTURE que l'on désire sélectionner. Les détails de la forme sélectionnée s'affichent sur la partie supérieure de l'écran.



⑥ **Valider la forme de couture.**

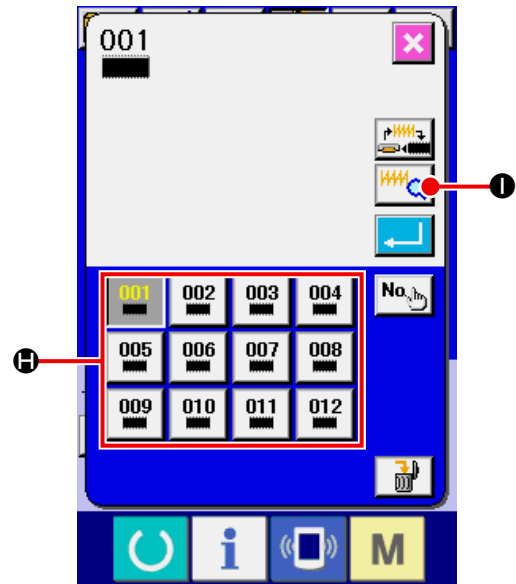
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  ⑥, ceci valide la forme de couture et l'écran de saisie s'affiche.




Lorsque la forme de couture est une configuration utilisateur, un écran tel que celui indiqué sur la figure ci-contre s'affiche.



Les boutons N° DE CONFIGURATION  ayant été mémorisés dans une configuration utilisateur sont affichés. Appuyer sur le bouton du numéro de configuration que l'on désire sélectionner.

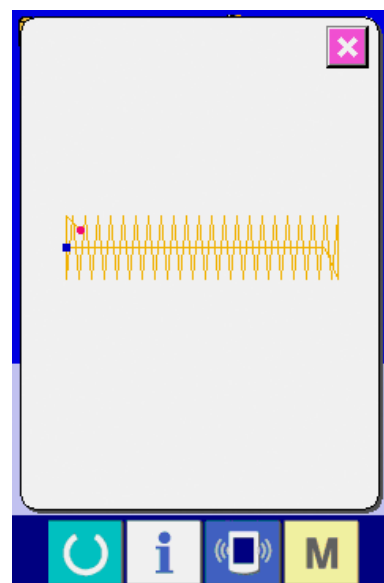
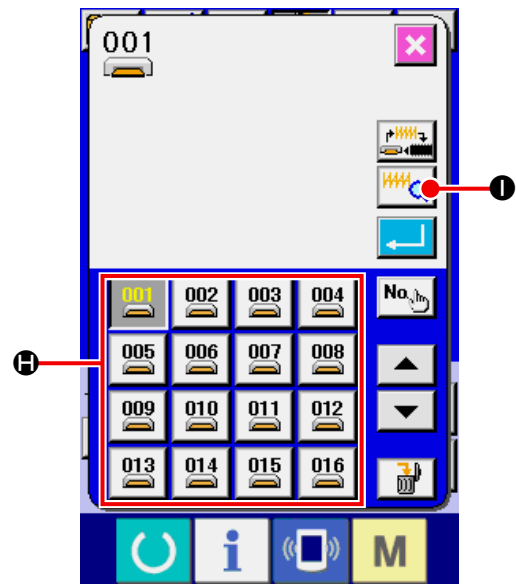
Pour vérifier la forme sélectionnée, appuyer sur le bouton VISUALISEUR   . L'écran du visualiseur apparaît et la forme sélectionnée s'affiche.



Lorsque la forme de couture est une configuration support d'enregistrement, un écran tel que celui indiqué sur la figure ci-contre s'affiche.

Les boutons N° DE CONFIGURATION  ayant été mémorisés dans une configuration support d'enregistrement sont affichés. Appuyer sur le bouton du numéro de configuration que l'on désire sélectionner.

Pour vérifier la forme sélectionnée, appuyer sur le bouton VISUALISEUR   . L'écran du visualiseur apparaît et la forme sélectionnée s'affiche.



5. LISTE DES FORMES DE COUTURE

5-1 LK-1900B / LK-1901B / LK-1902B

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Taille de couture (mm)		N° de presseur (Note 2) N° de presseur		No	Schéma de points	Nombre de points	Taille de couture (mm)		N° de presseur (Note 2) N° de presseur																
				Longitudinalement	Transversalement						Longitudinalement	Transversalement																	
Grande bride	1 (51)		42	2,0	16	1	Linear bar-tacking		21	0	10	1																	
	2												2	2	2	2	2	2	2	2	2	2							
																							*3		2,5	16	1	4	4
	*4		3,0	24	6	7		7	7	7	7	7																	
													5		28	2,0	10	1	21		41	0	25	6					
	*6		2,5	16	1	4		44	0	35	(Note 3)																		
												7		36	2,0	10	1	23	28	20	4,0	9							
	*8		2,5	16	1	4		24	36	20	4,0												9						
																								*9		56	3,0	24	6
	*10		64	3,0	24	6		7	26	56	20	4,0	9																
Petite bride							11								21	2,5	6	6	Lengthwise bar-tacking	27	18	20	0	11					
	12		28	2,5	6	28		21	10	0																			
											13		36												2,5	6	29	20	0
15		21	2,0	8	15	21	10	0																					
									16		28	2,0	8	16	28	20	0												

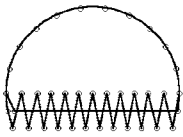
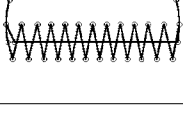
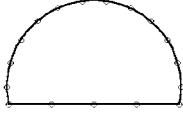
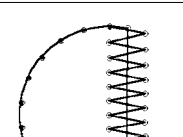
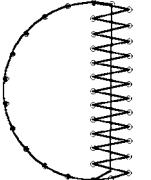
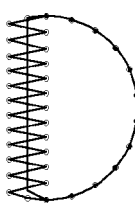

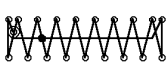
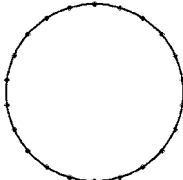
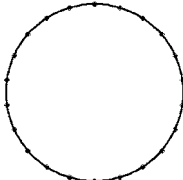
- 1. La taille de couture indique les dimensions lorsque le taux d'échelle est de 100 %.**


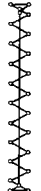



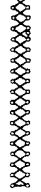
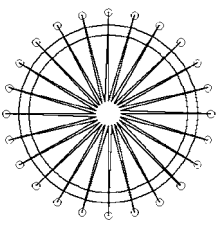
2. Pour le numéro de presseur, voir le tableau des presseurs séparé.

3. Pour le n° 22, usiner l'ébauche de presseur avant l'utilisation.

4. Pour la couture de denim utiliser des configurations avec la marque *.

5. Le n° 51 est destiné à une machine sans pince-fil.

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Taille de couture (mm)		(Note 2) N° de presseur
				Longitudinalement	Transversalement	
Bride demi-lune	31		52	7	10	13
	32		63	7	12	13
	33		24	6	10	13
	34		31	6	12	13
	35		48	10	7	14
	36		48	10	7	14
Grande bride	37		90	3	24	6
						7
Bride pour articles tricotés	38		28	2	8	5
Round bar-tacking	39		28	Φ12		16
	40		48			

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Taille de couture (mm)		(Note 2) N° de presseur
				Longitudinalement	Transversalement	
Bride longitudinale	41		29	20	2,5	12
	42		39	25	2,5	12
	43		45	25	2,5	12
	44		58	25	2,5	12
	45		75	30	2,5	12
	46		42	30	2,5	12
Bride radiale	47		91	Φ8		15
	48		99			
	49		148			
	50		164			

Les numéros de configuration 41 à 46 sont les numéros de presse-tissu en option. 12. Ils diffèrent des numéros de configuration de bride longitudinale 23 à 26 en ce qu'ils sont décalés de 5 mm vers le haut et vers le bas par rapport à l'origine.



5-2 LK-1903B

N° de configuration	Forme des points	Nombre de fils (fil)	Taille standard de couture X (mm)	Taille standard de couture Y (mm)	N° de configuration	Forme des points	Nombre de fils (fil)	Taille standard de couture X (mm)	Taille standard de couture Y (mm)		
1 , 34		6-6	3,4	3,4	18 , 44		6	3,4	0		
2 , 35		8-8			19 , 45		8				
3		10-10			20		10				
4		12-12			21		12				
5 , 36		6-6			22		16				
6 , 37		8-8			23 , 46		6			0	3,4
7		10-10			24		10				
8		12-12			25		12				
9 , 38		6-6			26 , 47		6-6	3,4	3,4		
10 , 39		8-8			27		10-10				
11		10-10			28 , 48		6-6				
12 , 40		6-6			29		10-10				
13 , 41		8-8			30 , 49		5-5-5	3,0	2,5		
14		10-10			31		8-8-8				
15 , 42		6-6			32 , 50		5-5-5				
16 , 43		8-8			33		8-8-8				
17		10-10									

* Les tailles standard de couture de X et Y ont un taux d'agrandissement/réduction de 100 %.

Lorsque les trous de bouton sont petits ($\varnothing 1,5$ mm ou moins), utiliser les numéros de configuration 34 à 50.

* Pour les machine à coudre équipées d'une fonction de prévention des nids d'oiseau et d'un coupe-fil de type fil plus court restant, les numéros de configuration 23 à 25, 30 à 33, 46, 49 et 50 ont été réglés par défaut, à la sortie d'usine, pour ne pas s'afficher.

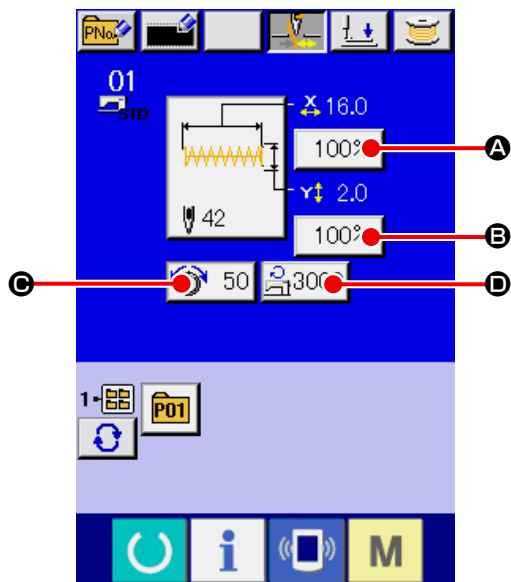
Pour utiliser ces numéros de configuration, modifier le réglage de sorte que l'interrupteur logiciel K102 s'affiche.

6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE

① Afficher l'écran de saisie.

La valeur du paramètre ne peut être modifiée que sur l'écran de saisie. Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET pour afficher l'écran de saisie (bleu).

- * La valeur de tension du fil peut être changée même sur l'écran de couture.



② Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.

Lorsqu'on appuie sur le bouton du paramètre à modifier, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche. Les paramètres sont au nombre de quatre.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
A	Taux d'échelle dans la direction X	20 à 200 (%)	100 (%)
B	Taux d'échelle dans la direction Y	20 à 200 (%)	100 (%)
C	Tension du fil	0 à 200	50
D	Limite de vitesse maximale	1900 : 400 à 3200 (sti/min)	3200 (sti/min)
		1902 et 1901 : 400 à 3000 (sti/min)	3000 (sti/min)
		1903 et agrafe double capacité 1900 : 400 à 2700 (sti/min)	2700 (sti/min)

- * Au lieu du taux d'échelle dans la direction X **A** et du taux d'échelle dans la direction Y **B**, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel **U064**.
- * La valeur maximale de saisie de la limite de vitesse maximale **D** et la valeur initiale sont spécifiées à l'aide du paramètre **U001**.

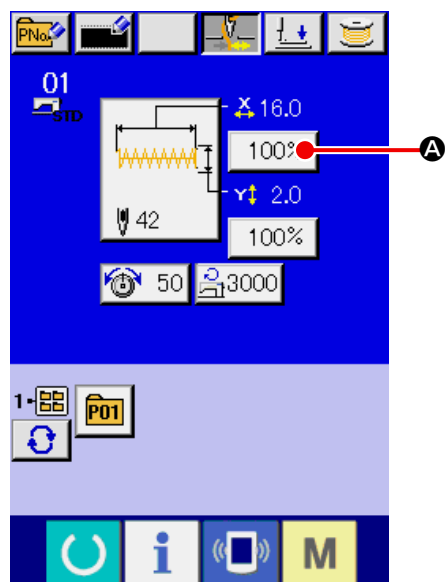


AVERTISSEMENT :


Il est dangereux de spécifier une valeur supérieure à 100 % car ceci provoque la collision de l'aiguille et du press-tissu avec, pour conséquence, la cassure de l'aiguille ou d'autres problèmes.

Exemple : saisie du taux d'échelle X.



Appuyer sur **A** pour afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.



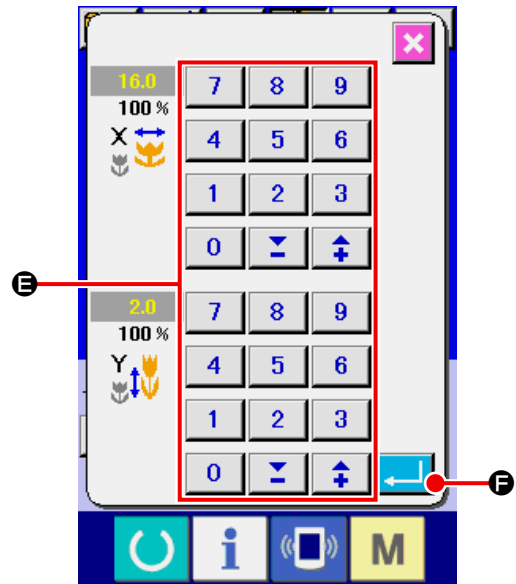
③ **Saisir la valeur.**

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches “-” / “+”  .




④ **Valider la valeur spécifiée.**

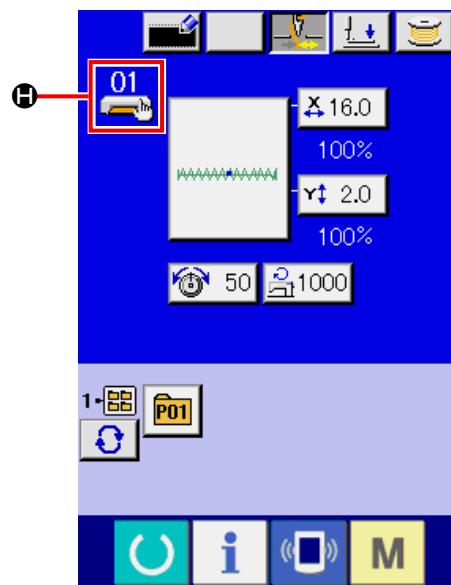
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE   , la valeur spécifiée est validée.


- * Pour les données concernant les autres éléments, les données peuvent être modifiées en procédant à la même opération.
- * Il est possible de saisir l'échelle X/Y ou la valeur de la taille X/Y réelle sur un même écran.





Si l'on met la machine hors tension sans avoir appuyé sur la touche PRET, les valeurs spécifiées pour le numéro de configuration, l'échelle X/Y et la vitesse maximale ne sont pas mémorisées.

En cas d'ajout ou d'effacement de tension du fil et de commande de tension du fil pour les configurations stockées sur un support externe, l'affichage de la section du type de configuration  passera de  à  .



Dans le cas de l'affichage de changement  , l'écran de confirmation de changement s'affiche lors d'un changement de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE 

 , les informations sur la configuration actuelle sont annulées et le numéro de configuration change.

Pour mémoriser la configuration modifiée, voir **«13. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR» p.34.**




7. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION

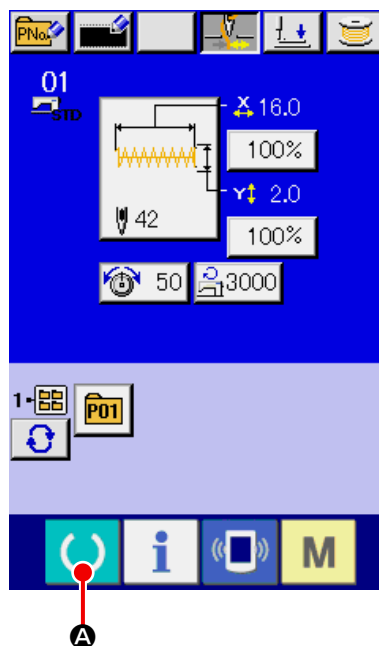


AVERTISSEMENT :


Après avoir sélectionné la configuration de couture, toujours en vérifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l'aiguille heurtera celui-ci pendant la couture et risquera de se casser et de blesser quelqu'un.

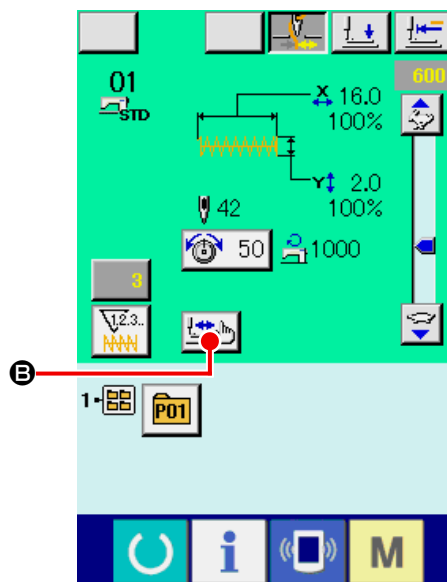
① Afficher l'écran de couture.

Afficher l'écran de saisie (bleu) et appuyer sur la touche PRET  **A** . Le rétroéclairage de l'affichage LCD devient vert et la couture est possible.



② Afficher l'écran de couture par étape.

Lorsque l'on appuie sur le bouton COUTURE PAR ETAPE  **B** , l'écran de couture par étape est affiché.





- ③ **Abaisser le presseur au moyen de l'interrupteur au pied.**





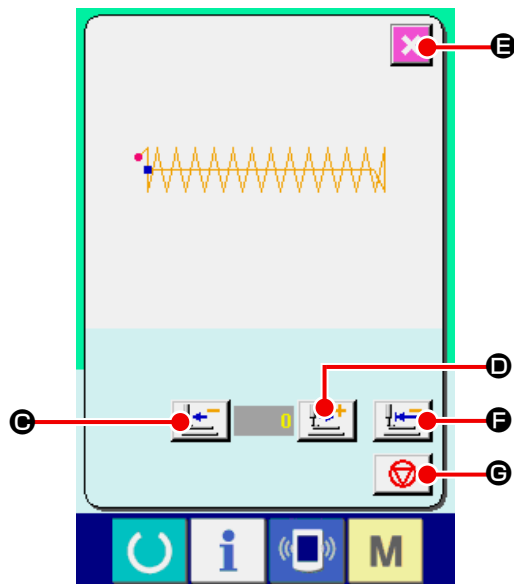
Dans ce mode, la machine ne part pas lorsqu'on appuie sur la pédale.

- ④ **Procéder à la couture avec le presseur abaissé.**

Vérifier la forme avec le bouton RETOUR PRESSEUR  **C** et le bouton PRESSEUR AVANT  **D**.

Si l'on appuie longuement sur le bouton, le presseur continue à se déplacer après que l'on relâche le bouton.

Pour arrêter le presseur, appuyer sur le bouton ARRÊT  **E**. Lorsqu'on appuie sur le bouton ORIGINE  **F**, la machine se déplace sur l'origine et l'écran de couture réapparaît.



Lorsqu'on appuie sur le bouton d'avance ou de retour arrière du presseur alors que la barre à aiguille est abaissée, celle-ci revient automatiquement en position HAUTE avant que le presseur ne se déplace. Faire attention.

- ⑤ **Achever la vérification de la forme.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton ANNULATION  **E**, l'écran retourne à l'écran de couture.

Si le presseur ne se trouve pas sur la position de départ de la couture ou de fin de la couture, appuyer sur la pédale. Il est alors possible de coudre à partir d'un point intermédiaire de la vérification.

8. CHANGEMENT DE LA COMMANDE DE TENSION DE FIL A CHAQUE POINT D'ENTREE DE L'AIGUILLE


8-1 Ajout d'une commande ou changement de la commande de tension du fil à chaque point d'entrée de l'aiguille

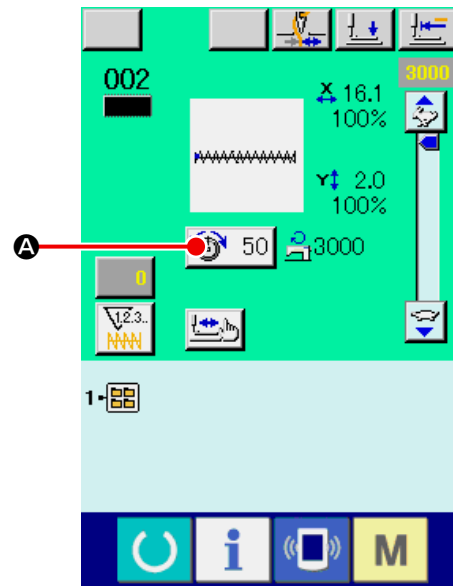
① Afficher l'écran de changement de la commande de tension du fil

Appuyer sur le bouton de TENSION DU FIL



A sur l'écran de couture lors de la sélection d'une configuration standard, d'une configuration personnalisée ou d'une configuration stockée sur un support externe pour afficher l'écran de réglage de tension du fil.

Appuyer sur le bouton CHANGEMENT DE COMMANDE DE TENSION DU FIL  **B** sur l'écran de réglage de tension du fil. L'écran de changement de commande de tension du fil s'affiche alors.



Dans ce mode, la machine ne peut pas lorsqu'on appuie sur la pédale.

② Spécifier la position de commande que l'on désire changer.


Spécifier la position sur laquelle on désire ajouter une commande de tension du fil ou en changer la valeur à l'aide du bouton RETOUR D'UN POINT



C ou du bouton AVANCE D'UN POINT




D alors que le presseur est abaissé.

On peut déplacer la machine sur le point de pénétration de l'aiguille où se trouve la commande de tension du fil avant ou arrière avec  **E** ou

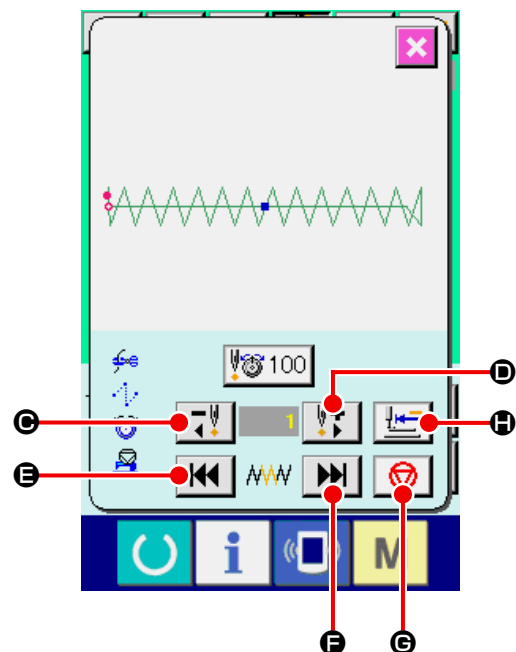
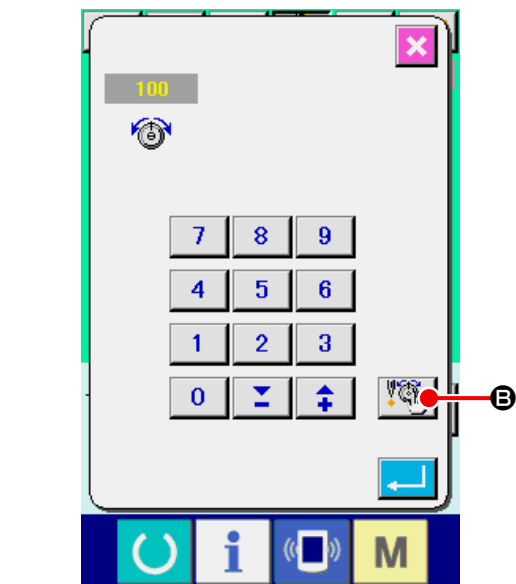


F. Pour arrêter le déplacement, appuyer sur



le bouton ARRÊT  **G**.




Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT SUR L'ORIGINE  **H**, la machine se déplace sur l'origine.

La valeur à afficher est la valeur absolue (valeur de tension du fil + valeur de commande de tension du fil).

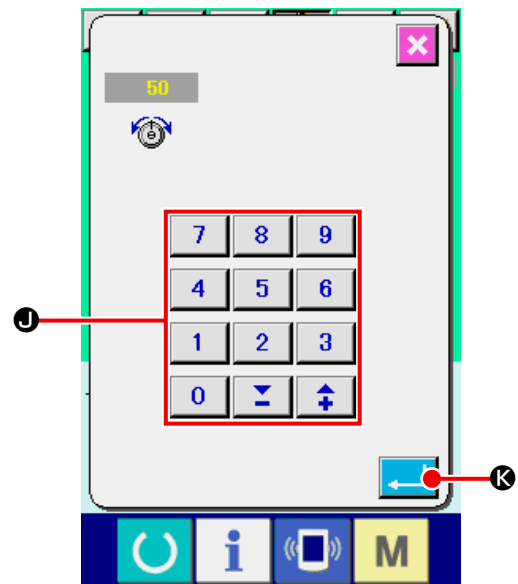
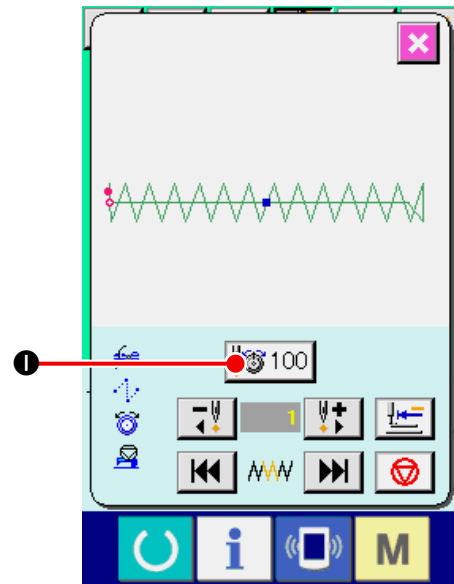


③ **Saisir la valeur de commande de la tension du fil.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SAISIE DE COMMANDE  50 , l'écran de saisie d'augmentation/diminution de tension du fil s'affiche.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- . Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  , la valeur spécifiée est validée.

* Pour les configurations standard, le bouton de saisie de commande de tension du fil s'affiche uniquement sur la position où la commande de tension du fil existe déjà.



8-2 Effacement de la commande de tension de fil à chaque entrée de point d'aiguille

① Afficher l'écran de changement de la commande de tension du fil.

Appuyer sur le bouton de TENSION DU FIL



50



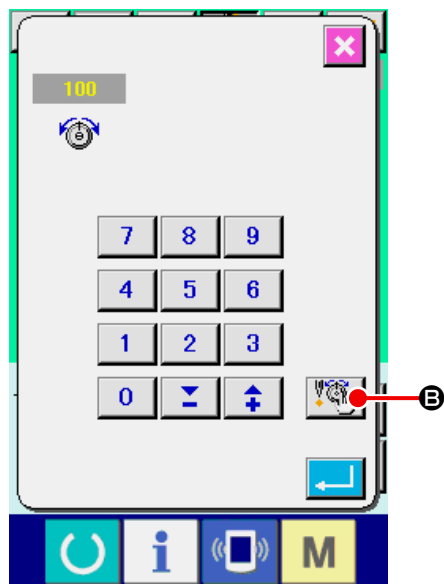
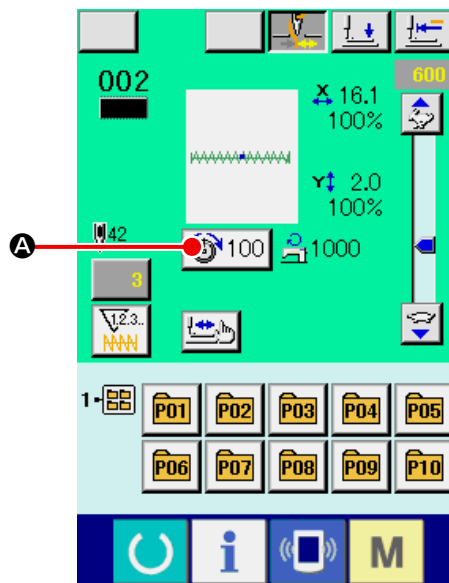
sur l'écran de couture lors de la sélection d'une configuration standard, d'une configuration personnalisée ou d'une configuration stockée sur un support externe pour afficher l'écran de réglage de tension du fil.

Lorsqu'on appuie sur le bouton CHANGEMENT DE COMMANDE DE TENSION DU FIL









B


sur l'écran de réglage de tension du fil, l'écran de changement de commande de tension du fil s'affiche.

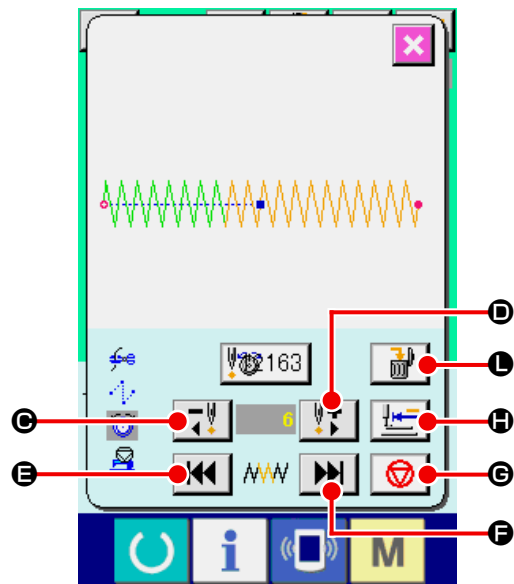


② **Désigner la position de la commande que l'on désire effacer.**



Spécifier la position de commande que l'on désire supprimer à l'aide du bouton RETOUR D'UN POINT  **C** ou du bouton AVANCE D'UN POINT  **D** alors que le presseur est abaissé. On peut déplacer la machine sur le point de pénétration de l'aiguille où se trouve la commande de tension du fil avant ou arrière avec  **E** ou  **F**. Pour arrêter le déplacement, appuyer sur le bouton ARRÊT  **G**.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT SUR L'ORIGINE  **H**, la machine se déplace sur l'origine.

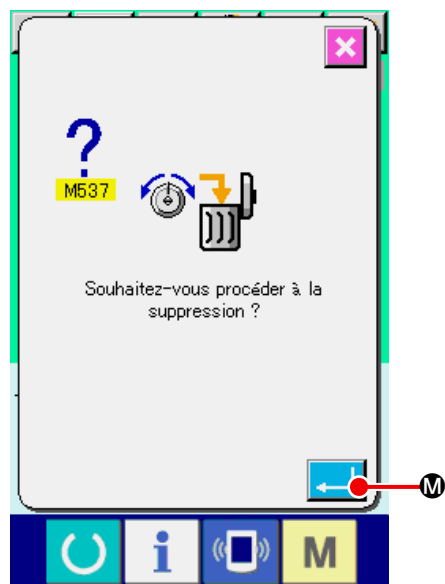
Lorsqu'il y a une commande de tension du fil sur le point de pénétration actuel de l'aiguille, le bouton SUPPRESSION DE COMMANDE  **L** s'affiche.



③ **Effacer la commande de tension de fil.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION DE COMMANDE  **L**, l'écran de suppression de commande s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **M**, la commande est supprimée.

* Pour les configurations standard, la commande de tension du fil ne peut pas être effacée.

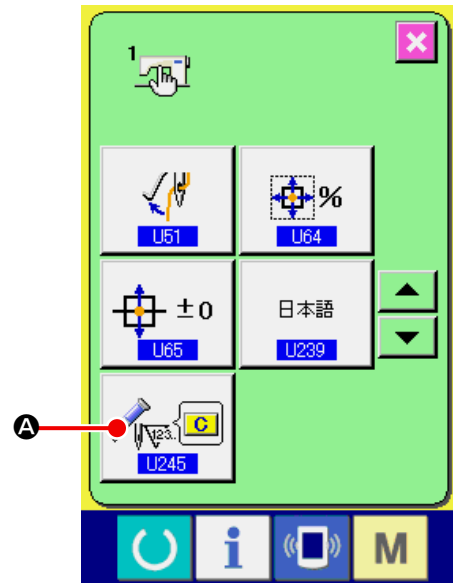


9. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE

Lorsque le nombre de points après graissage dépasse 100 millions, l'avertissement de graissage E220 apparaît à la mise sous tension.

Renouveler la graisse, puis remettre à zéro le nombre de points après graissage à l'aide du paramètre U245 Erreur de graissage. E220 s'affiche à chaque mise sous tension tant que le nombre de points n'a pas été remis à zéro.

Lorsque le nombre de points après graissage dépasse 120 millions, l'erreur de graissage E221 apparaît lorsqu'on appuie sur la touche PRET. Lorsque l'erreur E221 apparaît, la couture est impossible. Renouveler la graisse, puis remettre à zéro le nombre de points après graissage à l'aide du paramètre U245 Erreur de graissage.

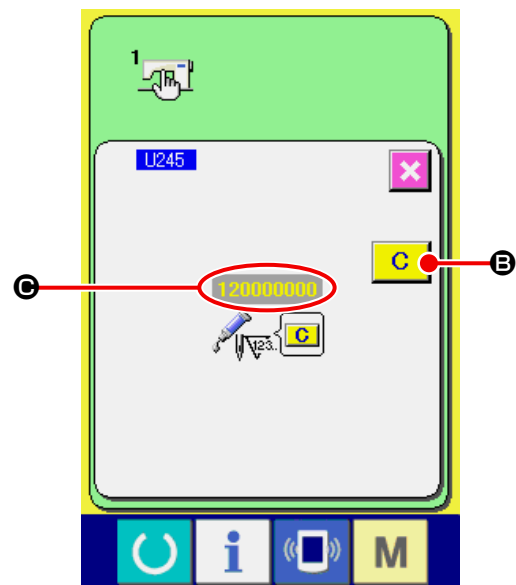


① Afficher l'écran de la liste des données concernant les interrupteurs logiciel.

Afficher l'écran de la liste des données concernant les interrupteurs logiciel et sélectionner le bouton A de U245 Effacement erreur graissage. L'écran d'effacement de l'erreur de graissage est affiché.


② Effacer le nombre de points de graissage.

Lorsque l'on appuie sur le bouton EFFACEMENT C B, l'écran local est fermé et le nombre de points de graissage peut être effacé.



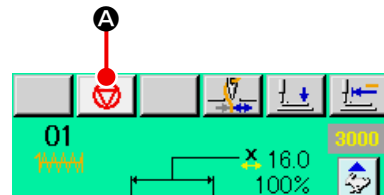
1. Le code d'erreur E220 ou E221 s'affiche à nouveau si l'on ne remet pas le paramètre NOMBRE DE POINTS C à "0" après avoir remis de la graisse aux points spécifiés. Lorsque l'erreur E221 s'affiche, la machine ne peut pas fonctionner. Faire attention.
2. Veiller à éteindre la machine avant d'appliquer la graisse.

10. UTILISATION DE L'ARRET TEMPORAIRE

Lorsque le bouton d'arrêt temporaire sur le panneau est sélectionné au moyen de l'interrupteur logiciel **U031**, le bouton d'ARRET TEMPORAIRE  **A** est affiché sur l'écran de couture. Si l'on appuie sur le bouton pause pendant la couture, la machine s'arrête. A ce moment-là, l'écran des erreurs apparaît à l'affichage pour informer l'utilisateur que l'interrupteur d'arrêt est enfoncé.



Exécuter la même opération lorsque l'interrupteur externe est utilisé pour l'arrêt temporaire.

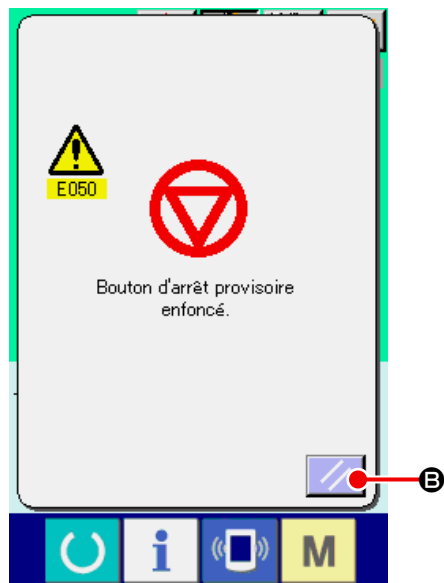


10-1 Pour reprendre la couture à partir d'un point donné


① Annuler l'état d'erreur.




Appuyer sur le bouton REINITIALISATION 

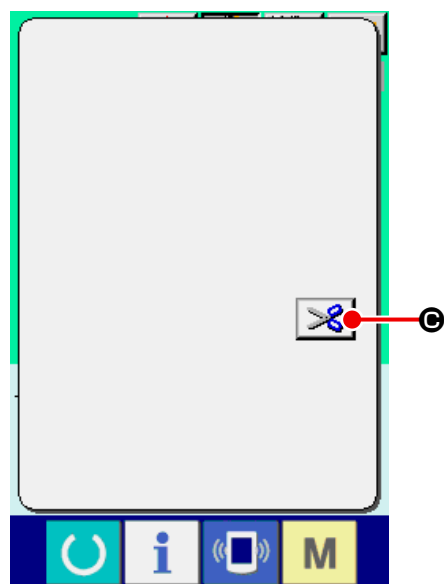
E pour annuler l'état d'erreur.





② Exécuter la coupe du fil.

Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL  **C** afin d'exécuter la coupe du fil.

Lorsque la coupe du fil a été exécutée, le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE  **D**, le bouton ENTRAINEMENT AVANT  **E** et le bouton RETOUR A L'ORIGINE  **F** sont affichés sur l'écran.



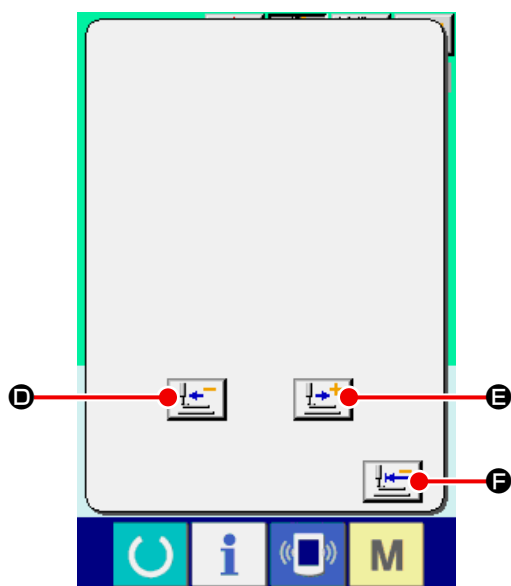
③ Régler le presseur à la position pour répéter la couture.

Lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAINEMENT ARRIERE  **D**, le presseur retourne point par point et lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAINEMENT AVANT  **E**, celui-ci avance point par point.

Déplacer le presseur jusqu'à la position pour répéter la couture.

④ Reprendre la couture.

Lorsqu'on appuie sur la pédale, la couture reprend.

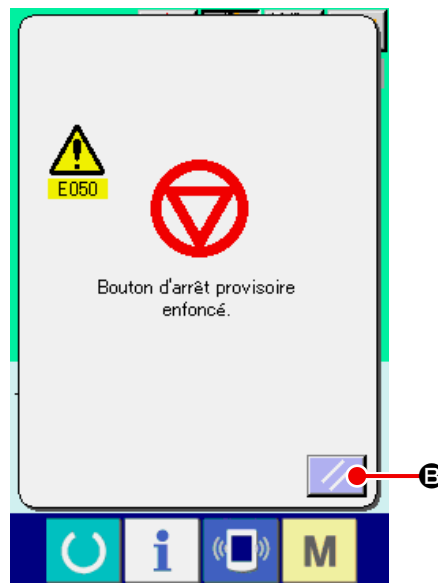


10-2 Pour recommencer la couture depuis le début


① Annuler l'état d'erreur.

Appuyer sur le bouton REINITIALISATION 

B pour annuler l'état d'erreur.



② Exécuter la coupe du fil.


Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL  **C**

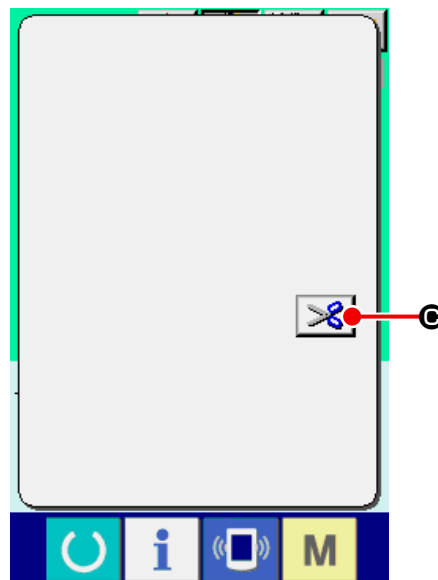
afin de procéder à la coupe du fil.

Lorsque la coupe du fil a été exécutée, le bouton


ENTRAINEMENT ARRIERE  **D**, le bouton

ENTRAINEMENT AVANT  **E** et le bouton

RETOUR A L'ORIGINE  **F** sont affichés sur l'écran.

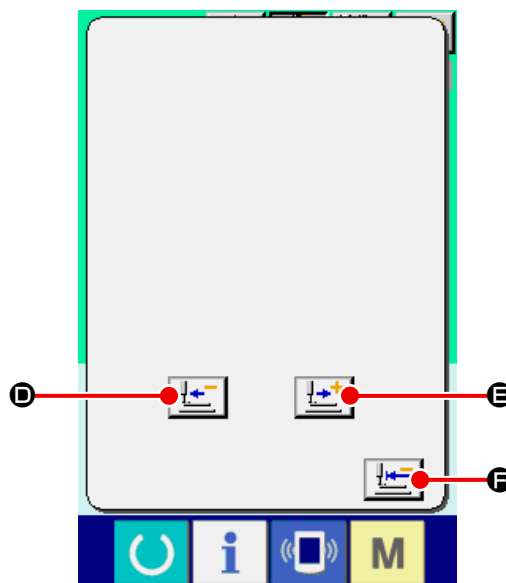


③ Retour à l'origine.

Lorsque l'on appuie sur le bouton RETOUR A L'ORIGINE  **F**, l'écran local est fermé, l'écran de couture s'affiche et la machine retourne à la position de démarrage de la couture.

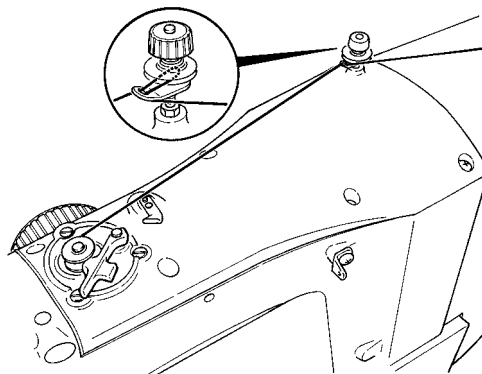
④ Ré-exécuter l'opération de couture depuis le début

Lorsqu'on appuie sur la pédale, la couture reprend.




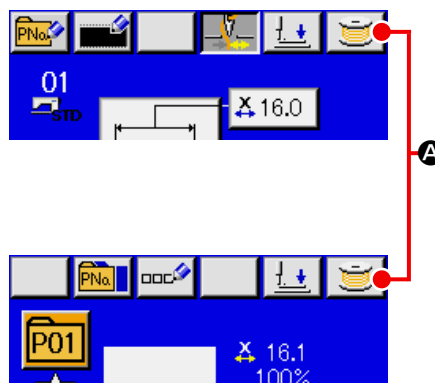
11. BOBINAGE D'UNE CANETTE

Pour bobiner la canette, faire passer le fil comme sur la figure ci-contre.



① **Afficher l'écran de bobinage.**


Appuyer sur le bouton BOBINEUR  **A** à l'écran de saisie (bleu) pour afficher l'écran de bobinage.

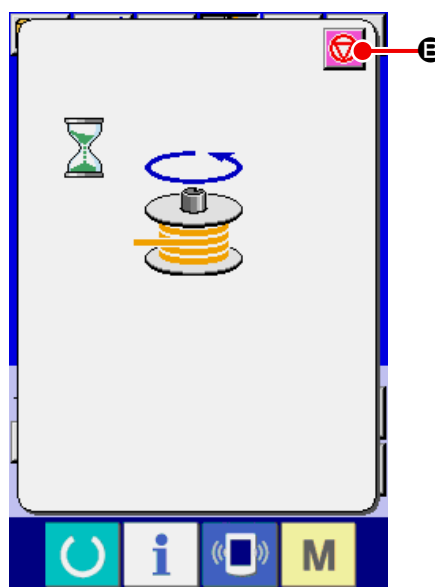




② **Commencer le bobinage.**

Appuyer sur la pédale de départ. La machine tourne et commence à bobiner la canette.

③ **Arrêter la machine.**

Appuyer sur la touche STOP  **B**. La machine s'arrête et revient en mode normal.
Appuyer deux fois sur la pédale de départ. La machine s'arrête sans quitter le mode de bobinage. Utiliser cette méthode pour bobiner plusieurs canettes.




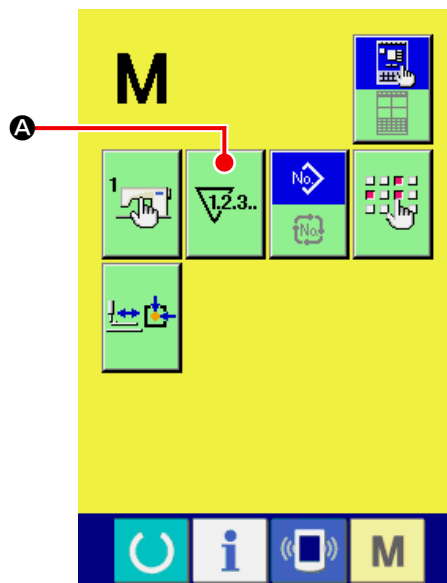
 **Le bobineur de canette ne fonctionne pas immédiatement après la mise sous tension ou lorsque l'on quitte le mode de saisie de l'unité principale. Bobiner la canette après avoir spécifié le numéro de configuration, etc., appuyé sur la touche PRET  et affiché l'écran de couture.**

12. UTILISATION DU COMPTEUR

12-1 Procédure de réglage du compteur


① Afficher l'écran de réglage du compteur.

Lorsqu'on appuie sur la touche **M** sur l'écran de saisie, le bouton REGLAGE DU COMPTEUR  **A** s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage du compteur s'affiche.




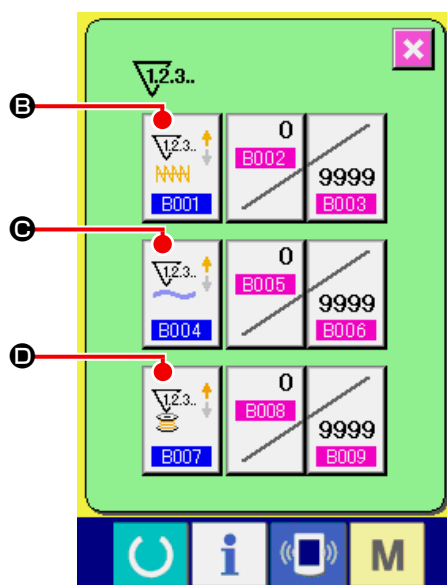
② Sélection du type de compteur

Cette machine à coudre est dotée de trois compteurs différents: le compteur de couture, le compteur de pièces et le compteur de cannettes. Sur pression du bouton SELECTION DE TYPE DE

COMPTEUR DE COUTURE  **B**, SELECTION DE TYPE DE COMPTEUR DE PIÈCES

 **C** ou SELECTION DE TYPE DE COMP-

TEUR DE CANNETTES  **D**, l'écran correspondant s'affiche. Cet écran permet de sélectionner individuellement le type de compteur.



[Compteur de couture]

Compteur PROGRESSIF :



A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :



A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

Non-utilisation du compteur :



Le compteur de couture ne décompte pas une configuration finie même si la machine l'a terminée. L'écran du compteur de couture n'est pas affiché.



[Compteur de nombre de pièces]

Compteur PROGRESSIF :



A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :



A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

Non-utilisation du compteur :



Le compteur de pièces n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de pièces n'est pas affiché.



[Compteur de canettes]

Compteur PROGRESSIF :



Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :

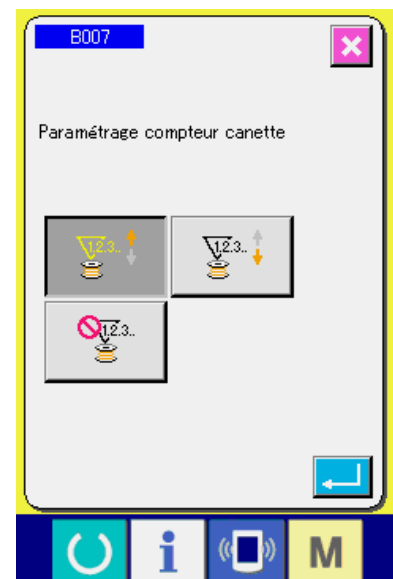


Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

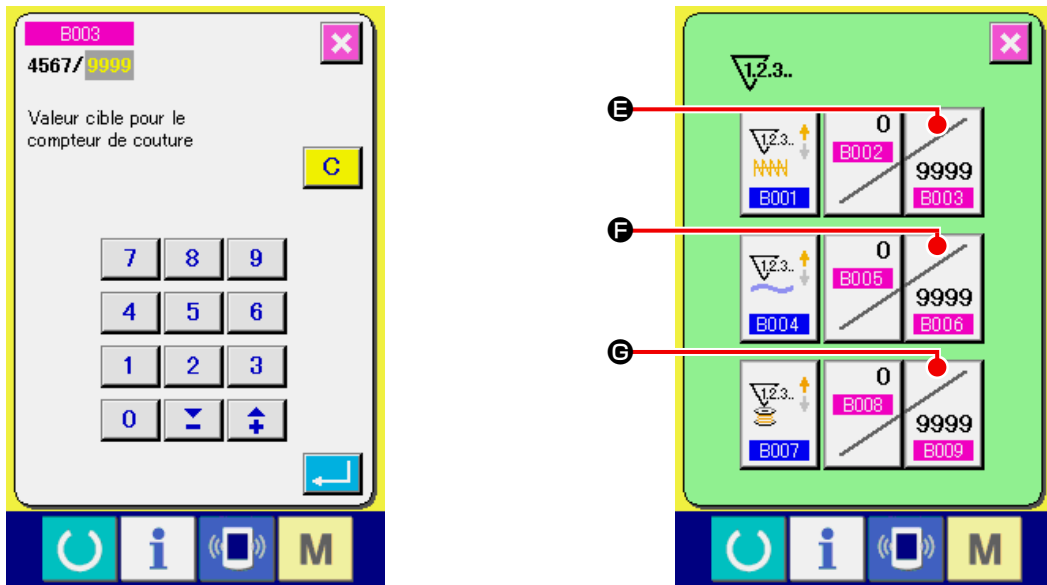
Non-utilisation du compteur :






Le compteur de canettes n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de canettes n'est pas affiché.

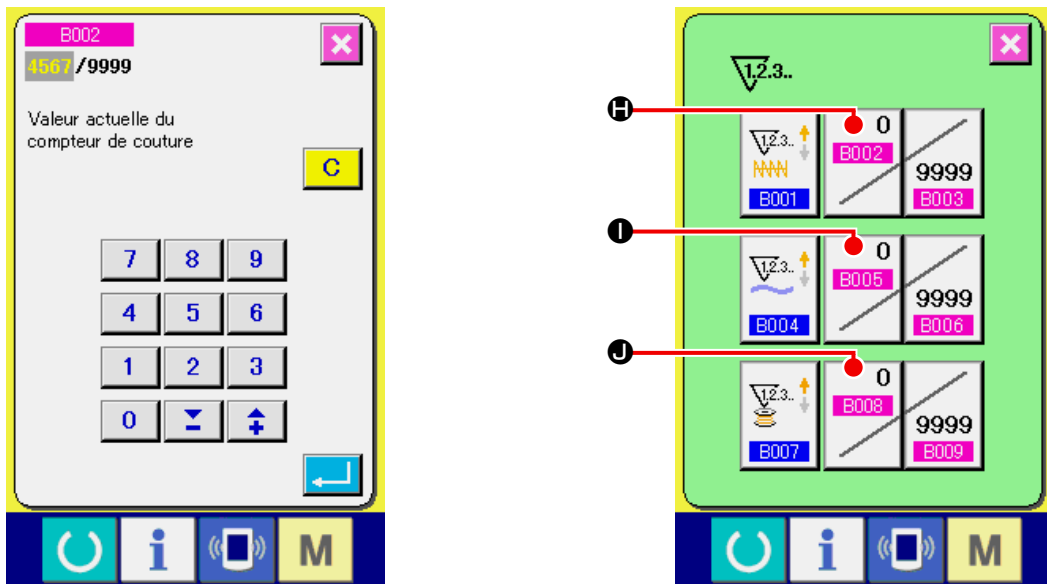





③ Changement de la valeur de réglage du compteur



Appuyer sur le bouton du compteur de couture  **E**, le bouton du compteur de pièces  **F** ou le bouton du compteur de canettes  **G** pour afficher l'écran de saisie de valeur paramétrée correspondant. Saisir ici la valeur de réglage. Lorsque "0" est saisi dans la valeur spécifiée, l'affichage de l'écran de comptage ne se fait pas.

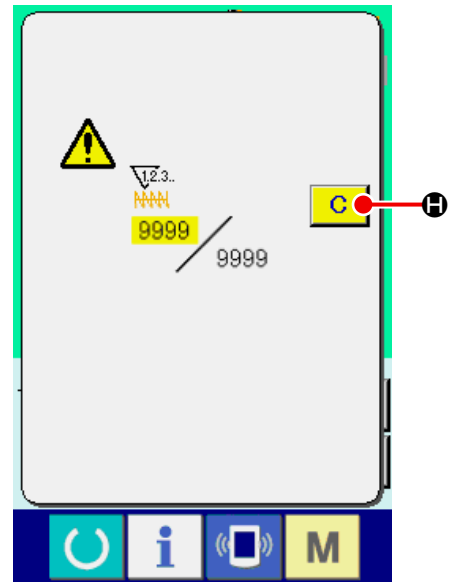
④ Changement de la valeur actuelle du compteur



Appuyer sur le bouton du compteur de couture  **H**, le bouton du compteur de pièces  **I** ou le bouton du compteur de canettes  **J** pour afficher l'écran de saisie de valeur réelle correspondant. Saisir ici la valeur actuelle.

12-2 Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage

Lorsque la condition de comptage est atteinte pendant la couture, l'écran de comptage s'affiche et le vibreur sonore est actionné. Appuyer sur le bouton EFFACER **C** **H** pour réinitialiser le compteur. L'écran de couture réapparaît. Le comptage reprend alors.

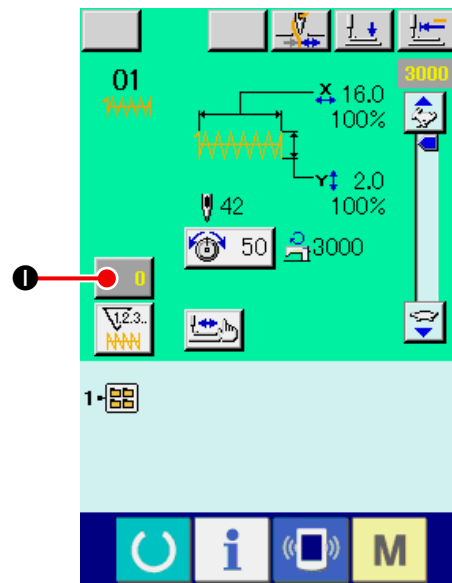


12-3 Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture

① Afficher l'écran de modification de la valeur du compteur.

Lorsque vous souhaitez corriger la valeur du compteur durant l'exécution de l'opération de couture en raison d'une erreur ou pour tout autre raison similaire, appuyer sur le bouton de CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR **0** **I** sur l'écran de couture.

Alors l'écran de modification de la valeur du compteur est affiché à l'écran.



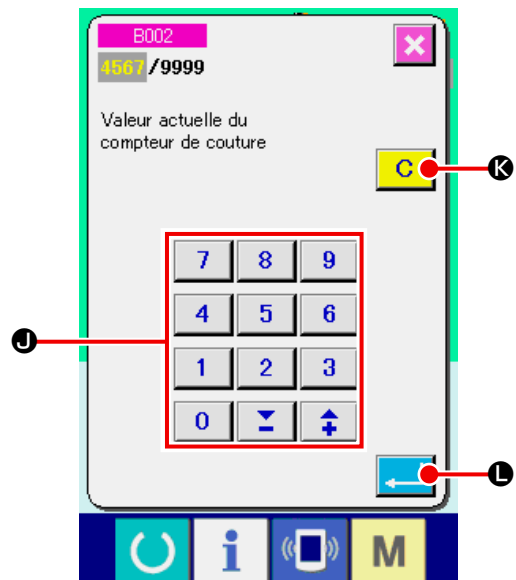
② Changement de la valeur du compteur.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou de la touche + ou - **J**.

③ Spécifier la valeur du compteur.

Lorsque l'on appuie sur le bouton SAISIE **L**, la donnée est spécifiée.


Lorsque vous souhaitez effacer la valeur du compteur, appuyer sur le bouton EFFACEMENT **C** **K**.




13. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR

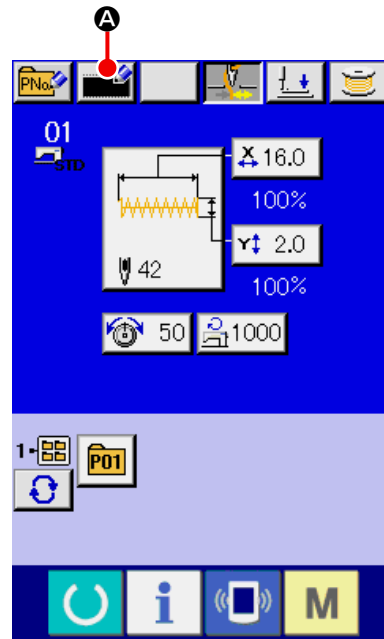
① Afficher l'écran de saisie.

La mémorisation de la nouvelle configuration ne peut être effectuée que sur l'écran de saisie (bleu).


Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET  pour afficher l'écran de saisie (bleu).

② Afficher l'écran de mémorisation d'une nouvelle configuration utilisateur.


Appuyer sur le bouton NOUVELLE MEMORISATION  **A** pour afficher l'écran de mémorisation de nouvelle configuration utilisateur.

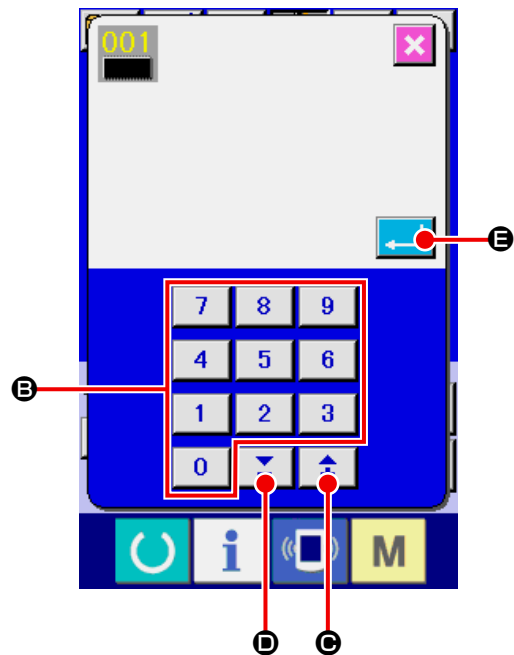


③ Saisir le numéro de configuration utilisateur.


Saisir le numéro de configuration utilisateur à mémoriser à l'aide du pavé numérique **B**. Si le numéro de configuration utilisateur saisi a déjà été mémorisé, appuyer sur le bouton ENTREE 

E. E403 s'affiche alors. Sélectionner un numéro de configuration d'utilisateur n'ayant pas encore été mémorisé. Il n'est pas possible de mémoriser un numéro de configuration utilisateur déjà mémorisé.

On peut appeler un numéro de configuration utilisateur n'ayant pas été mémorisé avec la touche + ou -  (**C** et **D**).




④ Valider le numéro de configuration utilisateur.


Appuyer sur le bouton ENTREE  **E** pour valider le numéro de configuration utilisateur à mémoriser. L'écran de saisie lors de la sélection de la configuration utilisateur s'affiche.

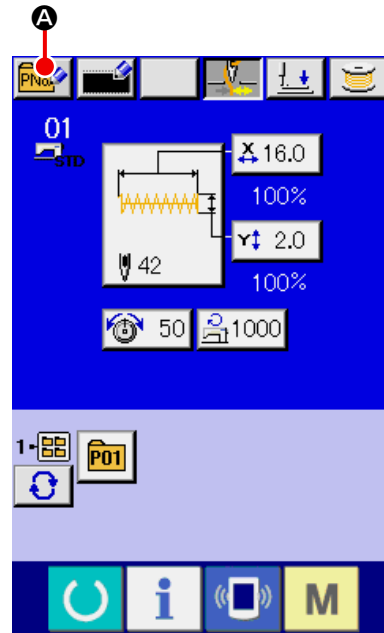
14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION

① Afficher l'écran de saisie.

La mémorisation du nouveau bouton de configuration ne peut être effectuée que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET  pour afficher l'écran de saisie (bleu).

② Afficher l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration.


Appuyer sur le bouton NOUVELLE MEMORISATION  **A** pour afficher l'écran de mémorisation d'un nouveau bouton de configuration.

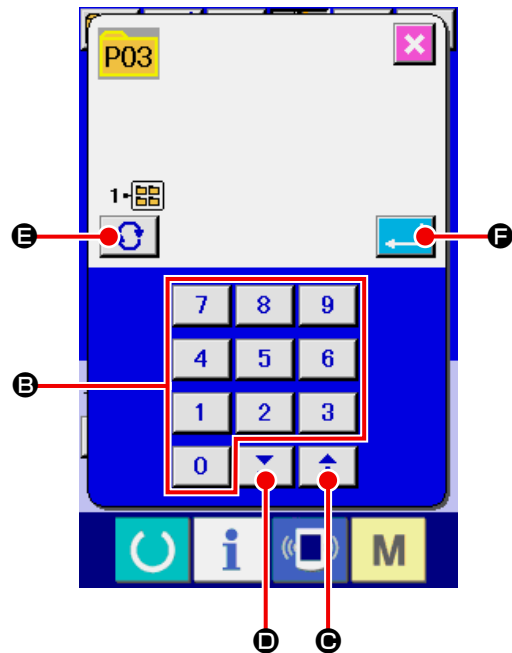


③ Saisir le numéro de bouton de configuration.

Saisir le numéro de bouton de configuration à mémoriser à l'aide du pavé numérique **B**. Si le numéro de configuration saisi a déjà été mémorisé, la forme de couture mémorisée s'affiche sur la partie supérieure de l'écran.

Sélectionner un numéro de bouton de configuration qui n'est pas affiché et qui n'a pas été mémorisé. Il n'est pas possible de mémoriser un numéro de bouton de configuration déjà mémorisé.

On peut rappeler un numéro de bouton de configuration qui n'a pas été mémorisé à l'aide de la touche "+" ou "-"  (**C** et **D**).



④ Sélectionner le dossier de stockage.

Les boutons de configuration peuvent être enregistrés dans l'un des cinq dossiers.

Jusqu'à 10 boutons de configuration peuvent être stockés dans un dossier. Pour sélectionner le dossier de stockage du bouton, utiliser le bouton SELECTION DE DOSSIER **E**. Un dossier dans lequel 10 boutons de configuration ont déjà été enregistrés n'est pas affiché.

⑤ Valider le numéro de configuration.

Appuyer sur le bouton ENTREE  **F** pour valider le numéro de bouton de configuration à mémoriser.

L'écran de saisie à la sélection d'un bouton de configuration s'affiche.

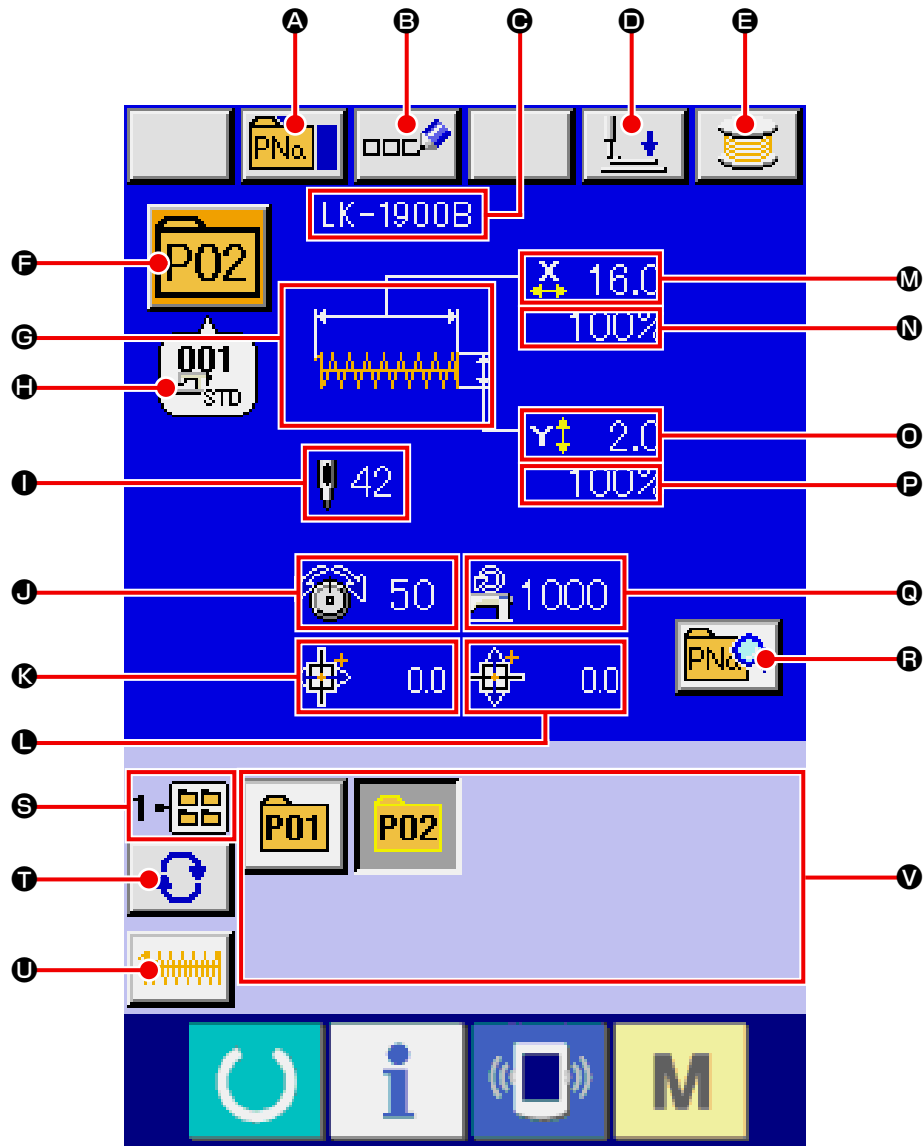
* Lors de la mémorisation d'une configuration utilisateur sur un bouton de configuration, les commentaires ayant été enregistrés dans la configuration utilisateur ne sont pas copiés.






Le presseur s'abaisse lorsque l'écran de couture est affiché et que l'on appuie sur les touches P01 à P50. Veiller à ne pas se faire prendre les doigts.

15. AFFICHAGE A LA SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION

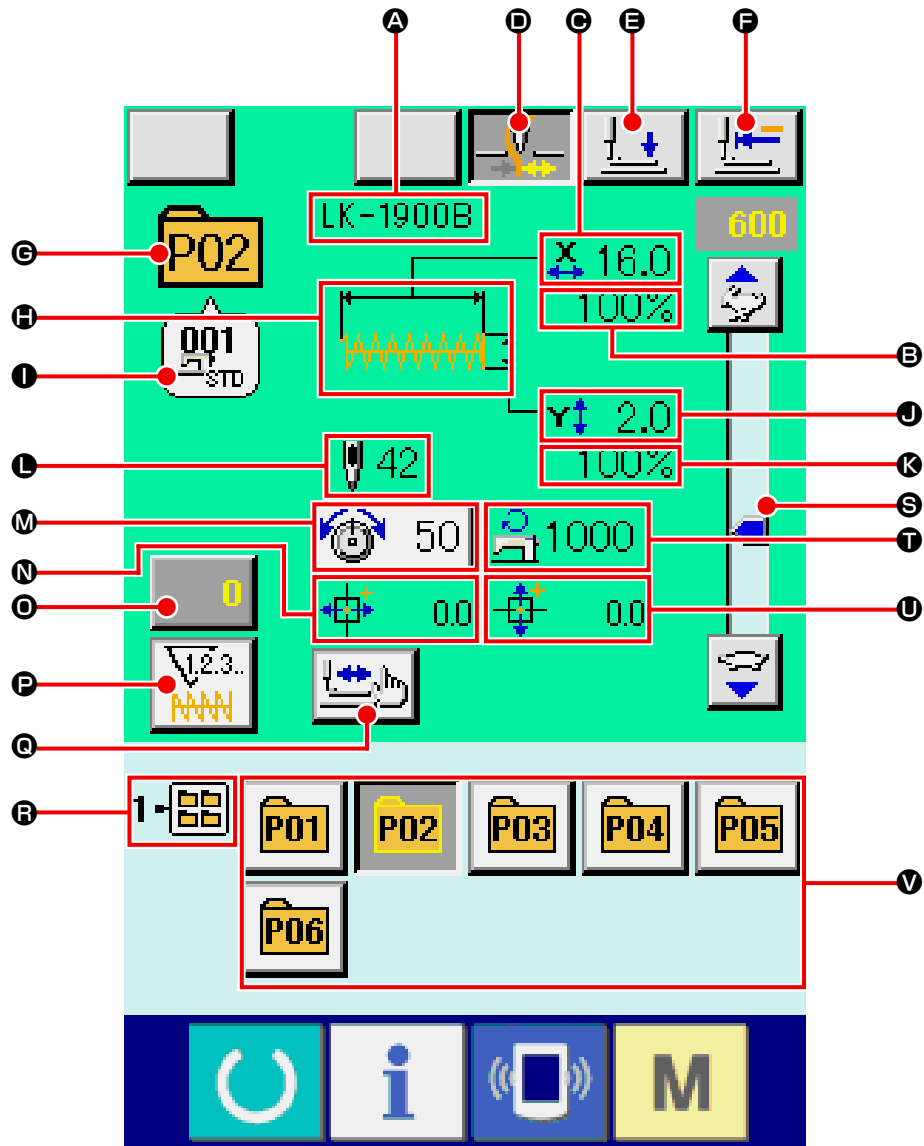
15-1 Ecran de saisie des données du bouton de configuration





	Bouton et affichage	Description
A	Bouton COPIE DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran de copie de bouton de configuration. → Voir «19. COPIE DE CONFIGURATION DE COUTURE» p.47.
B	Bouton ATTRIBUTION D'UN NOM A UN BOUTON DE CONFIGURATION	l'écran de saisie de nom de bouton de configuration. → Voir «18. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION» p.46.
C	Affichage NOM DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche le nom mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
D	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
E	Bouton BOBINAGE DE CANETTE	Permet de bobiner une canette. → Voir «11. BOBINAGE D'UNE CANETTE» p.29.
F	Affichage du N° du BOUTON DE CONFIGURATION	Le numéro du bouton de configuration sélectionné actuellement est affiché sur ce bouton et lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection du numéro du bouton de configuration est affiché sur l'écran. → Voir «16. SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION» p.42.
G	FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
H	N° FORME DE COUTURE	Le type de forme et le numéro de forme de couture de la forme de couture qui est enregistrés pour le N° du bouton de configuration sélectionné sont affichés à l'écran. Comme indiqué ci-dessous, il y a trois types de formes de couture.  : Configuration standard  : Configuration utilisateur  : Configuration support d'enregistrement
I	NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.

	Bouton et affichage	Description
Ⓚ	Affichage TENSION DU FIL	Affiche la valeur de tension du fil mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓛ	Affichage DISTANCE DE DÉPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓛ	Affichage DISTANCE DE DÉPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓜ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de la taille réelle X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓝ	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Affiche le taux d'échelle X mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de la taille réelle Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓟ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle Y mémorisé dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓠ	LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
Ⓡ	Bouton EDITION DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche l'écran d'édition de bouton de configuration. → Voir « 17. CHANGEMENT DU CONTENU D'UN BOUTON DE CONFIGURATION » p.44.
Ⓢ	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel les boutons de configuration affichés sont enregistrés.
Ⓣ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers pour l'affichage des boutons de configuration s'affichent dans l'ordre.
Ⓤ	Bouton AFFICHAGE DE L'ECRAN DE SAISIE DES DONNEES DE SELECTION DE LA FORME DE COUTURE	Affiche l'écran de saisie des données de forme de couture. → Voir « 3-1 Ecran de saisie des données de forme de couture » p.5.
Ⓥ	Bouton CONFIGURATION	Affiche les boutons de configuration enregistrés dans N° de dossier Ⓢ . → Voir « 14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION » p.35.

15-2 Ecran de couture




	Bouton et affichage	Description
A	Affichage NOM DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche le nom mémorisé dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
B	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Affiche le taux d'échelle dans la direction X mémorisé dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
C	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
D	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
E	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
F	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture.
G	Affichage N° DE CONFIGURATION	Affiche le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
H	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture en cours de couture.
I	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type de couture et le numéro de forme de couture mémorisés dans la configuration en cours de couture.
J	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
K	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle dans la direction Y mémorisé dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
L	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	Affiche le nombre total de points de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
M	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	La valeur de tension mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir «6. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.17.

	Bouton et affichage	Description
N	DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
O	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Voir « 12. UTILISATION DU COMPTEUR » p.30 .
P	Bouton de CHANGEMENT VALEUR COMPTEUR	L'affichage du compteur de couture / compteur du N° de pièces peut être changé. → Voir « 12. UTILISATION DU COMPTEUR » p.30.
Q	Bouton COUTURE ETAPE	L'écran couture par étape est affiché. La vérification de la forme de configuration peut être exécutée. → Voir « 7. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION » p.19.
R	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel les boutons de mémoire de configuration affichés sont enregistrés.
S	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
T	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
U	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
V	Bouton MEMOIRE DE CONFIGURATION	Affiche les boutons de configuration ayant été enregistrés dans le dossier n° R . → Voir « 14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION » p.35.


16. SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION

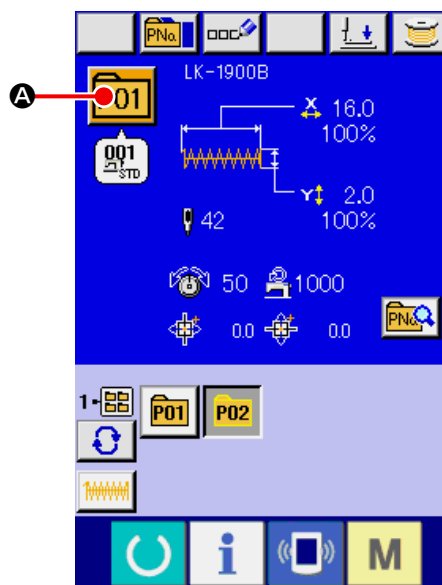
16-1 Sélection depuis l'écran de saisie

① Afficher l'écran de saisie.


La sélection du numéro de bouton de configuration n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET  pour afficher l'écran de saisie.

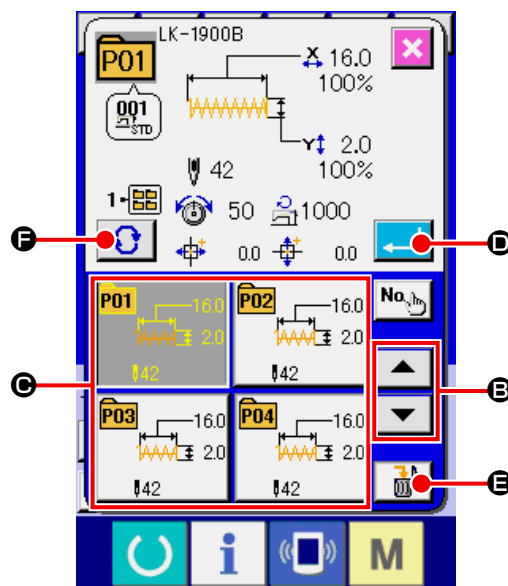
② Afficher l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE N° DE BOUTON DE CONFIGURATION  **A**, l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration s'affiche. Le numéro de bouton de configuration actuellement sélectionné et le contenu s'affichent sur la partie supérieure de l'écran et la liste des boutons de configuration mémorisés s'affiche sur la partie inférieure de l'écran.






③ Sélectionner le numéro de bouton de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton HAUT ou BAS  **B**, les boutons de configuration **C** mémorisés changent dans l'ordre. Le contenu des données de couture saisies dans le bouton de configuration s'affiche sur le bouton. Appuyer alors sur le bouton de configuration **C** que l'on désire sélectionner.



④ Valider le numéro de bouton de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection de numéro de bouton de configuration se ferme et la sélection est validée.

- * Pour supprimer le bouton de configuration mémorisé, appuyer sur le bouton SUPPRIMER  **E**. Toutefois, les boutons de configuration qui sont enregistrés pour la couture combinée ne peuvent être effacés.
- * Pour que le numéro de configuration s'affiche, appuyer sur le bouton SELECTION DE DOSSIER  **F**. Les numéros de bouton de configuration enregistrés dans le dossier spécifié s'affichent alors sur la liste. Lorsque le numéro de dossier n'est pas affiché, tous les numéros de configuration mémorisés sont affichés.


16-2 Sélection au moyen d'un bouton de raccourci

① Afficher l'écran de saisie ou l'écran de couture.

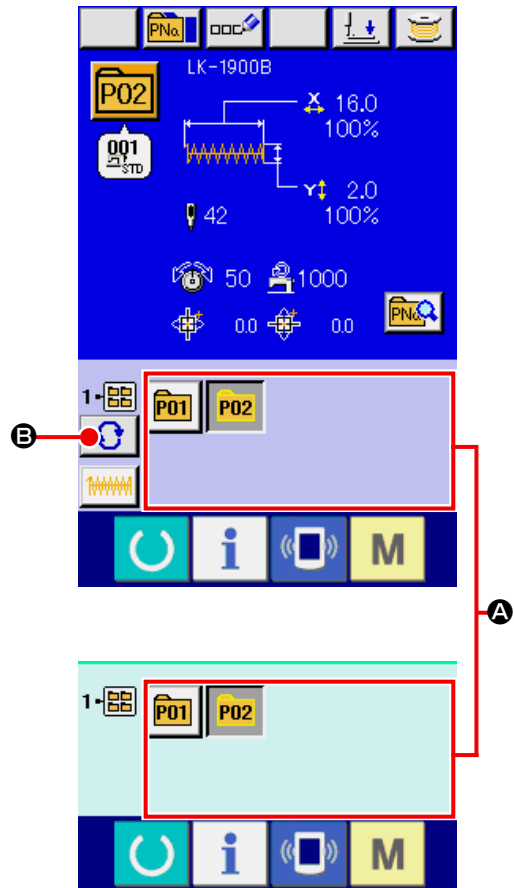
Lorsque la configuration est mémorisée dans le dossier, les boutons de configuration **A** s'affichent sur la partie inférieure de l'écran de saisie ou de l'écran de couture.

② Sélectionner le numéro de configuration.

Le bouton de configuration s'affiche avec chaque dossier spécifié lorsque la configuration est nouvellement créée.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE DOSSIER  **B**, le bouton de configuration à afficher change.


Afficher et appuyer sur le bouton de la configuration à coudre. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, le numéro de bouton de configuration est sélectionné.

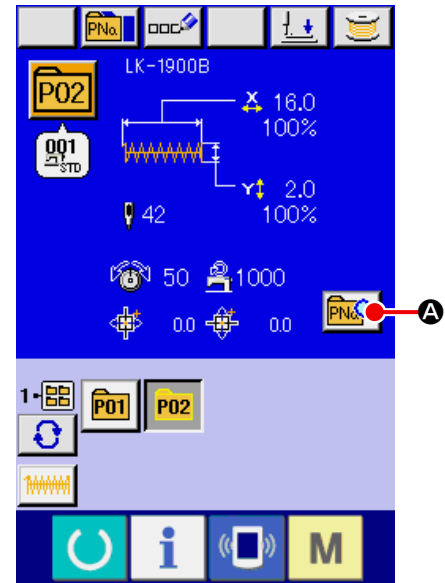


1. Aprèaavor sélectionné la configuration de coiture, toujours en vérifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l'iguille heurera celu-ci pendant la couture et risquera de se casser et de blesser quelq'un.
2. Le presseur s'abaisse lorsque l'écran de couture est affiché et que l'on appuie sur les touches P01 à P50. Veiller à ne pas se faire prendre les doigts.


17. CHANGEMENT DU CONTENU D'UN BOUTON DE CONFIGURATION

① Afficher l'écran de saisie à la sélection d'un bouton de configuration.

La modification du contenu de la configuration n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu) à la sélection d'une configuration. Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET  pour afficher l'écran de saisie lors de la sélection d'un bouton de configuration.



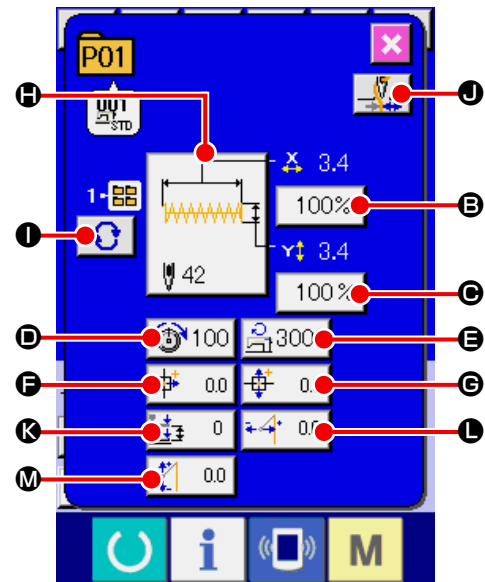
② Afficher l'écran de changement des données du bouton de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton CHANGEMENT DES DONNEES D'UN BOUTON DE CONFIGURATION  **A**, l'écran de changement des données du bouton de configuration s'affiche.

③ Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre que l'on désire changer.

Les données pouvant être modifiées sont les 12 paramètres ci-dessous.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
B	Taux d'échelle dans la direction X	20 à 200 (%)	100
C	Taux d'échelle dans la direction Y	20 à 200 (%)	100
D	Tension du fil	0 à 200	50
E	Limite de vitesse maximale	1900 : 400 à 3200 (sti/min)	3200
		1902 et 1901 : 400 à 3000 (sti/min)	3000
		1903 et agrafe double capacité 1900 : 400 à 2700 (sti/min)	2700
F	Distance de déplacement dans la direction X	-20,0 à 20,0 (mm)	0,0
G	Distance de déplacement dans la direction Y	-20,0 à 10,0 (mm)	0,0
H	Forme de couture	-	-
I	N° de dossier	1 à 5	-
J	Pince-fil	Avec/Sans	Avec
K	Hauteur de course à 2 temps	50 à 90	70
L	Distance de déplacement X à la dernière position du point	-2,0 à 2,0	0,0
M	Distance de déplacement Y à la dernière position du point	-2,0 à 2,0	0,0



Lorsqu'on appuie sur chaque bouton de **B** à **M**, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur les boutons **I** et **J**, les paramètres N° de dossier et Avec/sans pince-fil changent.

- * Au lieu du taux d'échelle dans la direction X **B** et du taux d'échelle dans la direction Y **C**, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel **U064**.
- * La valeur maximale de saisie de la limite de vitesse maximale **E** et la valeur initiale sont spécifiées à l'aide du paramètre **U001**.
- * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre **U035**, le bouton du pince-fil **J** n'est pas affiché.
- * Il est possible d'afficher ou masquer la course de la hauteur du presse-tissu à 2 pas **K** avec l'interrupteur logiciel **U069**. (Réglage initial : Masquer)
Si Masquer est sélectionné, la course ne s'affiche pas sur l'écran de modification des données.
- * Il est possible d'afficher ou masquer la distance de déplacement X à la dernière position du point **L** et la distance de déplacement Y à la dernière position du point **M** avec l'interrupteur logiciel **U070**. (Réglage initial : Masquer)
Si Masquer est sélectionné, la course ne s'affiche pas sur l'écran de modification des données.

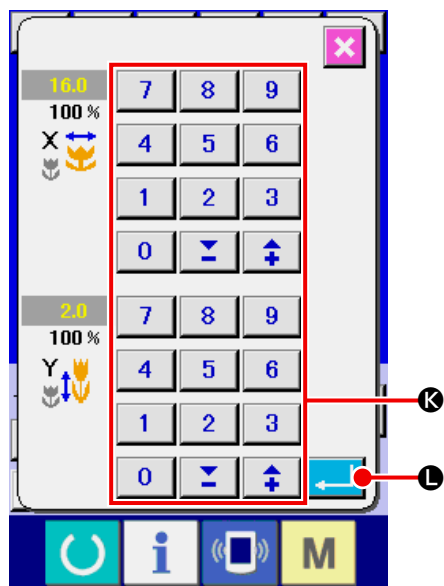
④ **Valider la valeur de paramètre modifiée.**

Exemple : saisie du taux d'échelle X.

Appuyer sur **100%** **B** pour afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou de la touche “-” ou “+” **K**.

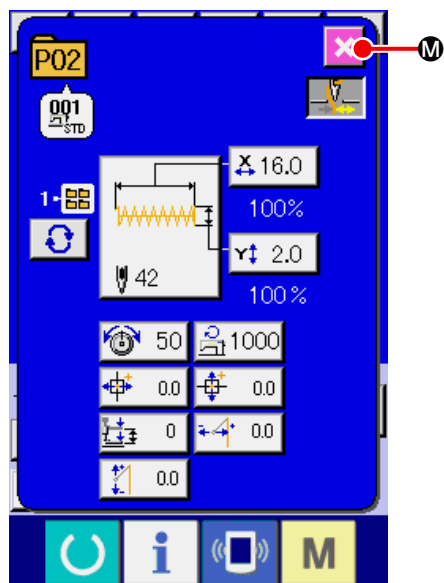
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **L**, la valeur spécifiée est validée.



⑤ **Fermer l'écran de changement des données du bouton de configuration.**

Après avoir terminé la modification, appuyer sur le bouton FERMER **M**. L'écran de changement des données du bouton de configuration se ferme et l'écran de saisie réapparaît.

- * Ceci peut être exécuté pour modifier les autres données concernant les éléments en procédant à la même opération.



18. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION

Un nom de configuration peut être attribué à un bouton de configuration, à une configuration utilisateur et à une couture combinée. Le nom d'un bouton de configuration et d'une couture combinée peut comporter jusqu'à 14 lettres et celui d'une configuration utilisateur jusqu'à 255 lettres.

① Afficher l'écran de saisie de caractères.

Appuyer sur le bouton SAISIE DE CARACTERES



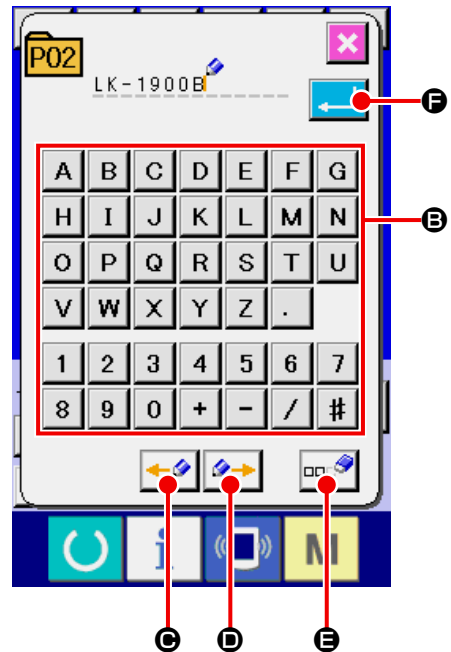
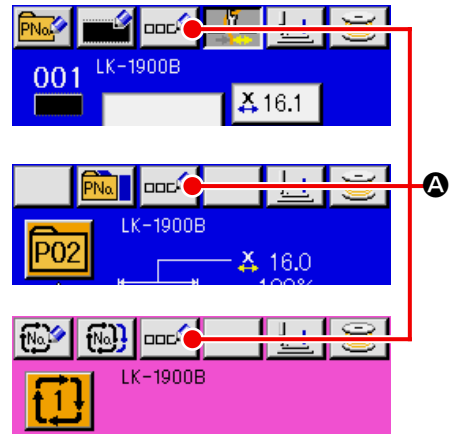
A pour afficher l'écran de saisie de caractères.

② Saisir le caractère.

Appuyer sur le bouton CARACTERE **B** désiré pour saisir le caractère. On peut déplacer le curseur avec le bouton DEPLACEMENT GAUCHE DU CURSEUR **C** et le bouton DEPLACEMENT DROIT DU CURSEUR **D**. Pour supprimer le caractère saisi, positionner le curseur sur le caractère à supprimer et appuyer sur le bouton SUPPRIMER **E**.

③ Valider la saisie du caractère.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **F**, la saisie du caractère est validée. Une fois la saisie validée, le caractère saisi est affiché sur la partie supérieure de l'écran de saisie (bleu).




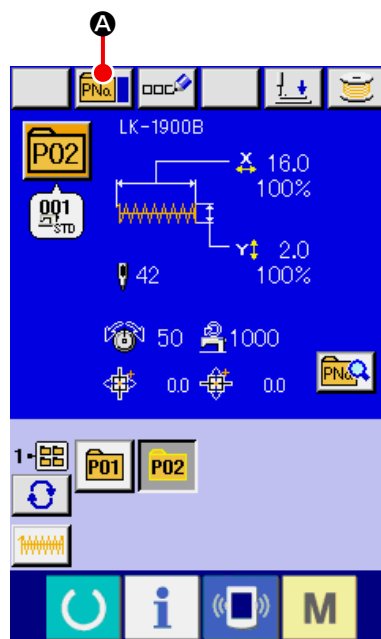
19. COPIE DE CONFIGURATION DE COUTURE

Il est possible de copier les données de couture d'un numéro de bouton de configuration déjà mémorisé sur un numéro de bouton de configuration non mémorisé. La copie par écrasement d'un bouton de configuration est interdite. Pour écraser un bouton configuration, l'effacer au préalable.


→ Voir «16. SÉLECTION D'UN BOUTON DE CONFIGURATION» p.42.

① Afficher l'écran de saisie.

La copie n'est possible que sur l'écran de saisie (bleu). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET  pour afficher l'écran de saisie (bleu).




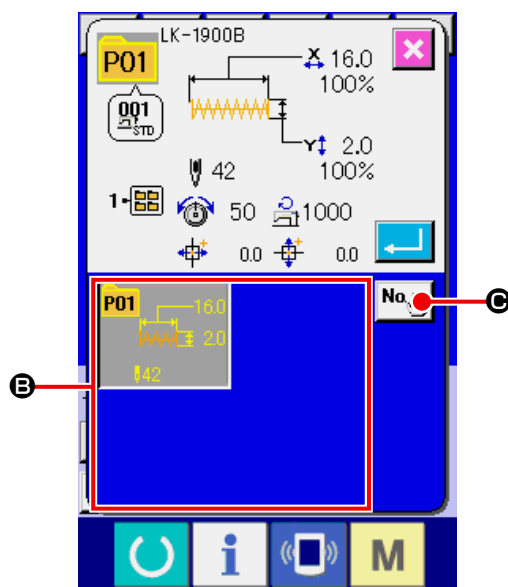
② Afficher l'écran de copie de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de copie de configuration  **A**, l'écran de copie de configuration (sélection de source de copie) s'affiche.

③ Sélectionner le numéro de configuration de la source de copie.

Sélectionner le numéro de configuration de la source de copie sur la liste des boutons de configuration **B**.

Appuyer sur le bouton de saisie de destination de copie  **C** pour afficher l'écran de saisie de destination de copie.

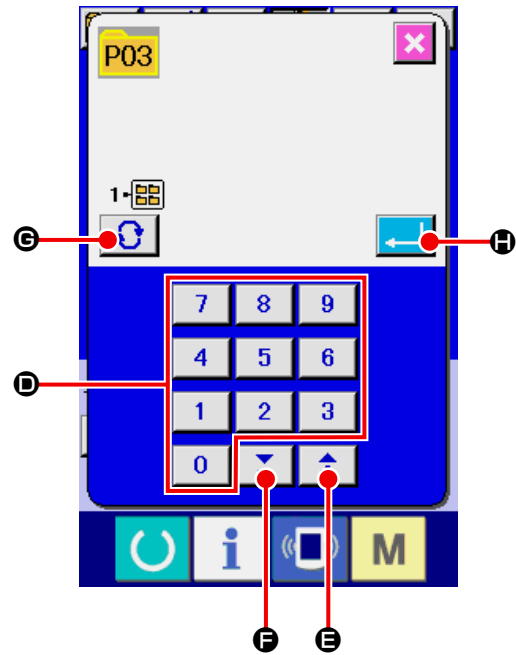


④ **Saisir le numéro de configuration de destination de copie.**

Saisir le numéro de configuration de la destination de copie avec le pavé numérique **D**. On peut rappeler un numéro de configuration inutilisé avec les boutons “-” et “+” **E** et **F**. Et de plus le dossier à sauvegarder peut être sélectionné avec le bouton SELECTION DE DOSSIER **G**.

⑤ **Commencer la copie.**

Appuyer sur le bouton ENTREE **H** pour démarrer la copie. Deux secondes après environ, le numéro de configuration ayant été copié à l'état sélectionné est remplacé par l'écran de copie de configuration (sélection de source de copie).



* Les données combinées peuvent être copiées de la même manière.

20. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE

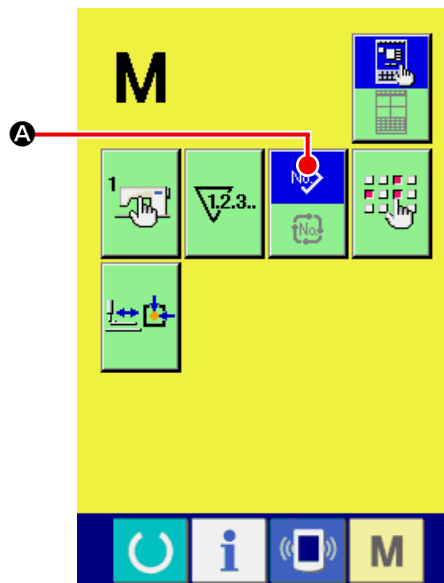
① Sélectionner le mode de couture.

Lorsqu'on appuie sur la touche **M** alors qu'une configuration a été enregistrée, le bouton SELEC-

TION DE MODE DE COUTURE  **A** s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur ce bouton, la machine passe alternativement entre le mode de couture individuelle et le mode de couture combinée.

- * L'image du bouton de sélection de mode de couture change en fonction du mode de couture actuellement sélectionné.



Lorsque la couture indépendante est sélectionnée :



Lorsque la couture combinée est sélectionnée :

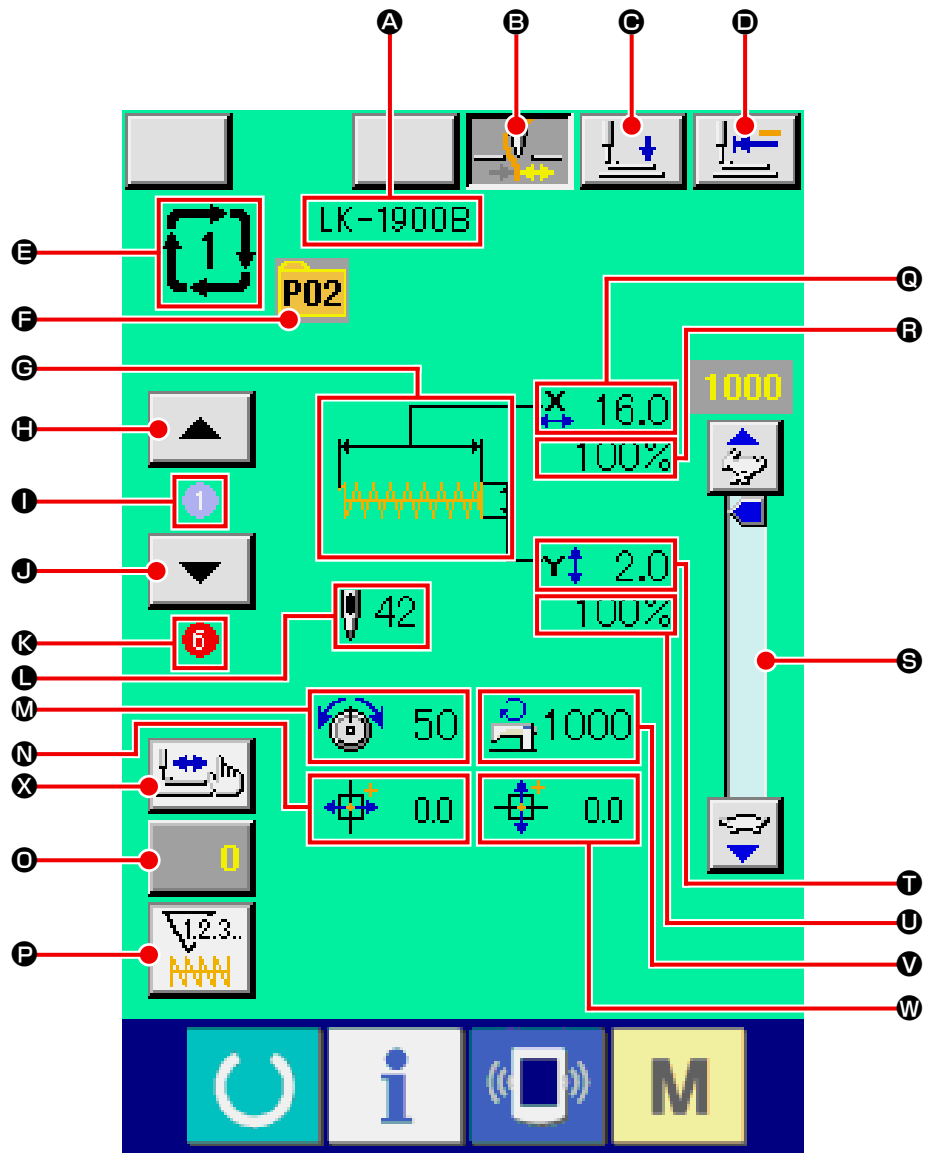


- * Si aucun bouton de configuration n'a été mémorisé, il n'est pas possible de passer entre le mode de couture individuelle et le mode de couture combinée.

	Bouton et affichage	Description
A	Bouton MEMORISATION DE NOUVELLES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de mémorisation de nouvelles données combinées. → Voir « 14. MÉMORISATION D'UN NOUVEAU BOUTON DE CONFIGURATION » p.35.
B	Bouton COPIE DE DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de copie de numéro de configuration combinée. → Voir « 19. COPIE DE CONFIGURATION DE COUTURE » p.47.
C	Bouton ATTRIBUTION DE NOM A DES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de saisie de nom de données combinées. → Voir « 18. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION » p.46.
D	Affichage NOM DE DONNEES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
E	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
F	BOBINAGE DE CANETTE	Permet de bobiner une canette. → Voir « 11. BOBINAGE D'UNE CANETTE » p.29.
G	Bouton SELECTION DE N° DE DONNEES COMBINEES	Le numéro de données combinées sélectionné est affiché sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de numéro de données combinées s'affiche.
H	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de couture des données de configuration saisies. Lorsqu'on passe à l'écran de couture, la configuration à coudre en premier est affichée en bleu.
I	Bouton SELECTION DE CONFIGURATION	Le numéro de configuration, la forme, le nombre de points, etc., mémorisés dans l'ordre de couture H sont affichés sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de configuration s'affiche.
J	Bouton PAGE SUIVANTE	Ce bouton s'affiche lorsqu'il y a plus de 6 configurations mémorisées dans les données de configuration. On peut alors mémoriser les configurations à partir de la septième sur la page suivante.

* Le nombre de configurations saisies est affiché en **H** et **I** sous Bouton et affichage.

21-2 Ecran de couture



	Bouton et affichage	Description
A	Affichage NOM DE DONNES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
B	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
C	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
D	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture.
E	Affichage N° DE DONNES COMBINEES	Affiche le numéro de données combinées sélectionné.
F	Affichage N° DE BOUTON DE CONFIGURATION	Affiche le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
G	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
H	Bouton RETOUR DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de revenir à la configuration de couture précédente.
I	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de la couture actuel.
J	Bouton AVANCE DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de passer à la configuration de couture suivante.
K	Affichage NOMBRE TOTAL DE CONFIGURATIONS MEMORISEES	Affiche le nombre total de configurations mémorisées dans le numéro de données combinées en cours de couture.
L	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la forme de couture en cours de couture.
M	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de la couture actuel.
N	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.

	Bouton et affichage	Description
ⓐ	Bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Se référer à « 12. UTILISATION DU COMPTEUR » p.30.
ⓑ	Bouton de CHANGEMENT DE COMPTEUR	L'affichage du compteur de couture / compteur du N° de pièces peut être changé. → Se référer à « 12. UTILISATION DU COMPTEUR » p.30.
ⓒ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de la taille réelle X de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓓ	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Affiche le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture mémorisée sur le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓔ	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
ⓕ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de la taille réelle Y de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓖ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle Y de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓗ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
ⓘ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	Affiche la distance de déplacement dans la direction Y mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
⓫	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	L'écran de couture par étape est affiché. On peut procéder à la vérification de la forme de configuration. → Se référer à « 7. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION » p.19.


22. EXECUTION DE LA COUTURE COMBINEE

Passer en mode de couture combinée avant le paramétrage.

→ Voir «20. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE» p.49 .


22-1 Comment créer des données combinées

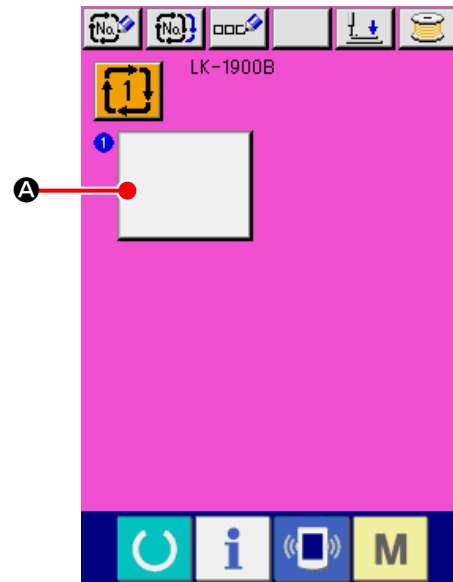
① Afficher l'écran de saisie.

La saisie des données combinées n'est possible que sur l'écran de saisie (rose). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur le bouton PRET  pour afficher l'écran de saisie (rose).


Il n'y a pas initialement de numéro de configuration mémorisé et l'affichage du premier bouton de sélection de configuration est donc vide.

② Afficher l'écran de sélection de numéro de configuration.


Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE CONFIGURATION  **A**, l'écran de sélection de numéro de configurations'affiche.

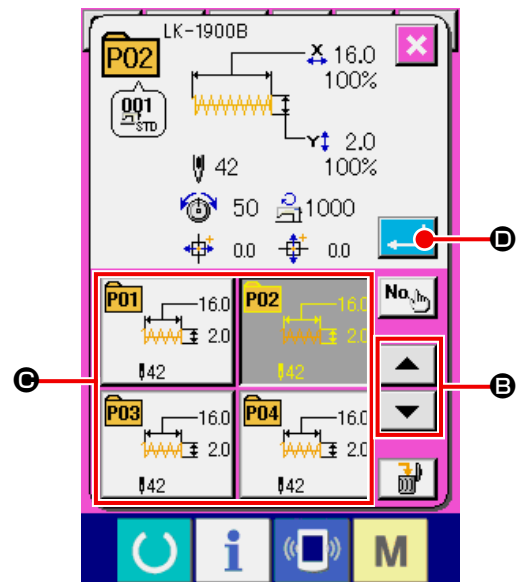



③ Sélectionner le numéro de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  **B**, les boutons de numéro de configuration **C** mémorisés changent dans l'ordre. Le contenu des données de configuration est affiché sur les boutons. Appuyer alors sur le bouton de numéro de configuration que l'on désire sélectionner.

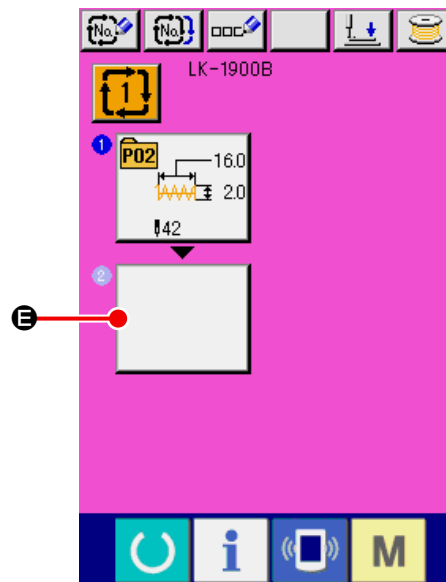
④ Valider le numéro de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection de numéro de configuration se ferme et la sélection est validée.




- ⑤ **Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.**
 Lorsque la première mémorisation est validée, le second bouton de sélection de configuration  **E** s'affiche.

Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.




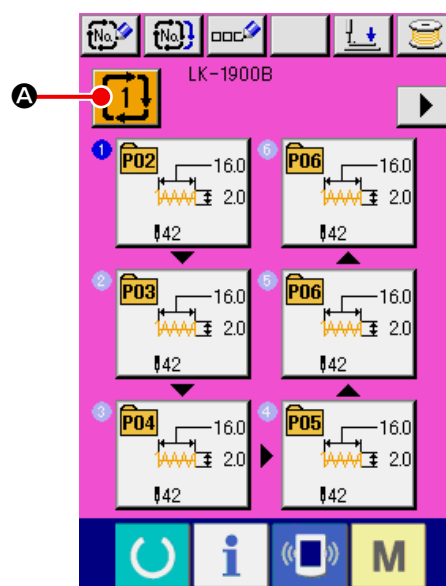
22-2 Sélection des données combinées

- ① **Afficher l'écran de saisie.**


La sélection du numéro de données combinées n'est possible que sur l'écran de saisie (rose). Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche PRET  pour afficher l'écran de saisie (rose).


- ② **Afficher l'écran de numéro de données combinées.**

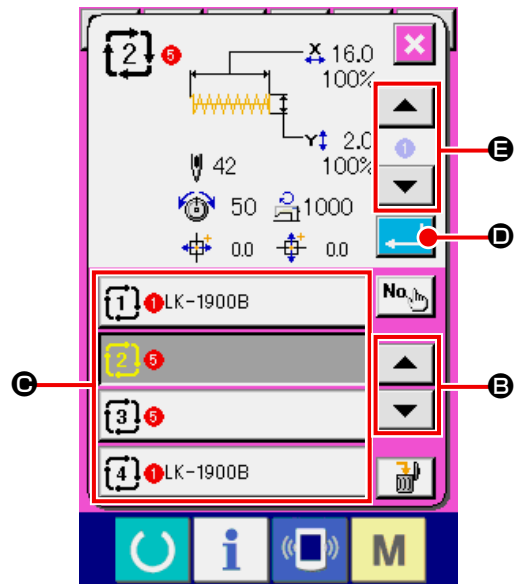
Lorsqu'on appuie sur le bouton NUMERO DE DONNEES COMBINEES  **A**, l'écran de sélection de numéro de données combinées s'affiche. Le numéro de données combinées actuellement sélectionné et le contenu s'affichent sur la partie supérieure de l'écran et les autres boutons de numéro de données combinées mémorisés s'affichent sur la partie inférieure de l'écran.




③ **Sélectionner le numéro de données combinées.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  **B**, les boutons de numéro de données combinées **C** mémorisés changent dans l'ordre. Le contenu des données combinées est affiché sur les boutons. Appuyer alors sur le bouton de données combinées **C** que l'on désire sélectionner.

Lorsqu'on appuie sur le bouton CONFIRMATION D'ETAPE  **B**, les formes de couture des configurations enregistrées dans les données combinées sont changées dans l'ordre et affichées.



④ **Valider le numéro de données combinées.**


Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection de numéro de données combinées se ferme et la sélection est validée.


22-3 Comment supprimer des données combinées

① **Sélectionner le numéro de données combinées.**

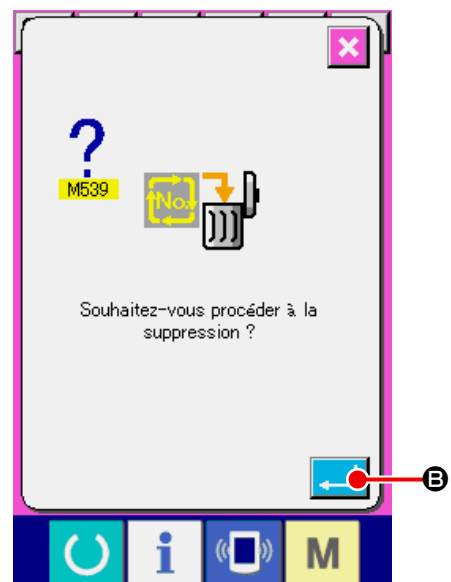
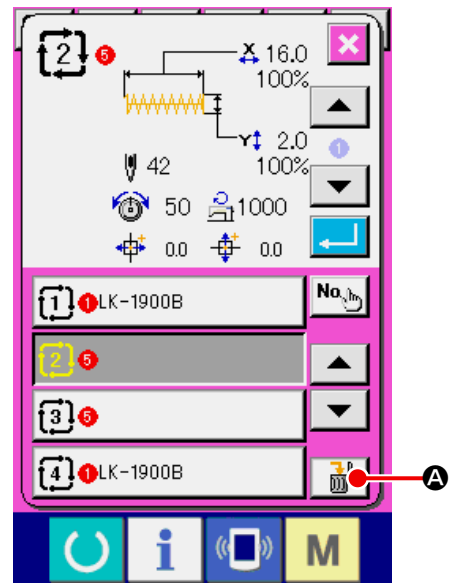
Effectuer les opérations des étapes ① à ③ de «22-2 Sélection des données combinées» p.56, pour afficher la donnée combinée à supprimer.

② **Supprimer la donnée combinée.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION DE DONNEE  **A**, l'écran de confirmation de suppression de données combinées s'affiche.

Appuyer alors sur le bouton ENTREE  **B**.

La donnée combinée sélectionnée est supprimée.




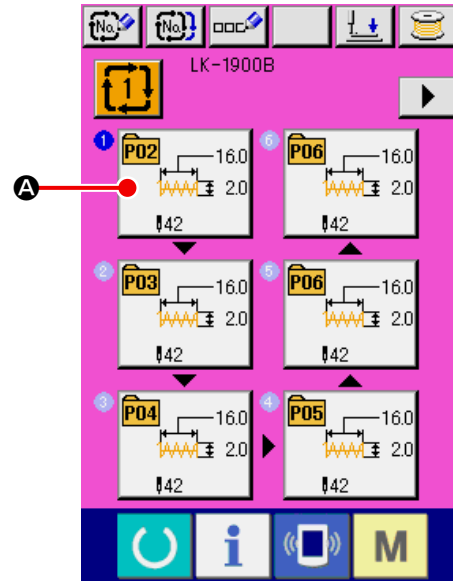
22-4 Comment supprimer une étape de données combinées

① Sélectionner le numéro de données combinées.


Effectuer les opérations des étapes ① à ③ de «22-2 Sélection des données combinées» p.56 , pour sélectionner la donnée combinée comprenant l'étape à supprimer.


② Afficher l'écran de sélection de numéro de configuration.

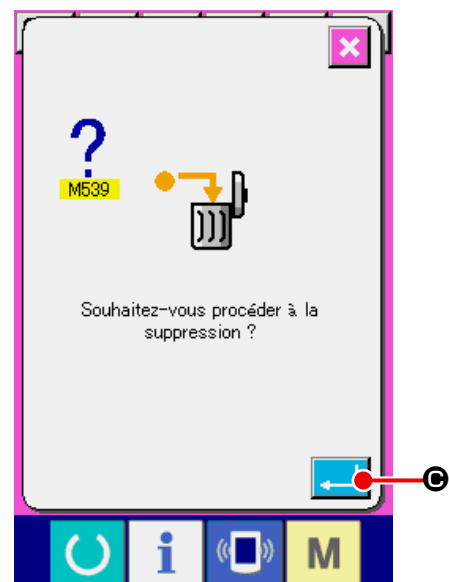
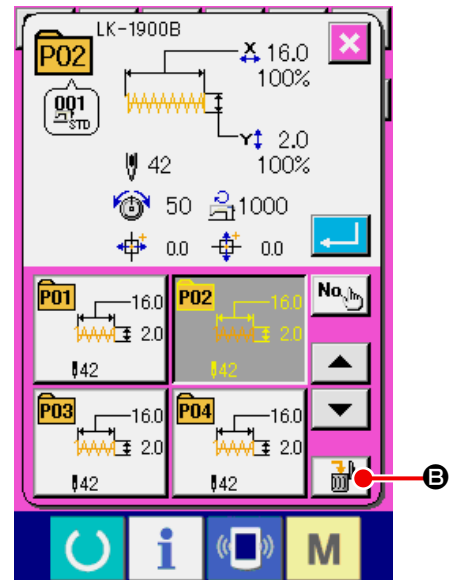
Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE CONFIGURATION  **A** de l'étape que l'on désire supprimer, l'écran de sélection de numéro de configuration s'affiche.



③ Supprimer l'étape de la donnée combinée sélectionnée.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION D'ETAPE DE DONNEES  **B**, l'écran de confirmation de suppression d'étape de données combinées s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **C**, l'étape est supprimée de la donnée combinée sélectionnée et l'écran de saisie (rose) réapparaît.



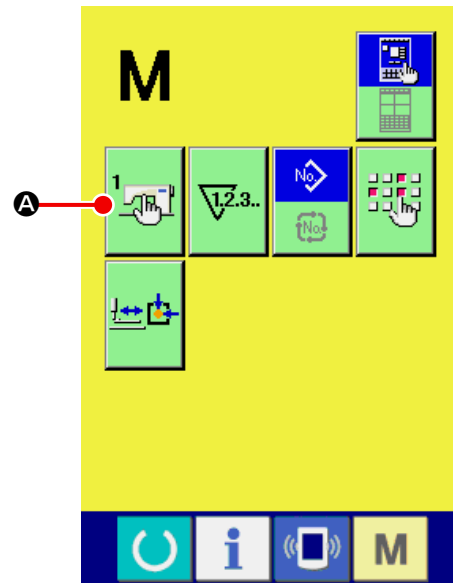
23. CHANGEMENT DES DONNEES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL

23-1 Procédure de changement des paramètres de l'interrupteur logiciel


23-1-1 Niveau 1

- ① **Afficher l'écran de la liste des paramètres de l'interrupteur logiciel.**

Lorsqu'on appuie sur la touche **M**, le bouton de l'interrupteur logiciel 1 **A** s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de la liste des données de l'interrupteur logiciel de niveau 1 s'affiche.

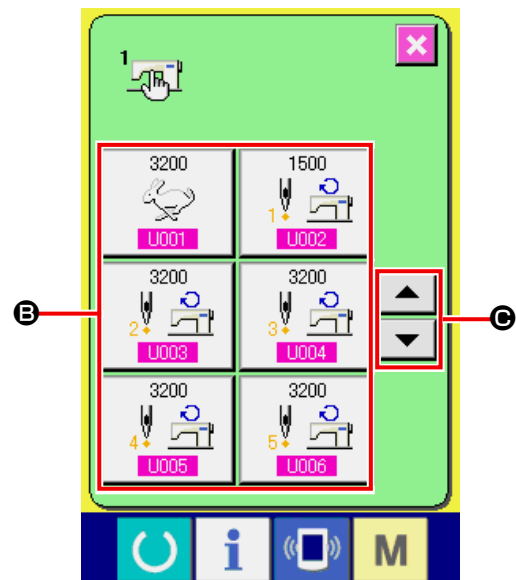





- ② **Sélectionner le bouton de l'interrupteur logiciel à modifier.**

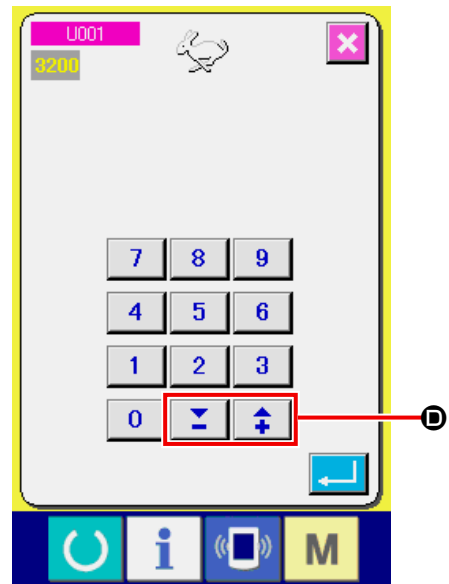
Appuyer sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  **C** pour sélectionner le paramètre **B** que l'on désire modifier.

- ③ **Modifier les paramètres de l'interrupteur logiciel.**

Certains éléments des données peuvent être modifiés par le changement d'une valeur numérique, d'autres par la sélection d'un pictogramme dans les données de l'interrupteur logiciel.

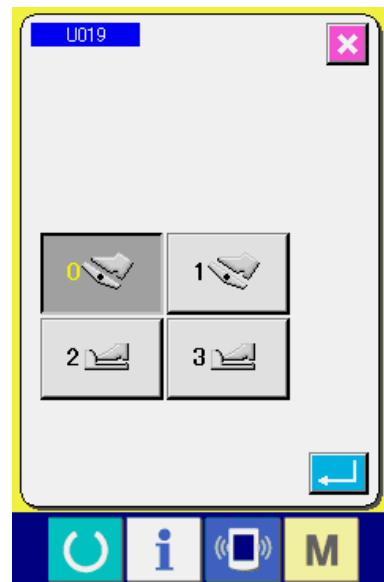


Un numéro en rose tel que **U001** pour un paramètre permet de changer la valeur numérique et l'on peut changer la valeur de réglage à l'aide des touches numériques et des touches +/-    apparaissant sur l'écran de changement.



Un numéro en bleu tel que **U019** pour un paramètre permet de sélectionner un pictogramme et l'on peut changer le pictogramme affiché sur l'écran de changement.

→ Pour plus d'informations sur les paramètres de l'interrupteur logiciel, voir [«23-2 Liste des données de l'interrupteur logiciel» p.62](#) .



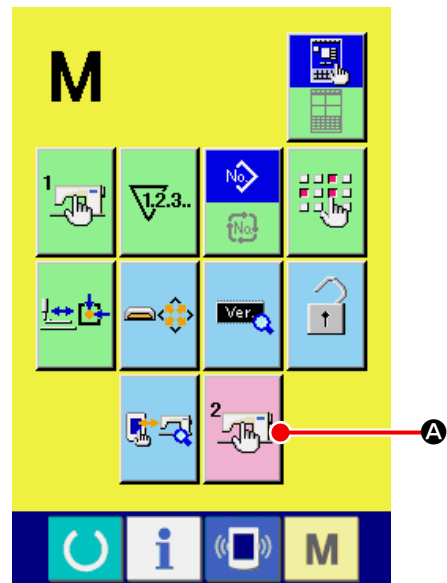
23-1-2 Niveau 2

- ① **Afficher l'écran de la liste des données de l'interrupteur logiciel.**

Lorsqu'on appuie sur la touche **M** pendant 6 secondes, le bouton de l'interrupteur logiciel 2 **A** s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de la liste des données de l'interrupteur logiciel de niveau 2 s'affiche.

- ② **Modifier les paramètres de l'interrupteur logiciel.**

Pour modifier les paramètres de l'interrupteur logiciel, procéder de la même manière qu'aux étapes ② et ③ du niveau 1.




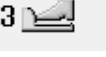

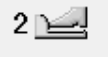






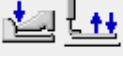
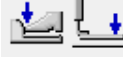


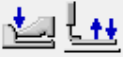














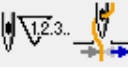






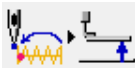










23-2 Liste des données de l'interrupteur logiciel





















Les données de l'interrupteur logiciel s'appliquent globalement à tous les mouvements de la machine et aux données de toutes les configurations. Toutefois, la limite de vitesse maximale des LK-1903B et LK-1900BWS (à crochet à double capacité) est de 2,700 sti/min.




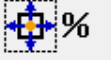


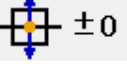
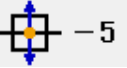
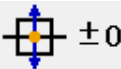
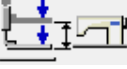
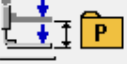
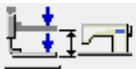









23-2-1 Niveau 1








N°	Paramètre		Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U001	Vitesse maximale de couture		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U002	Vitesse de couture du premier point Cas avec pince-fil		400 à 1500	100sti/min	1500sti/min
U003	Vitesse de couture du second point Cas avec pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U004	Vitesse de couture du troisième point Cas avec pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U005	Vitesse de couture du quatrième point Cas avec pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U006	Vitesse de couture du cinquième point Cas avec pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U007	Tension du fil du premier point Cas avec pince-fil		0 à 200	1	200
U008	Réglage de la tension du fil lors de la coupe du fil		0 à 200	1	0
U009	Phase de commutation de tension du fil lors de la coupe du fil		-6 à 4	1	0
U010	Vitesse de couture du premier point Cas sans pince-fil		400 à 1500	100sti/min	400sti/min
U011	Vitesse de couture du second point Cas sans pince-fil		400 à 3200	100sti/min	900sti/min
U012	Vitesse de couture du troisième point Cas sans pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U013	Vitesse de couture du quatrième point Cas sans pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U014	Vitesse de couture du cinquième point Cas sans pince-fil		400 à 3200	100sti/min	3200sti/min
U015	Tension du fil du premier point Cas sans pince-fil		0 à 200	1	0
U016	Phase de commutation de tension du fil au début de la couture Cas sans pince-fil		-5 à 2	1	-5

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U019	Sélection de pédale de presseur  : Pédale standard  : Pédale standard (course à 2 temps)  : Pédale optionnelle  : Pédale optionnelle (course à 2 temps)	—	—	 Dans le cas de la LK-1903B/BR35, la valeur par défaut est la 
U020	Sélection de pédale de départ  : Pédale standard  : Pédale optionnelle	—	—	 Dans le cas de la LK-1903B/BR35, la valeur par défaut est la 
U024	Pédale optionnelle 1 mouvement  : Arrêt par enfoncement en avant  : Arrêt par relâchement	—	—	 Dans le cas de la LK-1903B/BR35, la valeur par défaut est 
U025	Pédale optionnelle 2 mouvements  : Arrêt par enfoncement en avant  : Arrêt par relâchement	—	—	
U026	Hauteur du presseur lors de la course à 2 temps 	50 à 90	1	70
U030	Point de référence de taux d'échelle de sélection de configuration  : Origine  : Point de départ de la couture	—	—	
U031	Le mouvement de la machine peut être arrêté avec les boutons du panneau (bouton de pause)  : Désactivé  : Bouton de pause du panneau  : Interrupteur extern	—	—	


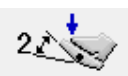









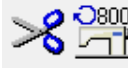









N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U032	<p>Permet de désactiver le son du vibreur sonore.</p>  : Sans signal sonore  : Signal sonore de commande du panneau  : Signal sonore de commande du panneau + signal sonore d'erreur	—	—	
U033	<p>Permet de spécifier le nombre de points après lequel le pince-fil d'aiguille est relâché.</p> 	1 à 20	1	2
U034	<p>Permet de retarder la phase de serrage du pince-fil</p> 	-10 à 4	1	0
U035	<p>Permet de désactiver la commande du pince-fil.</p>  : Normal  : Désactivé	—	—	 Dans le cas de la LK-1903, la valeur par défaut est 
U036	<p>Permet de sélectionner la phase d'entraînement. Lorsque les points sont insuffisamment serrés, spécifier une valeur dans le sens “-”.</p> 	-8 à 16	1	12
U037	<p>Permet de sélectionner l'état du presseur à la fin de la couture.</p>  : Le presseur remonte après s'être déplacé au début de la couture.  : Le presseur remonte immédiatement après la fin de la couture.  : Le presseur remonte lorsqu'on appuie sur la pédale après s'être déplacé au début de la couture.	—	—	
U039	<p>Permet d'exécuter un repérage de l'origine à la fin de chaque couture (sauf couture par cycles).</p>  : Sans repérage de l'origine  : Avec repérage de l'origine	—	—	
U040	<p>Permet de spécifier un repérage dans la couture par cycles.</p>  : Sans repérage de l'origine  : Après l'exécution de chaque configuration.  : Après l'exécution de chaque cycle.	—	—	







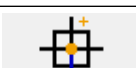




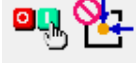


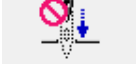





N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U041	<p>Permet de sélectionner l'état du presseur lorsque la machine est arrêtée par une commande de pause.</p> <p> : Le presseur remonte</p> <p> : Le presseur remonte lorsqu'on appuie sur la pédale de presseur.</p> <p> : La remontée du presseur est désactivée.</p>	—	—	
U042	<p>Permet de spécifier la position d'arrêt de l'aiguille.</p> <p> : Position HAUTE</p> <p> : Point mort haut</p>	—	—	
U046	<p>Permet de désactiver la coupe du fil.</p> <p> : Normal</p> <p> : Coupe du fil désactiv</p>	—	—	
U048	<p>Permet de sélectionner l'itinéraire du retour à l'origine commandé par le bouton de retour à l'origine.</p> <p> : Retour linéaire</p> <p> : Retour dans le sens inverse de la configuration</p>	—	—	
U049	<p>Permet de spécifier la vitesse de bobinage d'une canette.</p> <p></p>	800 à 2000	100sti/min	1600sti/min
U050	<p>Permet de sélectionner la phase du mouvement de tirage du tissu. Ce paramètre n'est pas affiché sur les machines autres que la LK-1901.</p> <p> : Sortie désactivée</p> <p> : Mouvement lorsque le presseur s'abaisse.</p> <p> : Mouvement lors du départ.</p>	—	—	
U051	<p>Permet de sélectionner la méthode de mouvement du tire-fil.</p> <p> : Mouvement avec le relevage du presseur</p> <p> : Mouvement lorsque le presseur est maintenu abaissé (Le tire-fil ne revient pas en arrière lors de la dernière coupe du fil.)</p> <p> : Mouvement lorsque le presseur est maintenu abaissé (Le tire-fil revient en arrière lors de la dernière coupe du fil.)</p> <p> : Tire-fil à aimant</p>	—	—	<p></p> <p>Dans le cas de la LK-1903B/BR35, le</p> <p></p>

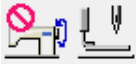
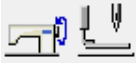
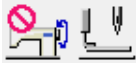







N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U055	<p>Permet de désactiver l'exécution de points d'attache au début de la couture de boutons. Ce paramètre n'est pas affiché sur les machines autres que la LK-1903B.</p>  : Exécution de points d'attache activée  : Exécution de points d'attache désactivée	—	—	
U064	<p>Permet de sélectionner l'unité de changement de taille de la forme de couture.</p>  % : Saisie de %  mm : Saisie de la taille réelle	—	—	
U065	<p>Permet de déplacer la position de l'origine de 5 mm en avant. Ce paramètre est nécessaire lors de l'utilisation du presseur et des configurations de la LK-1904.</p>  ± 0 : Standard  - 5 : En avant	—	—	
U069	<p>Sert à sélectionner l'option commune ou individuelle pour la course de la hauteur du presse-tissu à 2 pas</p>  : Commune  : Individuelle (peut être réglé pour chaque configuration directe)	—	—	
U070	<p>Sert à afficher ou masquer le déplacement à la dernière position du point</p>  : Masquer  : Afficher	—	—	
U074	<p>Sert à régler le fonctionnement du ventilateur</p>  : Mode d'économie d'énergie  : Fonctionnement continu	—	—	
U075	<p>Avec/sans détection de pression d'air</p>  : Sans  : Avec <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	—	—	










N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial																																
U076	<p>Correction de la position de maintien de débris de fils</p> <p>Ce bouton permet de modifier le moment pour démarrer le déplacement de la position de serrage du fil à la position de maintien de relâchement du fil/débris de fils.</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	-10 à 10 (Dans une plage comprise entre -344° et 64° par incréments de 4°)	0																																	
U086	<p>Durée d'activation de l'aspiration des débris de fils</p> <p>Temps écoulé depuis l'activation du suceur de débris de fils/aspiration des débris de fils jusqu'à la désactivation</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	LK-1900BB : 110 à 3000 ms LK-1903BB : 140 à 3000 ms	10ms	LK-1900BB : 110 LK-1903BB : 140																																
U087	<p>Durée d'activation du suceur des débris de fils</p> <p>Temps écoulé depuis l'activation du suceur de débris de fils jusqu'à sa désactivation</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	0 à 1000ms	10ms	110																																
U088	<p>Nombre de points pour libérer les déchets de fil</p> <p>Délai (c.-à-d., le nombre de points à coudre) depuis la coupe du fil au début de la couture jusqu'à la libération du fil</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	0 à 999 points	1 points	LK-1900BB : 5 LK-1903BB : 0																																
U089	<p>Temps d'aspiration du nid d'oiseau</p> <p>Temps pendant lequel le fil emmêlé au début de la couture (aussi appelé nid d'oiseau) est aspiré</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900BB, LK-1903BB.</p>	100 à 1000 ms	10 ms	100																																
U090	<p>Temps d'arrêt jusqu'au début de l'aspiration du nid d'oiseau</p> <p>Délai entre la coupe du fil court restant sur le tissu et l'aspiration du fil emmêlé au début de la couture</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BB.</p>	80 à 500 ms	10 ms	80																																
U239	<p>Sélection de langue</p> <p>Ce bouton permet de sélectionner la langue d'affichage sur le panneau.</p> <table border="1" data-bbox="272 1626 935 1939"> <tr> <td>日本語</td> <td>English</td> <td>中文繁體字</td> <td>中文简体字</td> </tr> <tr> <td>Japonais</td> <td>Anglais</td> <td>Chinois (traditionnel)</td> <td>Chinois (simplifié)</td> </tr> <tr> <td>Español</td> <td>Italiano</td> <td>Français</td> <td>Deutsch</td> </tr> <tr> <td>Espagnol</td> <td>Italien</td> <td>Français</td> <td>Allemand</td> </tr> <tr> <td>Português</td> <td>Türkçe</td> <td>Tiếng Việt</td> <td>한국어</td> </tr> <tr> <td>Portugais</td> <td>Turc</td> <td>Vietnamien</td> <td>Coréen</td> </tr> <tr> <td>Indonesia</td> <td>Русский</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Indonésien</td> <td>Russe</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	日本語	English	中文繁體字	中文简体字	Japonais	Anglais	Chinois (traditionnel)	Chinois (simplifié)	Español	Italiano	Français	Deutsch	Espagnol	Italien	Français	Allemand	Português	Türkçe	Tiếng Việt	한국어	Portugais	Turc	Vietnamien	Coréen	Indonesia	Русский			Indonésien	Russe				—	Pas encore sélectionné
日本語	English	中文繁體字	中文简体字																																	
Japonais	Anglais	Chinois (traditionnel)	Chinois (simplifié)																																	
Español	Italiano	Français	Deutsch																																	
Espagnol	Italien	Français	Allemand																																	
Português	Türkçe	Tiếng Việt	한국어																																	
Portugais	Turc	Vietnamien	Coréen																																	
Indonesia	Русский																																			
Indonésien	Russe																																			
U245	<p>Effacement erreur graissage</p> <p>L'effacement du nombre de points de graissage est exécuté.</p>  <p>→ Se référer à «9. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE» p.25 .</p>	—	—	—																																

23-2-2 Niveau 2

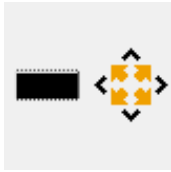
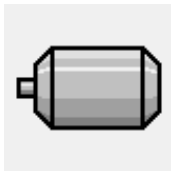







N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
K021	Permet de spécifier la position du contacteur de presseur de la pédale standard. 	10 à 250	1	90
K022	Permet de spécifier la position du contacteur de course à 2 mouvements de la pédale standard. 	10 à 250	1	150
K023	Permet de spécifier la position du contacteur de départ de la pédale standard. 	10 à 250	1	230
K027	Vitesse d'abaissement du presse-tissu à commande moteur 	100 à 4000 impulsions/seconde	10 impulsions/seconde	4000 impulsions/seconde
K028	Vitesse de commande de relevage du presseur à moteur 	100 à 4000 impulsions/seconde	10 impulsions/seconde	1500 impulsions/seconde
K029	Vitesse de commande de coupe-fil (relevage de presseur +) 	100 à 4000 impulsions/seconde	10 impulsions/seconde	3000 impulsions/seconde
K038	Permet de spécifier le mouvement de relevage du presseur à la fin de la couture.  : Normal  : Relevage du presseur désactivé	—	—	
K043	Vitesse de coupe du fil  : 400sti/min  : 800sti/min	—	—	
K044	Permet d'activer/désactiver la commande d'entraînement sans couture lors de la coupe du fil  : Désactivé  : Activé	—	—	
K045	Diamètre du guide de trou d'aiguille lors de la commande d'entraînement sans couture lors de la coupe du fil 	1,6 à 4,0mm	0,2mm	1,6mm
K047	Permet de désactiver la commande du coupe-fil  : Normal  : Désactivé	—	—	
K052	Durée du signal de sortie d'activation de tire-fil à aimant 	10 à 500ms	10ms	50ms
K053	Durée de délai de désactivation de tire-fil à aimant 	10 à 500ms	10ms	100ms






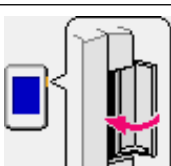
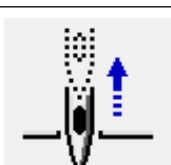


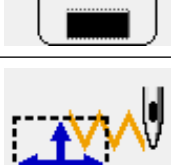
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
K054	Sélection entre l'arrêt en position HAUTE et l'arrêt au point mort haut du tire-fil  : Position HAUTE  : Point mort HAUT	—	—	
K056	Plage de limite de déplacement dans la direction +X 	-20 à 20mm	1mm	20mm
K057	Plage de limite de déplacement dans la direction -X 	-20 à 20mm	1mm	-20mm
K058	Plage de limite de déplacement dans la direction +Y 	-20 à 10mm	1mm	10mm
K059	Plage de limite de déplacement dans la direction -Y 	-20 à 10mm	1mm	-20mm Dans le cas de la LK-1901/LK-1903, l'affichage initial est -10 mm.
K060	Permet de spécifier la vitesse d'entraînement sans couture X/Y 	100 à 4000 impulsions/seconde	10 impulsions/seconde	2000 impulsions/seconde
K061	Permet de spécifier la vitesse de déplacement avant/arrière X/Y. 	100 à 4000 impulsions/seconde	10 impulsions/seconde	500 impulsions/seconde
K062	Activation/désactivation du mouvement de préparation automatique à la mise sous tension  : Désactivé  : Activé	—	—	
K063	Activation/désactivation du mode de maintien de l'arrêt de barre à aiguille  : Désactivé  : Activé	—	—	
K066	Nombre d'impulsions du mouvement du tire-fil en interverrouillage avec le presseur 	30 à 60	1	45
K068	Permet de spécifier la durée du signal de sortie de tension du fil lors du réglage de la tension du fil. 	0 à 20 s (0 : Signal de sortie de tension du fil désactivé)	1 s	0 s
K091	Sert à activer ou désactiver la fonction de déplacement avec entraînement vers l'avant lors de la vérification de la forme avec l'aiguille à sa position basse  : Désactivé  : Activé	—	—	

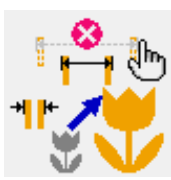



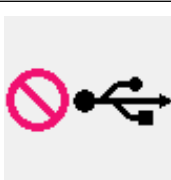

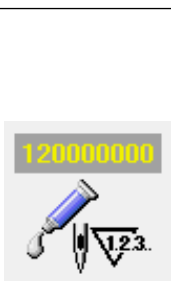


N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
K092	<p>Sert à activer ou désactiver la fonction de déplacement avec entraînement vers l'avant lors de la vérification de la forme au moyen de la poulie</p>  : Désactivé  : Activé	—	—	
K093	<p>Sélection du moment du retour du pinceur de fil à la position de veille</p>  : Normal  : Revient à la position rétractée à la fin de la couture ; avance à la position de veille lorsque le commutateur du presse-tissu est enfoncé <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p>			
K096	<p>Délai d'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>Temps écoulé depuis l'activation du suceur de débris de fils/aspiration des débris de fils jusqu'à l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p> 	0 à 1000ms	10	10
K097	<p>Durée d'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>Temps écoulé depuis l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant jusqu'à sa désactivation</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p> 	0 à 1000ms	10	50
K098	<p>Délai de levage du presse-tissu pour le coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>Temps écoulé depuis l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant jusqu'au début du levage du pied presseur</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p> 	0 à 1000ms	10	50
K099	<p>Distance de déplacement Y de l'entraînement du tissu pour le coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>Distance de déplacement Y de l'entraînement du tissu depuis le dernier point avant l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p> 	-3.0 à 3.0	0,1	<p>Pour la LK-1900BB : 0,6 Pour la LK-1903BB : 0,9</p>

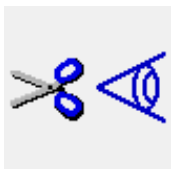
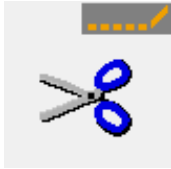

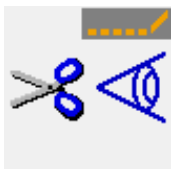
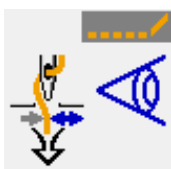
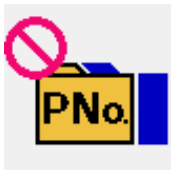
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
K100	<p>Distance de déplacement X de l'entraînement du tissu pour l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>Distance de déplacement X de l'entraînement du tissu depuis le dernier point avant l'activation du coupe-fil de type fil plus court restant</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p> 	-3.0 à 3.0	0,1	Pour la LK-1900BB : 0,6 Pour la LK-1903BB : 0
K101	<p>Nombre d'impulsions de commande du tire-fils du presseur au moment de la rotation inverse</p> <p>Réglage du fonctionnement du tire-fils sur l'activation par nombre pair du coupe-fil dans une configuration</p> 	-20 à 20	1	7
K102	<p>Sélection de l'utilisation de la configuration de bouton à 2 trous/3 trous</p> <p> : L'utilisation des configurations est interdite</p> <p> : L'utilisation des configurations est autorisée</p> <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903BBS, LK-1900BB.</p>	—	—	
K150	<p>Activation/désactivation du signal d'entrée du contacteur de sécurité de la tête</p> <p> : Normal</p> <p> : Désactivé</p>	—	—	
K241	<p>Classification de modèle</p> <p>0 : LK-1900BSS 1 : LK-1900BHS 2 : LK-1900BFS 3 : LK-1900BMS 4 : LK-1901BSS 5 : LK-1902BSS 6 : LK-1902BHS 7 : LK-1903BSS-301 8 : LK-1903BSS-302 9 : LK-1903BSS-311/BR35 10 : LK-1903BSS-312/BR35 11 : LK-1900BWS 12 : LK-1900BBS 13 : LK-1900BBF 14 : LK-1903BBS301 15 : LK-1903BBS302</p> 	0 à 15	1	L'affichage initial est la valeur indiquée ci-contre selon le modèle.

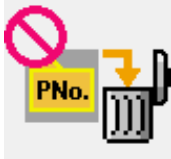
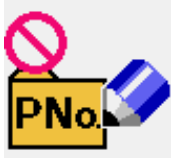

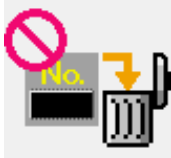



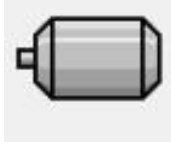
24. LISTE DES CODES D'ERREUR

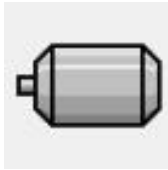

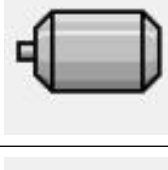


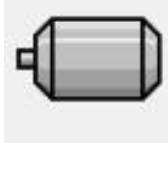
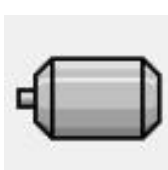

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E001		Les données ont été initialisées. (EEPROM du processeur principal)	Les données sont réinitialisées.	Mettre la machine hors tension.	
E007		Blocage machine L'arbre principal de la machine ne tourne pas en raison d'une anomalie	La machine est verrouillée.	Mettre la machine hors tension.	
E008		Anomalie du connecteur de la tête de la machine La lecture de la mémoire de la tête de la machine est impossible.	Une tête indéfinie a été choisie.	Mettre la machine hors tension.	
E010		Erreur de n° de configuration Les numéros de configuration sauvegardés n'ont pas été mémorisés dans la ROM de données ou elles sont en mode d'interdiction de lecture.	Le motif indiqué n'existe pas.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E011		Support de données externe non inséré Aucun support externe de données n'est inséré.	Le support n'est pas inséré.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E012		Erreur de lecture La lecture des données depuis un support de données externe est impossible.	Impossible de lire les données.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E013		Erreur d'écriture L'écriture des données sur le support externe de données est impossible.	Impossible d'écrire les données.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E015		Erreur de format Le formatage ne peut être effectué.	Le formatage est impossible.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E016		Dépassement de capacité de support externe La capacité du support externe est insuffisante.	Manque de capacité. (support)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent


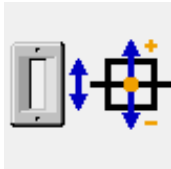
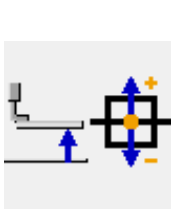
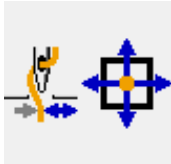
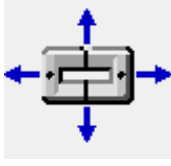



CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E017		Dépassement de capacité de mémoire machine La capacité de mémoire machine est insuffisante.	Manque de capacité. (machine)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E019		Dépassement de taille de fichier Le fichier est trop grand.	Données du motif trop importantes. (Environ 50 000 points)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E024		Dépassement de taille des données de configuration Dépassement de capacité mémoire.	La capacité de mémoire est épuisée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E027		Erreur de lecture La lecture des données depuis le serveur est impossible.	Impossible de lire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E028		Erreur d'écriture L'écriture des données sur le serveur est impossible.	Impossible d'écrire les données.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E029		Couvercle de fente de support d'enregistrement ouvert.	Couvercle de fente du support ouvert.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E030		Erreur de position de barre à aiguille La barre à aiguille ne se trouve pas sur la position spécifiée.	Aiguille dans position incorrecte.	Tourner la poulie manuelle pour ramener la barre à aiguille sur la position spécifiée.	Ecran précédent
E031		Chute de pression d'air La pression d'air est tombée.	Pression d'air faible.	Fournir de l'air et réinitialiser la machine à coudre. Alors le fonctionnement est à nouveau activé.	Ecran de saisie
E032		Erreur de compatibilité de fichier Le fichier ne peut pas être lu.	Impossible de lire le fichier.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E040		Dépassement de l'espace de couture	Limite de mouvement dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent

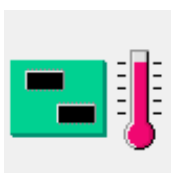
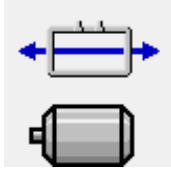
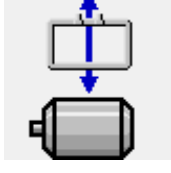

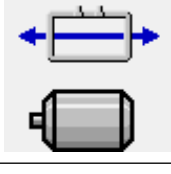
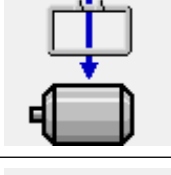


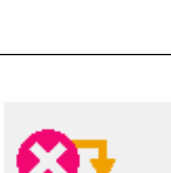
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E043		Erreur de dépassement de pas de couture maximum Le pas de couture dépasse 10mm.	Pas max. dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E045		Erreur de données de configuration	Données du motif incorrect.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E050		Interrupteur d'arrêt On a appuyé sur l'interrupteur d'arrêt pendant le fonctionnement de la machine.	Bouton d'arrêt provisoire enfoncé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran d'étape
E061		Erreur de données de l'interrupteur logiciel Les données de l'interrupteur logiciel sont corrompues ou la révision est ancienne.	Erreur de données changement mémoire.	Mettre la machine hors tension.	
E204		Erreur de connexion USB Lorsque le nombre de coutures exécutées atteint 10 ou plus, avec un dispositif USB connecté à la machine à coudre	Ne jamais connecter le dispositif de stockage USB à la machine pendant le piquage.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de couture
E220		Avertissement erreur Graissage Après l'exécution de 100 millions de points	Important : Graisse presque épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E221		Erreur Graissage Après l'exécution de 120 millions de points La machine ne permet pas de coudre. On peut annuler l'état d'erreur à l'aide du paramètre U245 → voir «9. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE» p.25	Important : Graisse épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E302		Erreur de basculement de la tête de la machine Se produit lorsque le capteur de basculement de la tête de la machine est désactivé.	Tête inclinée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E303		Erreur de détection de phase Z La détection du point mort haut de la machine ne peut pas être effectuée.	Position UP du moteur de la machine à coudre non détectable. (signal de plaque à clavette du moteur de la machine à coudre)	Mettre la machine hors tension.	

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E305		Erreur de position du pince-fil Le pince-fil n'est pas sur la position correcte.	Capteur du pinceur de fil non détectable.	Mettre la machine hors tension.	
E396		Erreur du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant Échec de fonctionnement du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant.	Le couteau coupe-fil plus court n'est pas revenu	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant et la plaque principale CN53 se sont desserrés ou sont tombés.	
E397		Erreur du cylindre du suceur Le cylindre du suceur ne fonctionne pas.	La tuyère n° est pas revenue	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du suceur et la plaque principale CN54 se sont desserrés ou sont tombés.	
E398		Erreur du capteur du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant Échec de détection du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant.	Dysfonctionnt cylindre de coupe du fil plus court	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant et la plaque principale CN53 se sont desserrés ou sont tombés.	
E399		Erreur du capteur du cylindre du suceur Échec de détection du capteur du cylindre du suceur.	Dysfonctionnement cylindre tuyère aspiration	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du suceur et la plaque principale CN54 se sont desserrés ou sont tombés.	
E401		Erreur de refus de copie La copie est impossible car une configuration a déjà été déjà mémorisée.	Impossible de copier.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent





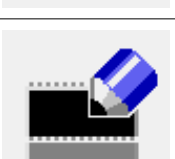

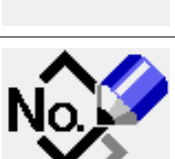
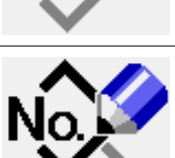
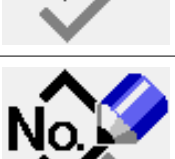
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E402		Erreur de refus de suppression de bouton de configuration Le bouton ne peut pas être supprimé car il est utilisé pour les données de cycle.	Impossible de supprimer les données car utilisées comme données de cycle.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E403		Erreur de refus de création de nouvelle configuration La création d'une nouvelle configuration est impossible car une configuration a déjà été mémorisée.	Ce numéro est déjà utilisé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E404		Erreur d'interdiction de sélection de numéro de configuration. Le numéro de configuration sélectionné est introuvable.	Ce numéro est introuvable.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E405		Erreur de suppression de configuration La configuration ne peut pas être supprimée car elle est utilisée pour un bouton de configuration.	Impossible de supprimer les données car utilisées pour le motif direct.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E435		La valeur de réglage dépasse la plage.	Valeur définie hors plage.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E703		Le panneau a été raccordé à une machine pour laquelle il n'est pas prévu. (Erreur de type de machine) Se produit lorsque le code de type de machine du système est incorrect lors de la communication initiale.	Modèle de machine à coudre différent de celui du panneau.	Possibilité de écriture du rogramme après une pression sur le bouton de communication	Ecran de communication
E704		Discordance de version système Une discordance de version du logiciel système a été trouvée lors de la communication initiale.	Version de programme incompatible.	Possibilité de écriture du rogramme après une pression sur le bouton de communication	Ecran de communication
E730		Défaillance ou déphasage du codeur de moteur d'arbre principal Se produit lorsque le codeur du moteur de la machine est anormal.	Moteur de la machine à coudre défectueux. (Phases Encodeur A et B)	Mettre la machine hors tension.	

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E731		Défaillance du capteur d'orifice du moteur principal ou du capteur de position Le capteur d'orifice ou le capteur de position du moteur de la machine est défectueux.	Moteur de la machine à coudre défectueux. (Phases Encodeur U, V et W)	Mettre la machine hors tension.	
E733		Rotation arrière du moteur d'arbre principal Se produit lorsque le moteur de la machine tourne en arrière.	Moteur de la machine à coudre tourne en sens inverse.	Mettre la machine hors tension.	
E811		Surtension Se produit lorsque la tension d'entrée est supérieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop élevée. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettre la machine hors tension.	
E813		Tension insuffisante Se produit lorsque la tension d'entrée est inférieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop basse. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettre la machine hors tension.	
E901		Anomalie d'IPM de moteur d'arbre principal Se produit en cas d'anomalie de la carte de servocommande (SERVO CONTROL).	Carte SDC défectueuse. (IPM)	Mettre la machine hors tension.	
E903		Anomalie de l'alimentation du moteur pas à pas Se produit lorsque l'alimentation de moteur pas à pas de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de $\pm 15\%$.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation du moteur pas à pas de 85V)	Mettre la machine hors tension.	
E904		Anomalie d'alimentation de solénoïde Se produit lorsque l'alimentation de solénoïde de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de $\pm 15\%$.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation solénoïde de 33V)	Mettre la machine hors tension.	
E905		dissipateur thermique de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) anormale Rétablir l'alimentation après avoir attendu un certain temps (surchauffe de la carte de servocommande (SERVO CONTROL)).	Température de carte SDC trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	





CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E907		Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance X Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur X introuvable. (capteur d'origine de X)	Mettre la machine hors tension.	
E908		Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance Y Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur Y introuvable. (capteur d'origine de Y)	Mettre la machine hors tension.	
E910		Erreur de repérage de l'origine du moteur de presseur Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du coupe-fils du presseur introuvable. (Capteur d'origine du coupe-fils du presseur)	Mettre la machine hors tension.	
E913		Erreur de repérage de l'origine du pince-fil Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du pinceur de fil introuvable. (Capteur d'origine du pinceur de fil)	Mettre la machine hors tension.	
E914		Erreur d'anomalie d'entraînement Un décalage de phase se produit entre l'entraînement et l'arbre principal.	Problème d'entraînement X/Y détecté.	Mettre la machine hors tension.	
E915		Anomalie de communication entre le panneau de commande et le processeur principal (MAIN CPU) Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Panneau - Carte principale)	Mettre la machine hors tension.	
E916		Anomalie de communication entre le processeur principal (MAIN CPU) et le processeur de l'arbre principal Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Carte principale - Carte SDC)	Mettre la machine hors tension.	
E917		Absence de communication entre le panneau de commande et l'ordinateur Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Panneau - PC)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E918		Surchauffe de la carte principale (MAIN) Remettre la machine sous tension après avoir attendu un certain temps.	Température carte principale trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	
E926		Erreur de glissement de position de moteur X	Position du moteur d'entraînement X décalée.	Mettre la machine hors tension.	1. Ecran d'étape 2. Ecran de couture 3. ---
E927		Erreur de glissement de position de moteur Y	Position du moteur d'entraînement Y décalée.	Mettre la machine hors tension.	1. Ecran d'étape 2. Ecran de couture 3. ---
E929		Erreur de déviation du moteur du pinceur de fil	Position du moteur du pinceur de fil décalée.	Mettre la machine hors tension.	
E931		Erreur de surcharge de moteur X	Surcharge du moteur d'entraînement X excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E932		Erreur de surcharge de moteur Y	Surcharge du moteur d'entraînement Y excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E934		Erreur de surcharge du moteur du pinceur de fil	Surcharge du moteur du pinceur de fil excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E943		Anomalie de carte de commande principale (MAIN CONTROL) Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de commande principale (MAIN CONTROL) est impossible	Carte principale défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	
E946		Anomalie de carte de relais de la tête (HEAD RELAY) Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de relais de la tête (HEAD RELAY) est impossible	Carte supérieure défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	

25. LISTE DES MESSAGES

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M520		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de configuration utilisateur L'effacement sera exécuté. OK ?
M521		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de bouton de configuration L'effacement sera exécuté. OK ?
M522		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de configuration de cycle L'effacement sera exécuté. OK ?
M523		Données du motif pas mémorisées. Souhaitez-vous procéder à l'effacement ?	Confirmation d'effacement des données de sauvegarde Les données de configuration ne sont pas enregistrées en mémoire. Les effacer ?
M528		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement de configuration utilisateur L'écrasement sera exécuté. OK ?
M529		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement de support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M530		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture du panneau L'écrasement sera exécuté. OK ?
M531		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture du support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M532		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture de l'ordinateur L'écrasement sera exécuté. OK ?

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M534		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement des données de réglage et de toutes les données de la machine à coudre sur le support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M535		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement des données de réglage et de toutes les données de la machine à coudre sur l'ordinateur L'écrasement sera exécuté. OK ?
M537		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation de suppression de commande de tension du fil La suppression sera exécutée. OK ?
M542		Souhaitez-vous procéder au formatage ?	Confirmation de formatage Le formatage sera exécuté. OK ?
M544		Données inexistantes.	Les données correspondant au panneau n'existent pas. Les données n'existent pas.
M545		Données inexistantes.	Les données correspondant au support d'enregistrement n'existent pas. Les données n'existent pas.
M546		Données inexistantes.	Les données correspondant à l'ordinateur n'existent pas. Les données n'existent pas.
M547		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données de configuration L'écrasement est impossible car des données existent.
M548		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données du support d'enregistrement L'écrasement est impossible car des données existent.
M549		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données de l'ordinateur L'écrasement est impossible car des données existent.

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M653		Le formatage est exécuté.	Pendant le formatage Un formatage sera exécuté.
M669		Lecture des données en cours.	Pendant la lecture des données Les données sont en cours de lecture.
M670		Ecriture des données en cours.	Pendant l'écriture des données Les données sont en cours d'écriture.
M671		Conversion des données en cours.	Pendant la conversion des données Les données sont en cours de conversion.


26. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION

La fonction de communication permet de transférer des données de couture créées par d'autres machines et des données de couture créées avec le dispositif de saisie des données PM-1 vers la machine. En outre, il est également possible de télécharger les données susmentionnées sur un support externe.

Un support externe et un port USB servent de support de communication.

26-1 Données pouvant être traitées

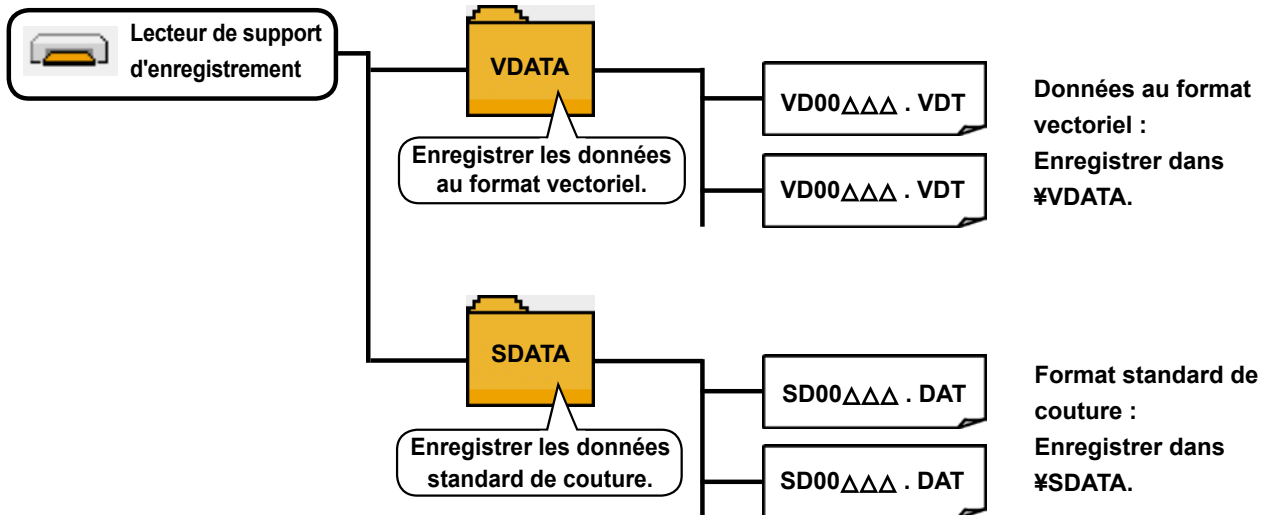
Le format des données pris en charge est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Désignation de donnée		Extension	Description des données
Données au format vectoriel		VD00xxx.VDT	Données de point de pénétration de l'aiguille créées avec le PM-1 Format de données commun utilisable par les machines à coudre JUKI.

xxx : N° de fichier

[Structure des dossiers du support d'enregistrement.]

Enregistrer chaque fichier dans les répertoires ci-dessous du support d'enregistrement.



Les données qui ne sont pas enregistrées dans les répertoires ci-dessus ne peuvent pas être lues. Faire attention.

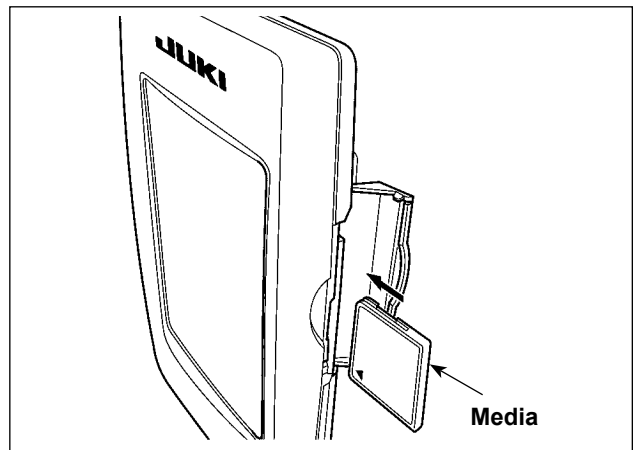
26-2 Communications à l'aide du support d'enregistrement

■ Insertion de la carte CompactFlash (TM)

- 1) Tourner la face avec l'étiquette de la carte CompactFlash(TM) du côté opérateur (encoche du bord vers l'arrière) et insérer la partie avec le petit orifice dans le panneau.
- 2) Après avoir inséré le support d'enregistrement, refermer le couvercle.

S'il n'est pas possible de fermer le couvercle, car le support mémoire entre en contact avec lui, vérifier ce qui suit :

- S'assurer que le support d'enregistrement est enfoncé à fond.
- S'assurer que le support d'enregistrement a été inséré dans la bonne direction.



1. Ne pas insérer le support d'enregistrement dans la mauvaise direction car il risquerait d'être endommagé ou d'endommager le panneau.
2. Ne rien insérer d'autre qu'une carte CompactFlash(TM).
3. Le lecteur de support d'enregistrement de l'IP-420 accepte une carte CompactFlash (TM) de 2 Go maximum.
4. Le lecteur de support d'enregistrement de l'IP-420 est compatible avec FAT16 qui est le format de la carte CompactFlash (TM). Le format FAT32 n'est pas compatible.
5. Utiliser impérativement une carte CompactFlash(TM) ayant été formatée sur l'IP-420. Pour la procédure de formatage de la carte CompactFlash(TM), voir «26-3 Exécution du formatage» p.87.

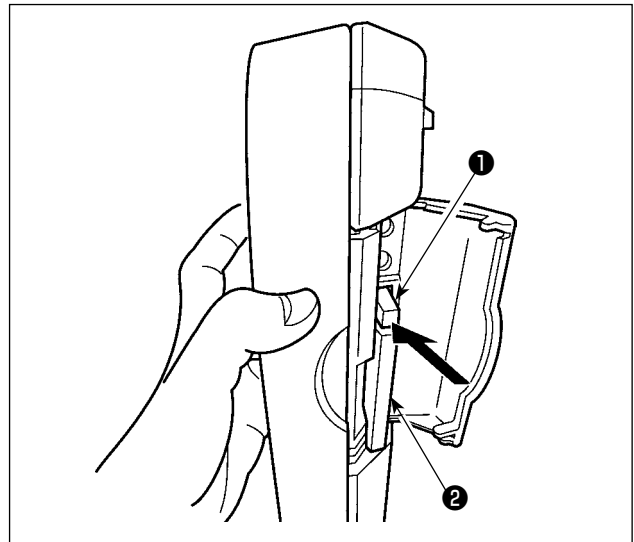
■ Retrait de la carte CompactFlash (TM)

- 1) Tenir le panneau avec la main, ouvrir le couvercle et enfoncer le levier ❶ d'éjection du support d'enregistrement ❷. Le support d'enregistrement est éjecté.



Ne pas pousser trop fortement le levier ❶ car le support d'enregistrement ❷ pourrait être éjecté, tomber et se casser.

- 2) Retirer le support d'enregistrement ❷. Ceci termine la procédure de retrait.

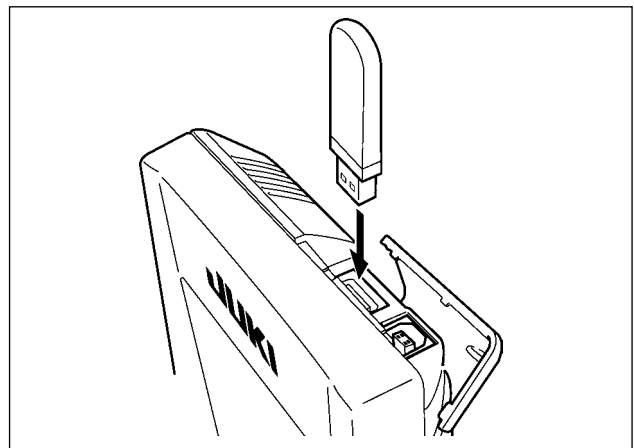


[Port USB]

■ Insertion d'un dispositif dans le port USB

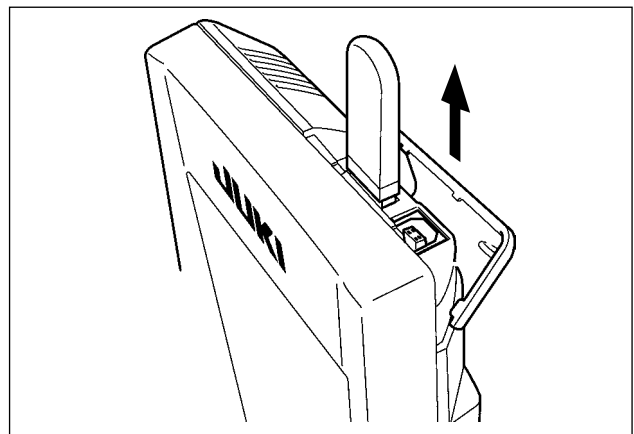
Faire glisser le couvercle supérieur et insérer le dispositif USB dans le port USB. Puis copier les données à utiliser du dispositif USB dans le corps principal.

Une fois la copie des données terminées, retirer le dispositif USB.



■ Déconnexion d'un dispositif du port USB

Retirer le dispositif USB. Remettre le couvercle en place.



Précautions lors de l'utilisation du support d'enregistrement

- Ne pas mouiller la carte et ne pas la toucher avec des mains mouillées. Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas plier la carte et ne pas la soumettre à des efforts ou chocs importants.
- Ne jamais essayer de démonter la carte ou de la remodeler.
- Ne pas toucher la section de contact de la carte avec un objet métallique. Ceci pourrait détruire les données.
- Éviter de ranger la carte ou de l'utiliser dans les endroits suivants :
Endroits soumis à de hautes températures ou une forte humidité / Endroits soumis à la condensation / Endroits poussiéreux / Endroits où de l'électricité statique ou des bruits électriques sont susceptibles de se produire

① Précautions à prendre lors de la manutention d'un dispositif USB

- Ne pas laisser le dispositif ou le câble USB connecté au port USB pendant que la machine est en fonctionnement. Les vibrations de la machine risquent d'endommager la partie port, entraînant la perte des données enregistrées sur le dispositif USB ou l'endommagement du dispositif USB ou de la machine à coudre.
- Ne pas insérer ou retirer un dispositif USB pendant la lecture ou l'écriture d'un programme ou de données de couture.

Cela risque de détériorer ou de faire dysfonctionner les données.

- Lorsque l'espace de stockage d'un dispositif USB est partitionné, une seule partition est accessible.
- Cette machine à coudre peut ne pas reconnaître correctement certains types de dispositif USB.
- JUKI decline toute responsabilité en cas de perte de données enregistrées dans le dispositif USB qui serait causée suite à l'utilisation de ce dernier avec cette machine à coudre.
- Lorsque le panneau de commande affiche l'écran de communication ou la liste des données de forme de configuration, le lecteur USB n'est pas reconnu même si vous insérez un support d'enregistrement dans la fente.
- Concernant les dispositifs USB et support d'enregistrement de type cartes CF(TM), en principe un seul dispositif ou support d'enregistrement doit être connecté à la machine à coudre ou y être inséré. Si deux dispositifs ou supports d'enregistrement sont connectés ou insérés, la machine en reconnaîtra un seul. Voir les spécifications USB.
- Insérer le connecteur USB jusqu'à fond dans la prise USB sur le panneau IP.
- Ne pas éteindre la machine pendant l'accès aux données sur le lecteur flash USB.

② Spécifications USB

- Se conformer à la norme USB 1.1
- Dispositifs compatibles *1 _____ Dispositifs d'enregistrement de type mémoire USB, hub USB, FDD et lecteur de carte
- Dispositifs non compatibles _____ Lecteur de CD, lecteur de DVD, lecteur de MO, lecteur de cassette, etc.
- Format compatible _____ FD (disquette) FAT 12
_____ Autres (mémoire USB, etc.), FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Taille du support d'enregistrement compatible _____ FD (disquette) 1,44Mo, 720ko
_____ Autres (mémoire USB, etc.), 4.1Mo ~ (2TB)
- Reconnaissance des lecteurs _____ Concernant les dispositifs externes de type USB, le dispositif qui est reconnu le premier est accédé. Toutefois, lorsqu'un support d'enregistrement est connecté à la fente intégrée, l'accès à ce dernier aura la priorité absolue. (Exemple: si un support d'enregistrement est inséré dans la fente alors qu'une mémoire USB est déjà connectée au port port, le support d'enregistrement sera accédé.)
- Restriction à la connexion _____ Max. 10 dispositifs (Lorsque le nombre de dispositifs d'enregistrement connectés à la machine à coudre excède le nombre maximal, le 11e et au-delà ne seront pas reconnus sauf s'ils sont déconnectés puis immédiatement reconnectés.)
- Courant de consommation _____ Le courant de consommation prescrit pour les dispositifs USB compatibles est 500 mA maximum.

*1: JUKI ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs compatibles. Certains peuvent ne pas fonctionner dû à un problème de compatibilité.

26-3 Exécution du formatage

Si un reformatage du support d'enregistrement est nécessaire, l'effectuer sur l'IP-420. Un support d'enregistrement formaté sur un ordinateur ne peut pas être lu par l'IP-420.

① Afficher l'écran de formatage de support d'enregistrement.

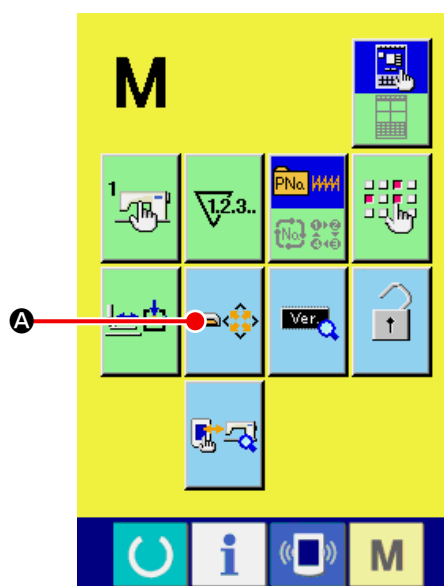
Lorsqu'on appuie continuellement sur la touche

M pendant trois secondes, le bouton **FORMATAGE DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT**



A s'affiche.

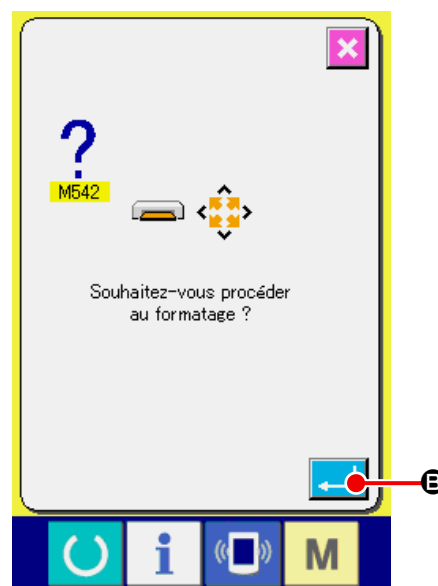
Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de formatage de support d'enregistrement s'affiche.



② Démarrer le formatage du support d'enregistrement.

Insérer le support d'enregistrement à formater dans la fente de support d'enregistrement, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton **ENTREE B**. Le formatage démarre.

Avant de reformater un support d'enregistrement, faire une copie de sauvegarde des données que l'on désire conserver sur un autre support. Le formatage efface toutes les données du support d'enregistrement.



Lorsque deux support d'enregistrement ou plus sont connectés à la machine à coudre, celui à formater est déterminé par ordre de priorité préétabli.

Elevé ← Faible

Fente CF (TM) ← Dispositif USB 1 ← Dispositif USB 2 ←

Lorsqu'une carte CompactFlash (TM) est insérée dans la fente CF (TM), elle est formatée suivant l'ordre de priorité indiqué ci-dessus.

Concernant l'ordre de priorité de l'accès, voir les spécifications USB.



26-4 Communications

① Communications à l'aide du support d'enregistrement

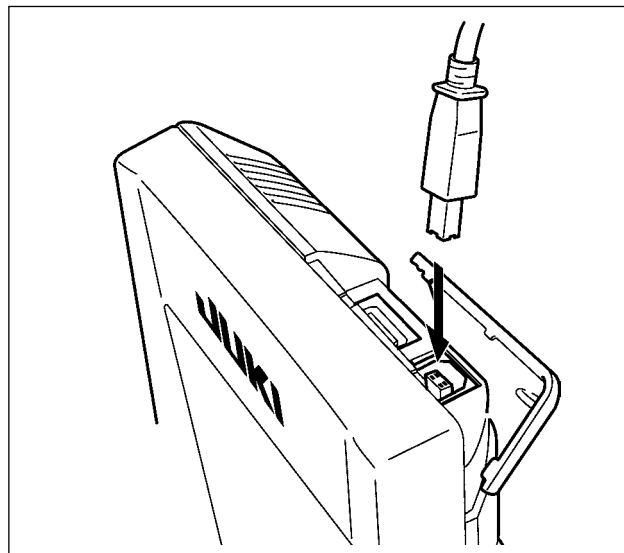
Pour l'utilisation du support d'enregistrement, voir [«26. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION» p.83.](#)

② Communications par le port USB

Il est possible d'envoyer des données à un microordinateur ou d'en recevoir, ou autre au moyen d'un câble USB.




Des contacts sales peuvent provoquer un mauvais contact. Ne pas toucher les contacts avec les doigts et veiller à ce que la poussière, l'huile ou des substances étrangères n'y adhèrent pas. Les composants intérieurs peuvent être endommagés par l'électricité statique. Faire très attention lors de la manipulation.



26-5 Réception de données

① Afficher l'écran de communication.

Lorsqu'on appuie sur la touche de communication  A de la section des touches sur l'écran de saisie de données, l'écran de communication s'affiche.


② Sélectionner la communication.

Les quatre procédures de communication disponibles sont décrites ci-dessous.

- Ⓐ : Ecriture de données depuis le support d'enregistrement vers le panneau
- Ⓑ : Ecriture de données depuis un ordinateur (serveur) sur le panneau
- Ⓒ : Ecriture de données depuis le panneau vers le support d'enregistrement
- Ⓓ : Ecriture de données depuis le panneau sur un ordinateur (serveur)

Sélectionner le bouton de la procédure de communication désirée.


③ Sélectionner le type de données.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de sélection des données  Ⓔ l'écran de sélection de données s'affiche.

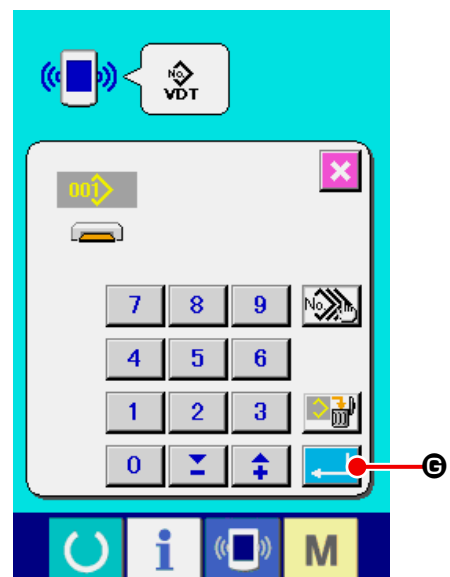
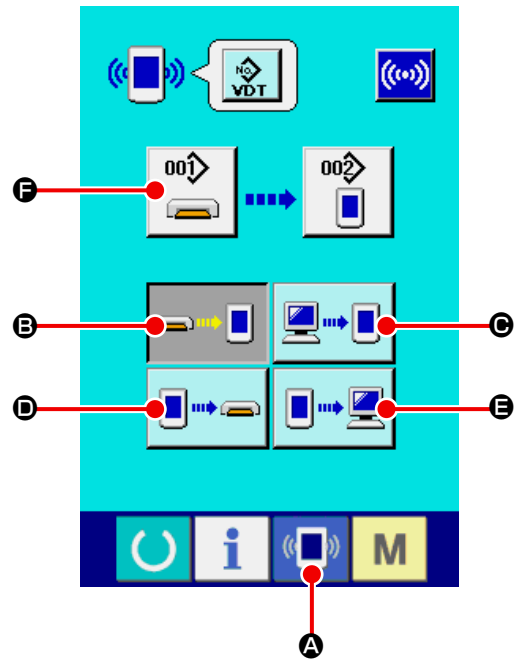
Saisir le numéro de fichier des données que l'on désire écrire. Pour le numéro de fichier, saisir les chiffres de la partie xxx de VD00xxx.vdt du nom de fichier.

La désignation du numéro de configuration de la destination d'écriture s'effectue de la même manière. Lorsque la destination d'écriture est le panneau, les numéros de configuration non mémorisés s'affichent.



④ Valider le type de données.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTRÉE  Ⓕ,

l'écran de sélection de type de données se ferme et la sélection de type de données est validée.

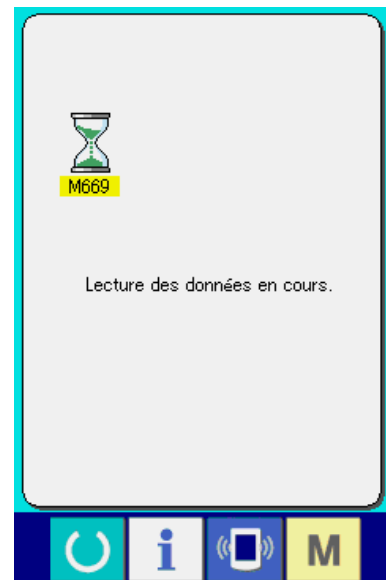
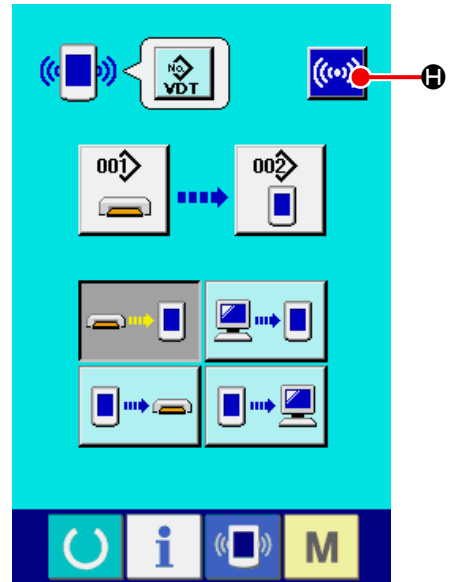


⑤ **Commencer la communication.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION   la transmission des données commence. Pendant la transmission, l'écran de communication en cours s'affiche. Après la transmission, l'écran de communication réapparaît.



Ne pas ouvrir le couvercle pendant la lecture des données. Ceci pourrait empêcher la lecture des données.




26-6 Enregistrement de plusieurs données à la fois

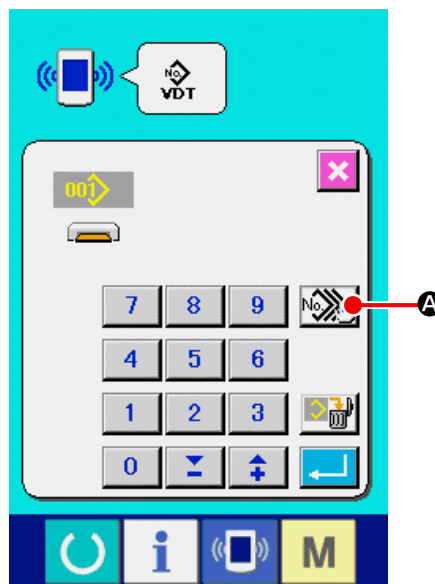
Il est possible de sélectionner plusieurs numéros de fichier de données vectorielles et de données au format standard de couture et de les enregistrer ensemble. Les numéros de configuration de destination d'enregistrement sont alors les mêmes que les numéros sélectionnés.




Il n'est pas possible de sélectionner plusieurs numéros après le n° 201 du support d'enregistrement.

① Afficher l'écran de sélection des fichiers à enregistrer.


Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION MULTIPLE  **A**, l'écran de sélection des numéros de fichier de données s'affiche.

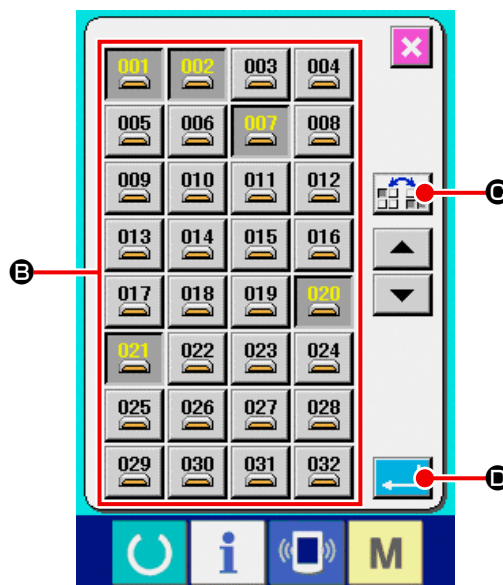


② Sélectionner les numéros de fichier de données.


Appuyer sur les boutons N° DE FICHIER **B** que l'on désire enregistrer sur la liste des numéros de fichier de données. Le bouton INVERSION  **C**.

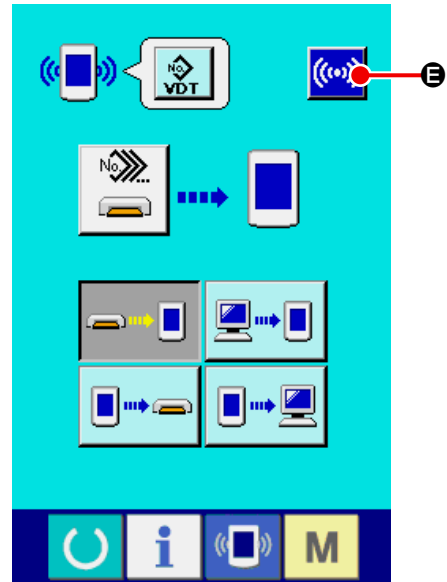
③ Valider les numéros de fichier de données.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection des numéros de fichier de données se ferme et la sélection est validée.

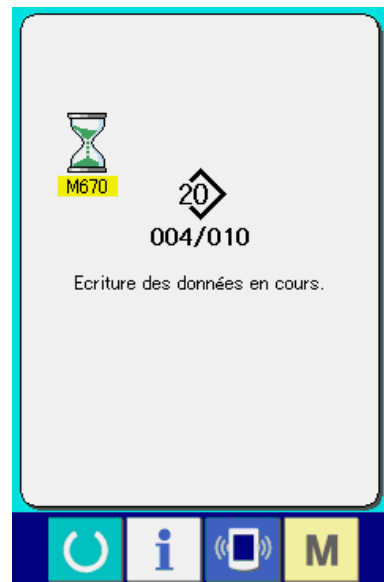



④ **Lancer la communication.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION  ⑤ la transmission des données commence.

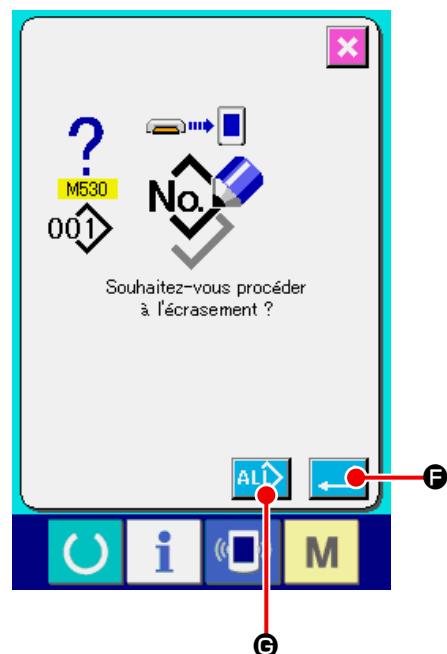


Le numéro des données en cours de transmission, le nombre total de données à enregistrer et le nombre de données déjà transmises s'affichent sur l'écran de communication.



* Avant l'enregistrement sur un numéro de configuration existant, l'écran de confirmation d'écrasement s'affiche. Pour écraser le numéro de configuration existant, appuyer sur le bouton ENTREE  ⑥.

Pour que l'écrasement de tous les numéros de configuration s'effectue sans affichage de l'écran de confirmation d'écrasement, appuyer sur le bouton ECRASEMENT  ⑦.



27. FONCTIONS D'INFORMATIONS

Les trois fonctions d'informations sont les suivantes :


- 1) Une fois les délais de renouvellement d'huile, de remplacement de l'aiguille, de nettoyage, etc., spécifiés, un avertissement est donné lorsqu'ils sont dépassés.
→ Voir «27-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle» p.93. , «27-2 Saisie de la périodicité du contrôle» p.95.
- 2) La vitesse peut être vérifiée d'un simple coup d'oeil et la fonction d'affichage de la production visée et de la production effective permet de mieux suivre la réalisation des objectifs d'une ligne ou d'un groupe.
→ Voir «27-4 Visualisation des informations de contrôle de production» p.97. , «27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.100.
- 3) Il est possible d'afficher les informations sur le taux de travail de la machine, le temps d'opération, le temps machine et la vitesse de la machine en mode de couture.
→ Voir «27-6 Visualisation des informations de mesure du travail» p.104.

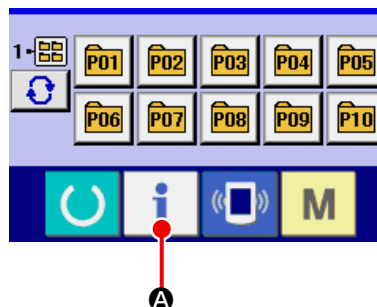
Lorsque cette fonction est utilisée, il est également possible de contrôler les informations de plusieurs machines depuis le serveur en raccordant le SU-1 (utilitaire de serveur de données de machine) aux machines.

27-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle

① Afficher l'écran d'informations.


Lorsqu'on appuie sur le bouton d'informations

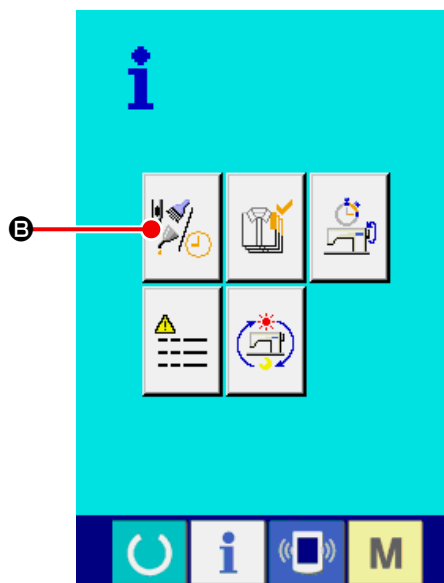
 **A** de la section des boutons sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



② Afficher l'écran d'informations de maintenance.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran d'in-

formations de contrôle de maintenance  **B** sur l'écran d'informations.



Des informations sur les trois éléments suivants s'affichent sur l'écran d'informations de contrôle de maintenance.

- Remplacement de l'aiguille (1.000 points) :



- Nettoyage (heures) :



- Renouvellement d'huile (heures) :



La périodicité du contrôle de l'élément du bouton **C** est indiquée en **D** et la durée restante jusqu'au remplacement en **E**.

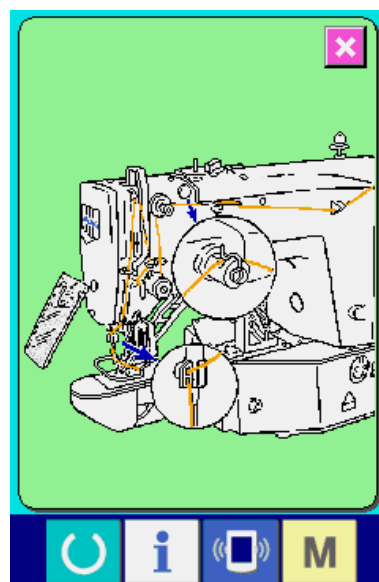
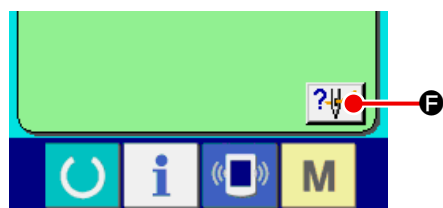
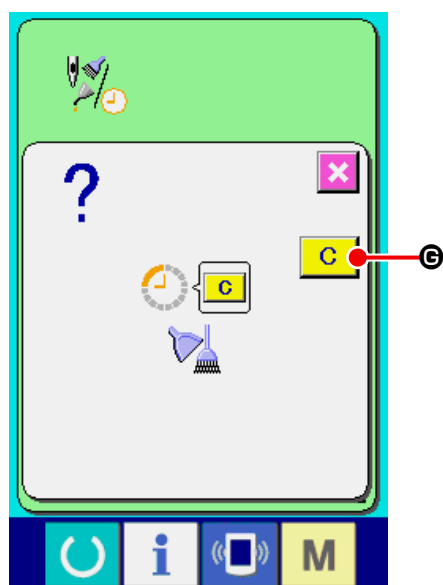
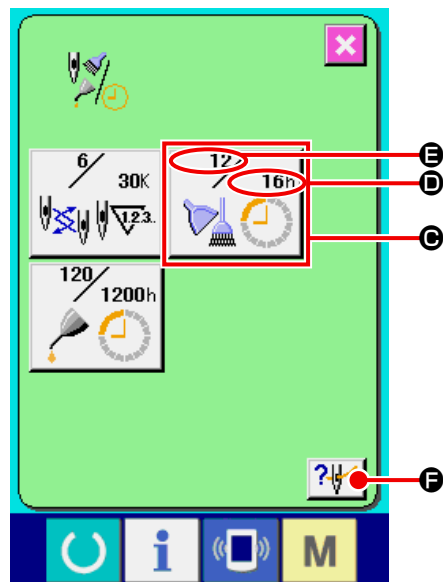
La durée restante jusqu'au remplacement peut être effacée.

③ Effacement de la durée restante jusqu'au remplacement.

Lorsqu'on appuie sur le bouton **C** de l'élément à effacer, l'écran d'effacement de la durée jusqu'au remplacement s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **E**, la durée restante jusqu'au remplacement est effacée.

④ Afficher le schéma d'enfilage.


Lorsqu'on appuie sur le bouton d'enfilage **F** affiché sur l'écran de maintenance et de contrôle, le schéma d'enfilage du fil d'aiguille s'affiche. Le consulter lors de l'enfilage.



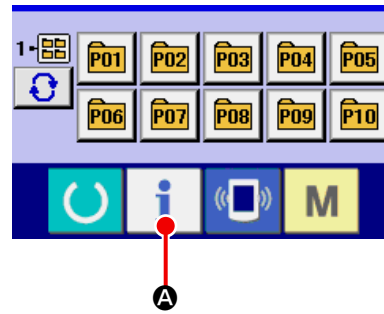
27-2 Saisie de la périodicité du contrôle

① Afficher l'écran d'informations (niveau du personnel de maintenance).

Lorsqu'on appuie sur le bouton d'informations


 **A** de la section des boutons sur l'écran de saisie pendant trois secondes environ, l'écran d'informations (niveau du personnel de maintenance) s'affiche.

Dans le cas du niveau du personnel de maintenance, le pictogramme situé en haut et à gauche passe du bleu à l'orange et cinq boutons s'affichent.

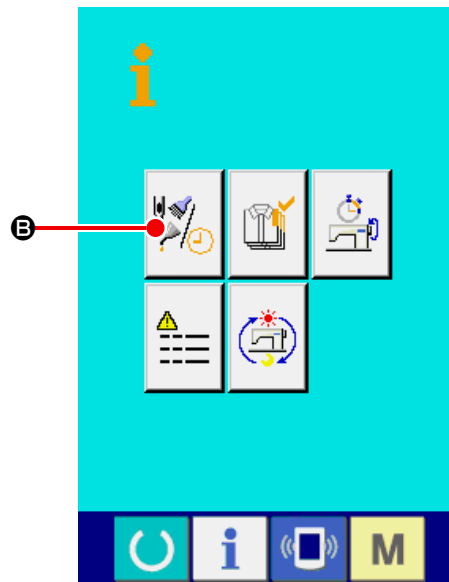


② Afficher l'écran d'informations de maintenance.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran d'in-

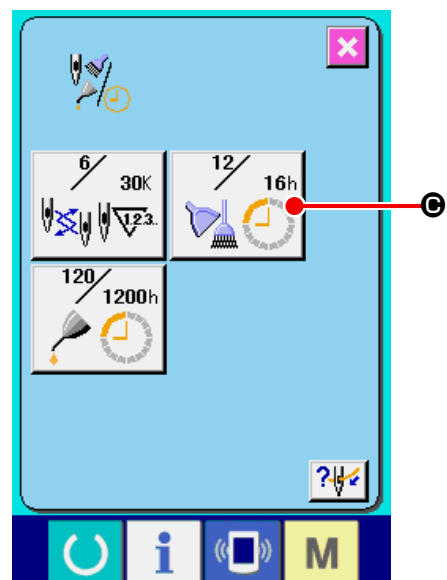
formations de contrôle de maintenance  **B** sur l'écran d'informations.

* Pour les deux boutons affichés à l'étage inférieur du niveau du personnel de maintenance, voir **«36. ECRAN D'INFORMATIONS DU NIVEAU DU PERSONNEL DE MAINTENANCE» p.137.**



Les mêmes informations que celles de l'écran d'informations de maintenance et de contrôle normal s'affichent sur l'écran d'informations de maintenance et de contrôle.

Lorsqu'on appuie sur le bouton **C** de l'élément dont on désire changer le délai de contrôle, l'écran de saisie du délai de contrôle s'affiche.



③ Saisir le délai de contrôle.

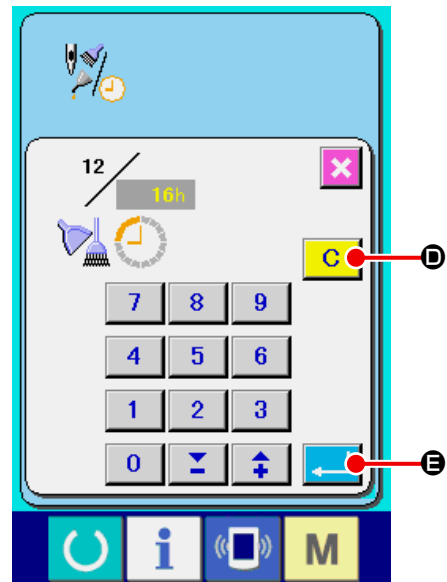
Lorsque le délai de contrôle spécifié est "0", la fonction d'avertissement est désactivée.

Lorsqu'on appuie sur le bouton Effacer **C** **D**, la valeur est réinitialisée.

Les valeurs initiales du délai de contrôle des différents éléments sont les suivantes :

- Remplacement de l'aiguille : 0 (1.000 points)
- Délai de nettoyage : 0 (heures)
- Délai de renouvellement de l'huile : 0 (heures)

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **↵** **E**, la valeur saisie est validée.



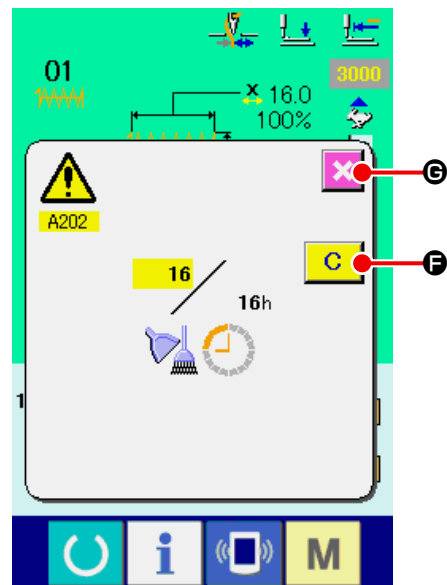
27-3 Procédure d'annulation de l'état d'avertissement

Lorsque le délai de contrôle spécifié est écoulé, l'écran d'avertissement s'affiche.

Pour effacer la durée de contrôle, appuyer sur le bouton EFFACER **C** **F**. La durée de contrôle est effacée et l'écran local se ferme. Pour ne pas effacer le délai de contrôle, appuyer sur le bouton ANNULATION **X** **G** et fermer l'écran local. A chaque fin de couture, l'écran d'avertissement s'affiche jusqu'à ce que le délai de contrôle soit effacé.

Les numéros d'avertissement des différents éléments sont les suivants :

- Remplacement de l'aiguille : A201
- Délai de nettoyage : A202
- Délai de renouvellement de l'huile : A203




27-4 Visualisation des informations de contrôle de production

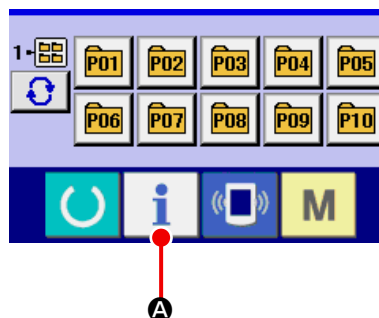
L'écran de contrôle de production permet de spécifier le début, d'afficher le nombre de pièces cousues depuis le début du délai existant, d'afficher le nombre de pièces de l'objectif de production, etc. L'écran de contrôle de production peut être affiché de deux manières différentes.

27-4-1 Affichage depuis l'écran d'informations

① Afficher l'écran d'informations.


Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations

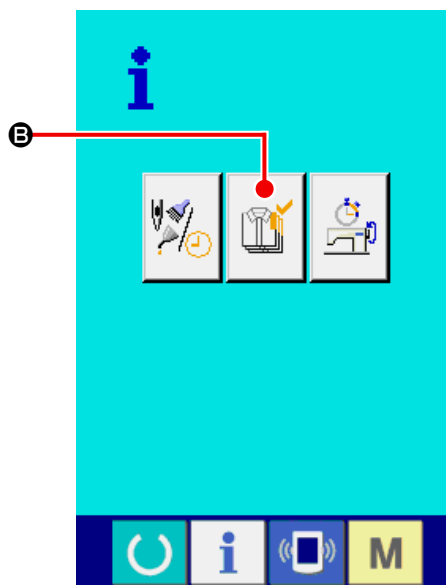
 **A** de la section des touches sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



② Afficher l'écran de contrôle de production.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran de

contrôle de production  **B** sur l'écran d'informations. L'écran de contrôle de production s'affiche.



Des informations sur les 5 éléments suivants s'affichent sur l'écran de contrôle de production.

A : Valeur visée existante

Le nombre de pièces de l'objectif de production actuel est automatiquement affiché.

B : Valeur effective

Le nombre de pièces effectivement cousues est automatiquement affiché.

C : Valeur visée finale

Le nombre de pièces de l'objectif de production final est affiché.

Saisir le nombre de pièces comme il est indiqué sous **«27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.100.**

D : Temps d'opération

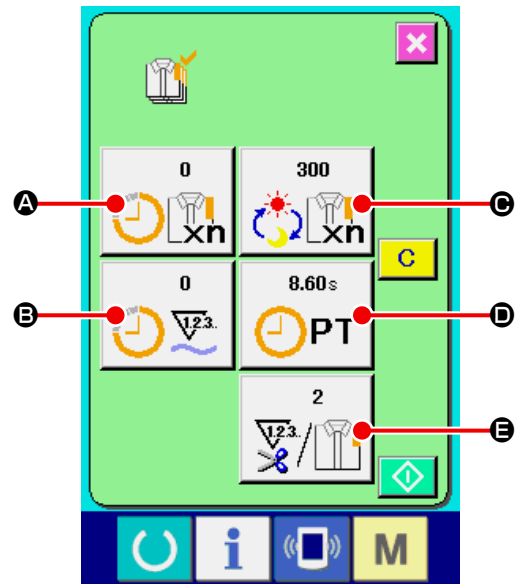
Temps (seconde) nécessaire pour l'exécution d'une opération.

Saisir le temps (unité : seconde) comme il est indiqué sous **«27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.100.**

E : Nombre de coupes de fil


Le nombre de coupes de fil par opération est affiché.

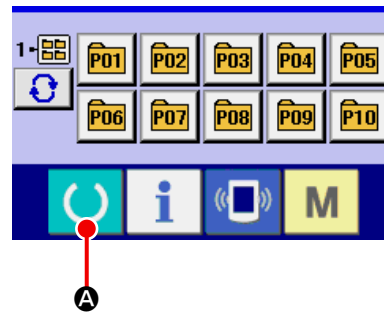
Saisir le nombre de fois comme il est indiqué sous **«27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.100.**




27-4-2 Affichage depuis l'écran de couture

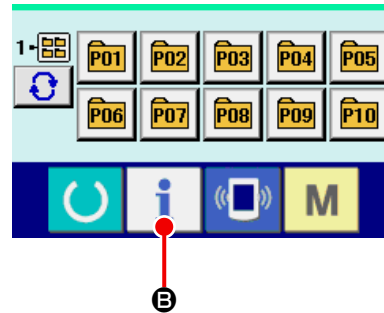
① Afficher l'écran de couture.

Lorsqu'on appuie sur le bouton PRET  **A** de la section des boutons sur l'écran de saisie, l'écran de couture s'affiche.

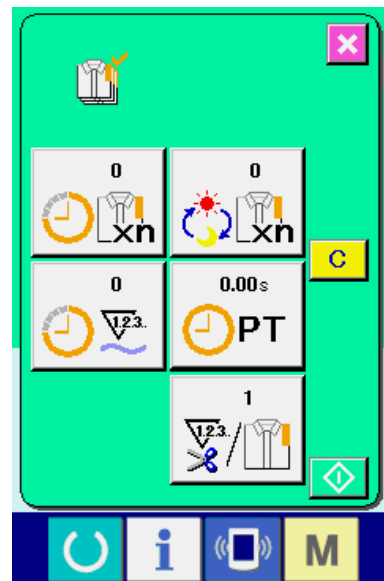


② Afficher l'écran de contrôle de production.

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations  **B** de la section des touches sur l'écran de couture, l'écran de contrôle de production s'affiche.



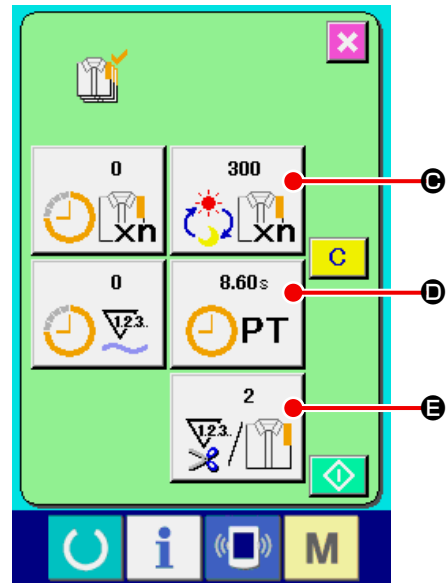
Le contenu et les fonctions sont les mêmes que pour «[27-4-1 Affichage depuis l'écran d'informations](#)» p.97.



27-5 Paramétrage des informations de contrôle de production


① Afficher l'écran de contrôle de production.




Afficher l'écran de contrôle de production comme il est indiqué sous «27-4 Visualisation des informations de contrôle de production» p.97.

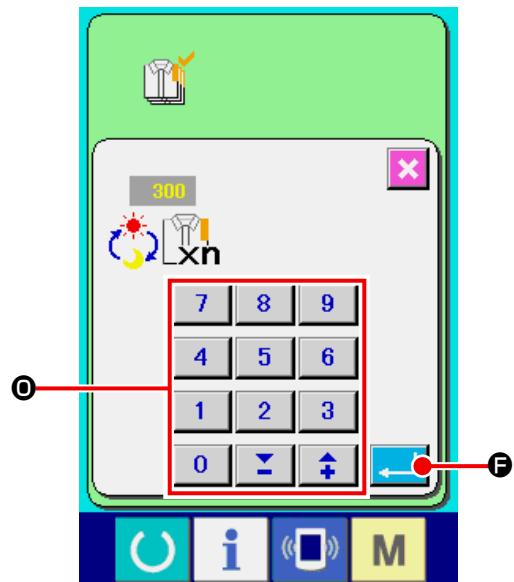


② Saisir la valeur visée finale.


Saisir d'abord le nombre de pièces de l'objectif de production visé à partir de maintenant. Lorsqu'on

appuie sur le bouton de valeur visée finale 


 , l'écran de saisie de valeur visée finale s'affiche. Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/-  . Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE  .

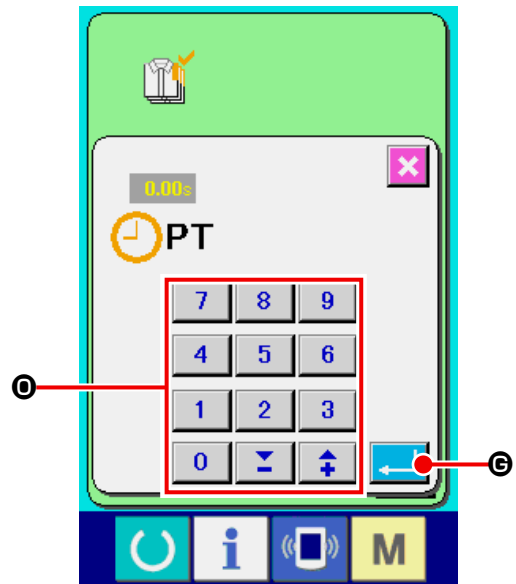


③ **Saisissez le temps d'opération.**

Saisissez ensuite le temps d'opération nécessaire pour une opération. Lorsqu'on appuie sur le bouton de temps d'opération  **D** sur la page précédente, l'écran de saisie du temps d'opération s'affiche.


Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- **D** .

Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE  **G** .




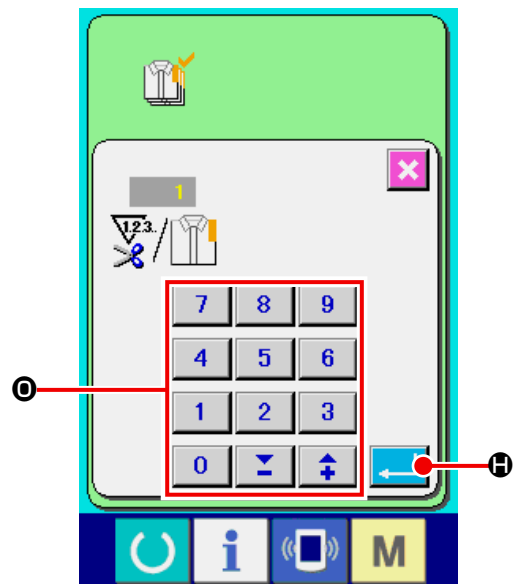
④ **Saisir le nombre de coupes de fil.**

Saisir ensuite le nombre de coupes de fil par opération.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de nombre de coupes de fil  **E** sur la page précédente, l'écran de saisie du nombre de coupes de fil s'affiche.



Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- **D** .

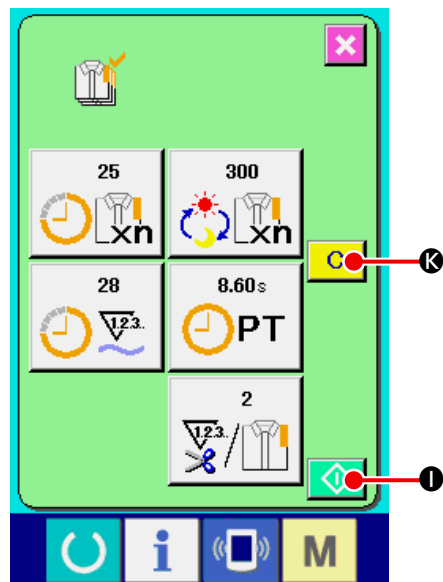
Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE  **H** .



* Si la valeur saisie est "0", le comptage du nombre de coupes du fil n'est pas exécuté. Utiliser cette fonction lors de l'utilisation d'un interrupteur externe.





⑤ **Commencer le comptage du nombre de pièces cousues.**



Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPART  , le comptage du nombre de pièces cousues commence.

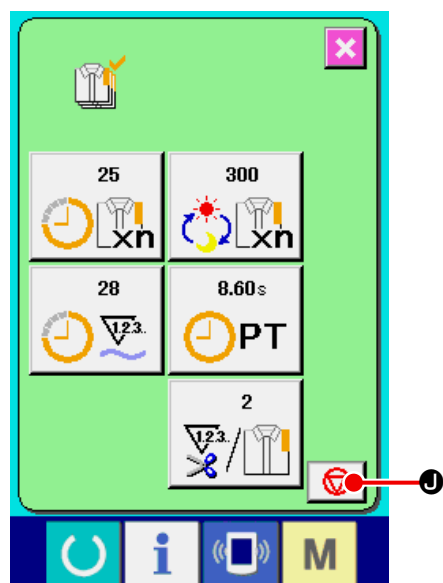


⑥ **Arrêter le comptage.**

Afficher l'écran de contrôle de production comme il est indiqué sous [«27-4 Visualisation des informations de contrôle de production» p.97](#).

Pendant l'exécution du comptage, le bouton ARRET  , s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ARRET  , le comptage s'arrête.

Après l'arrêt, le bouton DEPART s'affiche sur la position du bouton ARRET. Pour continuer le comptage, appuyer à nouveau sur le bouton ARRET. La valeur comptée n'est pas réinitialisée tant que l'on n'appuie pas sur le bouton EFFACER  .



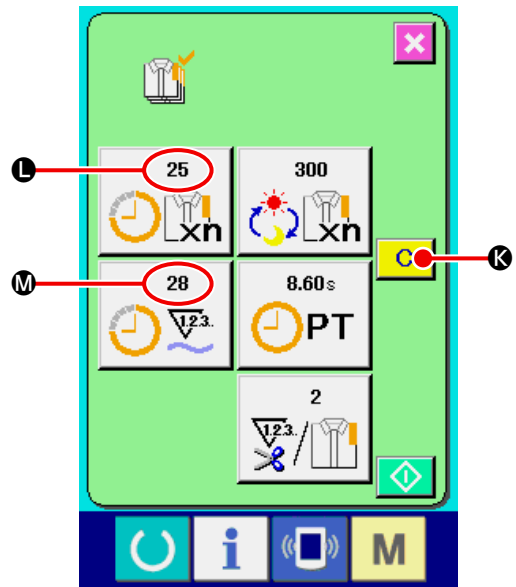
⑦ Réinitialiser la valeur comptée.

Pour réinitialiser la valeur comptée, placer le comptage à l'état d'arrêt et appuyer sur le bouton EFFACER **C** **K**.

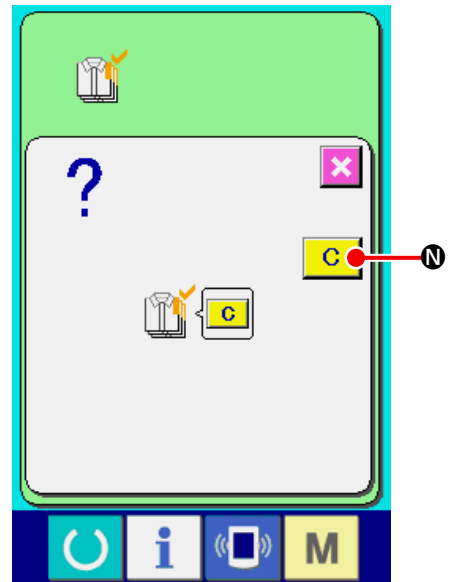
La valeur à réinitialiser est la valeur visée actuelle **L** et la valeur effective **M** seulement.

Attention Le bouton EFFACER **C** **K** n'est affiché qu'à l'état d'arrêt

Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **K**, l'écran de confirmation de réinitialisation s'affiche.



Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **N** sur l'écran de confirmation de réinitialisation, la valeur comptée est réinitialisée.



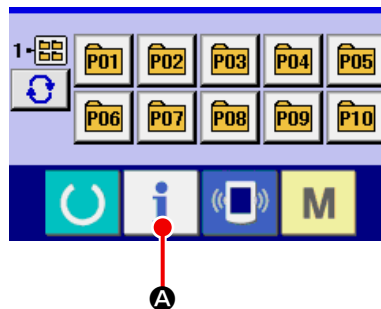
27-6 Visualisation des informations de mesure du travail

① Afficher l'écran d'informations.

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations



A de la section des touches sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



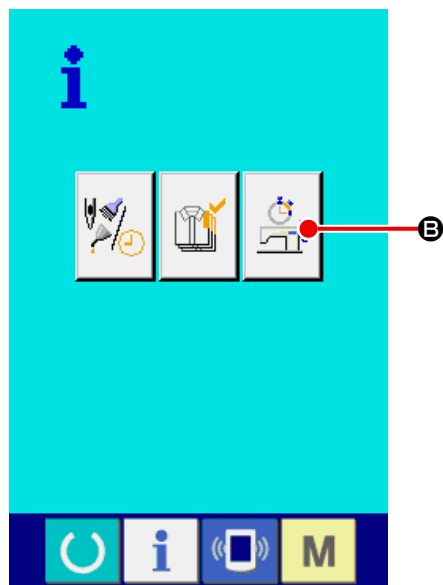
② Afficher l'écran de mesure du travail.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran de

mesure du travail

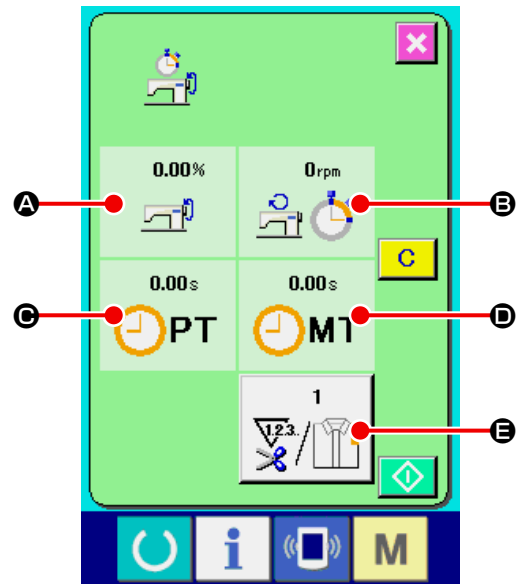


B sur l'écran d'informations. L'écran de mesure du travail s'affiche.




Des informations sur les 5 éléments suivants s'affichent sur l'écran de mesure du travail.


- A** : Ce paramètre affiche automatiquement le taux de travail de la machine depuis le début de la mesure.
- B** : Ce paramètre affiche automatiquement la vitesse machine depuis le début de la mesure.
- C** : Ce paramètre affiche automatiquement le temps d'opération depuis le début de la mesure.
- D** : Ce paramètre affiche automatiquement le temps machine depuis le début de la mesure.
- E** : Le nombre de coupes de fil est affiché. Saisir le nombre de fois comme il est indiqué au point **③** ci-dessous.



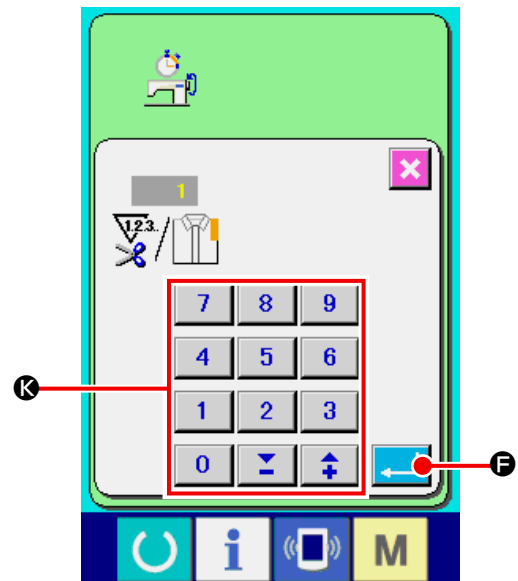
③ Saisir le nombre de coupes de fil.

Saisir ensuite le nombre de coupes de fil par opération. Lorsqu'on appuie sur le bouton de nombre de coupes de fil  **E** sur la page précédente, l'écran de saisie du nombre de coupes de fil s'affiche.



Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- **K**.

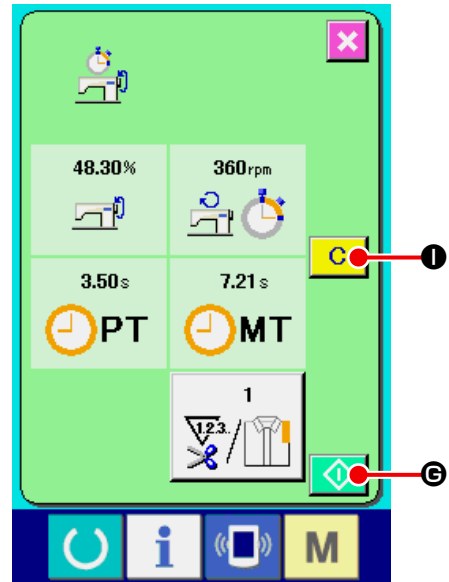
Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE  **F**.

* Si la valeur saisie est 0, le comptage du nombre de coupes du fil n'est pas exécuté. Utiliser cette fonction lors de l'utilisation d'un interrupteur externe.







④ **Commencer la mesure.**


Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPART  , la mesure de chaque donnée commence.



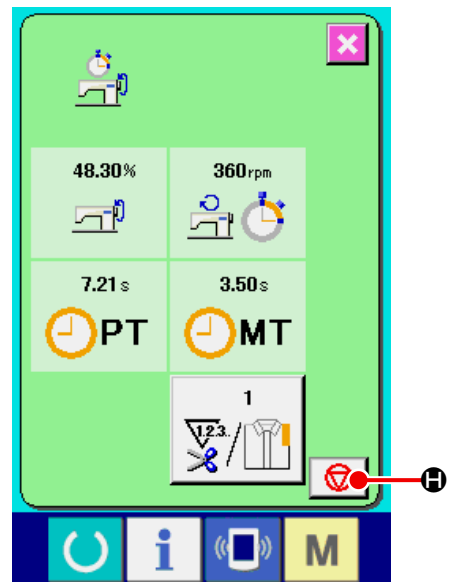
⑤ **Arrêter le comptage.**

Afficher l'écran de mesure du travail comme il est indiqué en ① et ② of **«27-6 Visualisation des informations de mesure du travail» p.104.**

Pendant l'exécution de la mesure, le bouton ARRET   s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ARRET  , la mesure s'arrête.

Après l'arrêt, le bouton DEPART s'affiche sur la position du bouton ARRET. Pour continuer la mesure, appuyer à nouveau sur le bouton DEPART. La valeur mesurée n'est pas réinitialisée tant que l'on n'appuie pas sur le bouton EFFACER 

① .



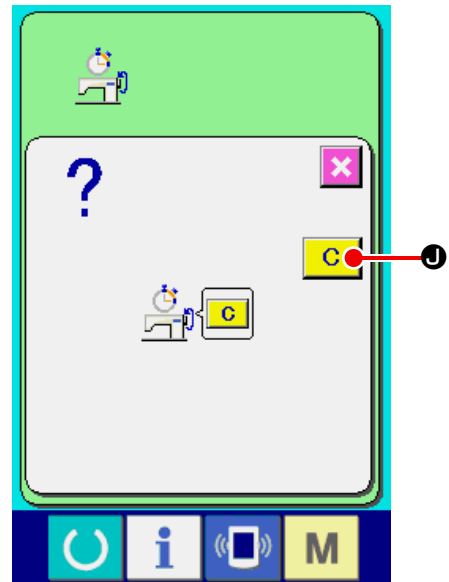
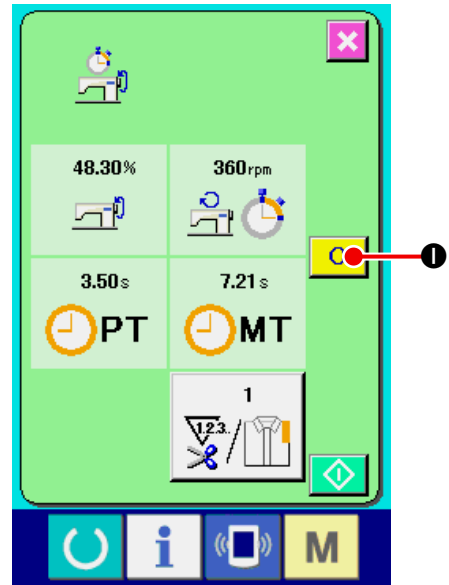
⑥ Réinitialiser la valeur comptée.

Pour réinitialiser la valeur comptée, placer le comptage à l'état d'arrêt et appuyer sur le bouton EFFACER **C** ❶.

 Le bouton EFFACER **C** ❶ n'est affiché qu'à l'état d'arrêt

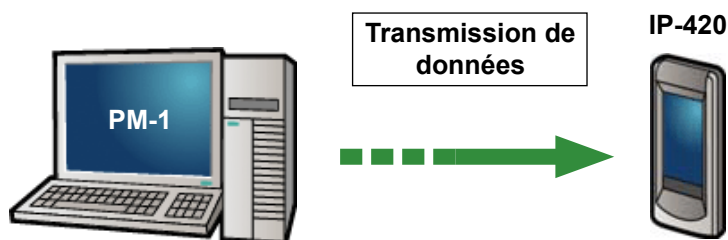
Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** ❶, l'écran de confirmation de réinitialisation s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** ❶ sur l'écran de confirmation de réinitialisation, la valeur comptée est réinitialisée.



28. FONCTION DE COUTURE D'ESSAI

Il est possible d'effectuer un essai de couture avec les données créées avec le PM-1 (logiciel de création et modification de données de couture) par la liaison directe de l'ordinateur et de la machine.



Raccorder l'ordinateur à l'IP-420 et transmettre les données créées avec le PM-1 à la machine à coudre. Lorsque l'IP-420 devient l'écran de saisie, l'écran de couture d'essai s'affiche automatiquement. Pour la procédure d'utilisation du PM-1, voir l'AIDE du PM-1 ou autre.

28-1 Exécution d'une couture d'essai

① Recevoir les données de couture d'essai depuis le PM-1.

Lors de la transmission des données de couture d'essai (données au format vectoriel) depuis le PM-1, l'écran ci-contre s'affiche et le schéma de pénétration de l'aiguille des données transmises apparaît au centre de l'écran. La couleur d'affichage du schéma de pénétration de l'aiguille diffère selon la valeur de tension du fil.

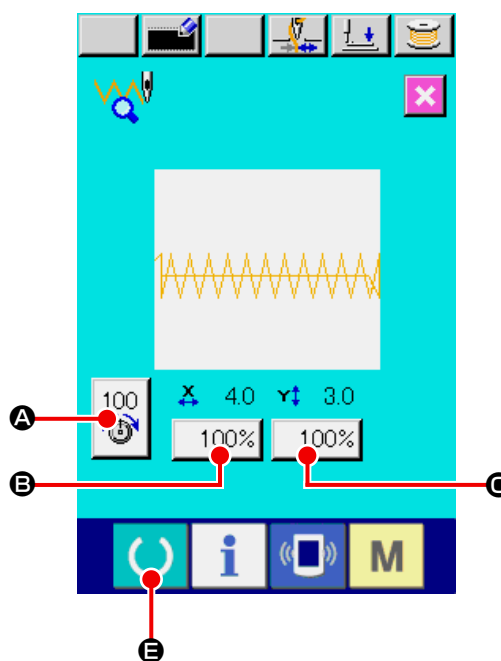
② Modifier les paramètres vectoriels.

Pour les données vectorielles transmises depuis le PM-1, les trois paramètres ci-dessous peuvent être spécifiés.

A : Tension du fil

B : Taux d'échelle X ou valeur de la taille réelle X

C : Taux d'échelle Y ou valeur de la taille réelle Y



* Le passage entre la saisie du taux d'échelle et la saisie de la valeur de la taille réelle s'effectue avec le paramètre **U064** de l'interrupteur logiciel.

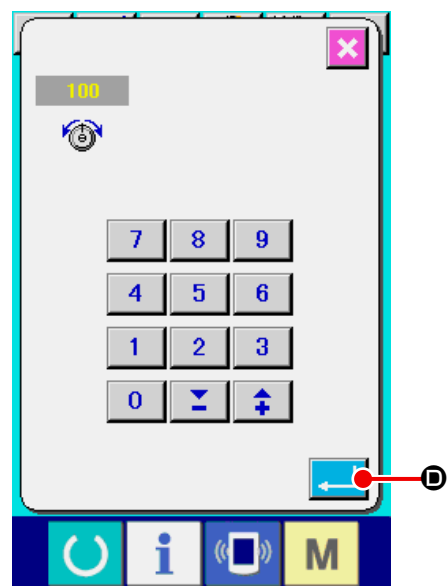
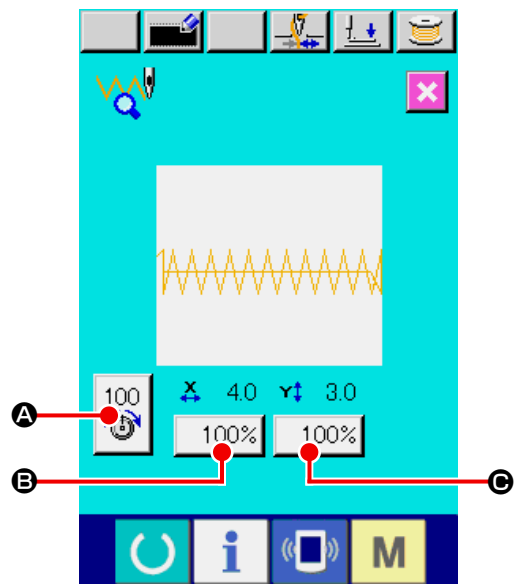
→ Voir «**23. CHANGEMENT DES DONNEES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL**» p.59.

③ **Modifier les données.**


Lorsqu'on appuie sur le bouton du paramètre à modifier (**A** à **C**), le pavé numérique s'affiche.

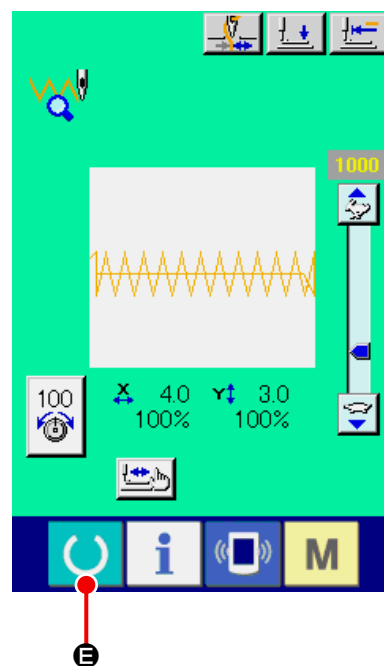
Saisir la valeur désirée.

Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE




④ **Exécuter une couture d'essai.**

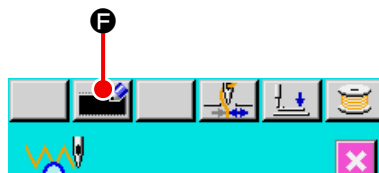
Lorsqu'on appuie sur la touche PRET  **E** sur la page précédente, l'écran de couture d'essai s'affiche. La couture d'essai peut alors être exécutée.




⑤ **Mémoriser les données dans la configuration utilisateur.**

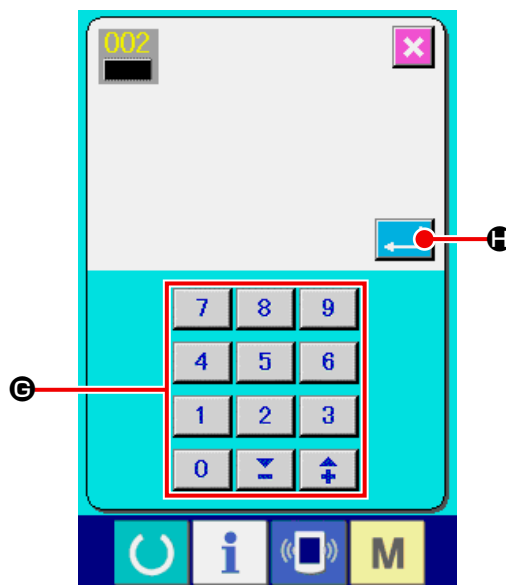
Pour mémoriser les données de la couture d'essai dans la machine, appuyer sur le bouton MEMORISATION  **F** pour faire apparaître l'écran de mémorisation.

Saisir le numéro de la configuration utilisateur que l'on désire mémoriser sur le pavé numérique **G**.



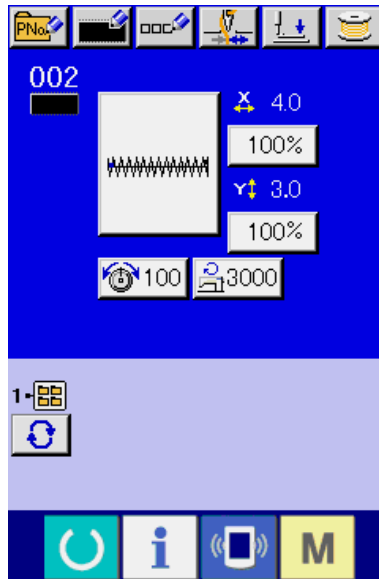
⑥ **Valider la mémorisation des données.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **H**, l'écran de mémorisation se ferme et la mémorisation est terminée.













⑦ **Afficher l'écran de saisie.**

Après la mémorisation, l'écran de saisie s'affiche automatiquement.



29. LISTE DES COULEURS D'AFFICHAGE DES VALEURS DE TENSION DU FIL

Les couleurs d'affichage du schéma de points de pénétration de l'aiguille affiché diffèrent selon la valeur de tension du fil spécifiée pour les points de pénétration de l'aiguille. La couleur affichée pour la tension du fil est indiquée ci-dessous.


Valeur de tension du fil	Couleur d'affichage
0 à 20	 : Gris
21 à 40	 : Violet
41 à 60	 : Bleu
61 à 80	 : Bleu clair
81 à 100	 : Vert
101 à 120	 : Vert jaune
121 à 140	 : Orange
141 à 160	 : Rouge
161 à 180	 : Rose
181 à 200	 : Noir

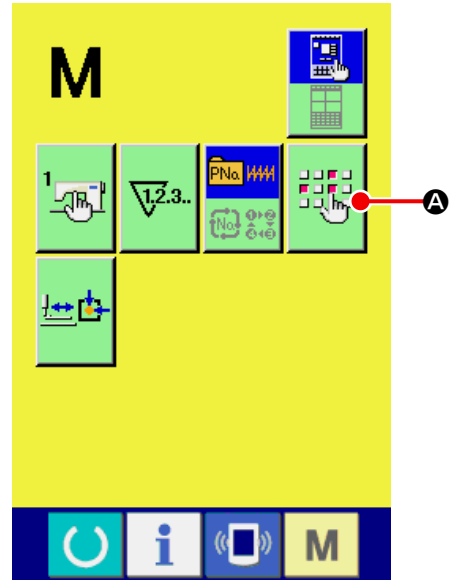
30. AUTORISATION/INTERDICTION D'APPEL DES DONNEES DE CONFIGURATION

Il est possible d'empêcher qu'une configuration incorrecte soit appelée par erreur en interdisant l'appel des configurations inutiles. Ceci permet d'appeler et d'utiliser uniquement les configurations nécessaires.


① Afficher l'écran de sélection des configurations standards.


Lorsqu'on appuie sur la touche **M**, le bouton SELECTION DES CONFIGURATIONS STANDARDS

 **A** s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection des configurations standards s'affiche.



② Autorisation/interdiction d'appel.


Les configurations standards ayant été mémorisées apparaissent sur l'écran de sélection des configurations standards. Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT HAUT/BAS  **B**, la page change.

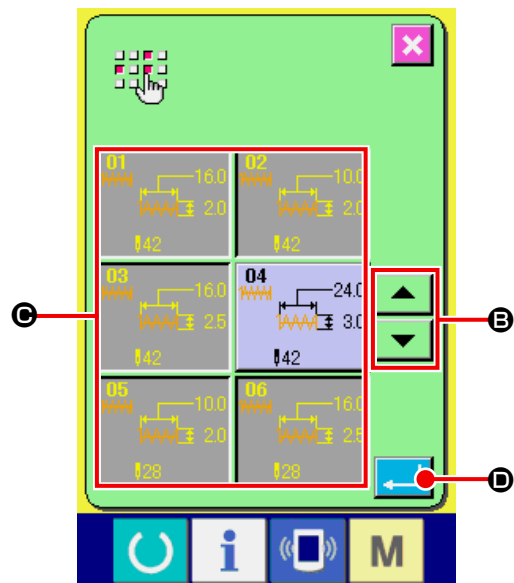
A chaque pression sur le bouton CONFIGURATION STANDARD  **C**, l'affichage du bouton

change alternativement entre le mode normal et le mode vidéo inverse. En mode normal, la lecture des données est interdite. En mode vidéo inverse, la lecture des données est autorisée.


Toutefois, lorsqu'une configuration standard a déjà été utilisée, on ne peut plus passer du mode vidéo inverse au mode normal.

 : Lecture interdite (mode normal)

 : Lecture autorisée (mode vidéo inverse)



③ Validation de l'autorisation/interdiction d'appel

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'état autorisé/interdit est validé.

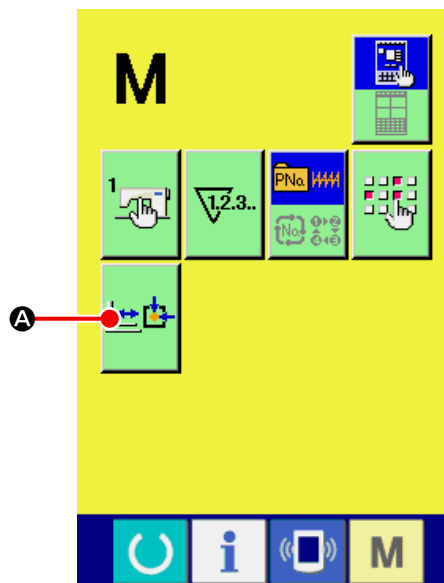
31. EXÉCUTION DU RÉGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR

- ① **Afficher l'écran de réglage de l'origine du presseur.**

Lorsqu'on appuie sur la touche **M** , le bouton

REGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR 


A s'affiche. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage de l'origine du presseur est affiché à l'écran.

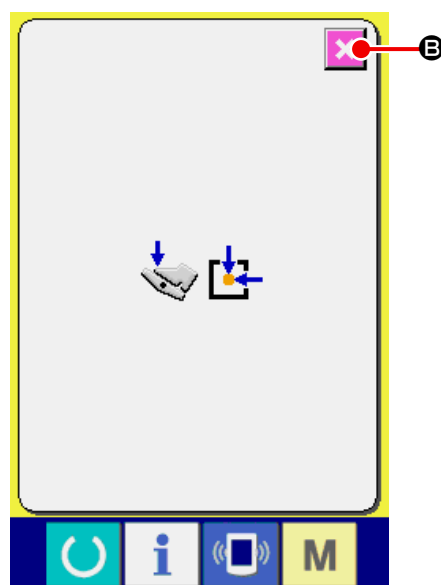


- ② **Exécuter le réglage de l'origine du presseur.**

Exécuter la restitution de l'origine avec le bouton de démarrage.

Lorsque l'on appuie sur le bouton ANNULATION


 **B** , l'écran de réglage de l'origine du presseur est fermé et l'écran mode est affiché.



32. EXÉCUTION DU VERROUILLAGE TOUCHE

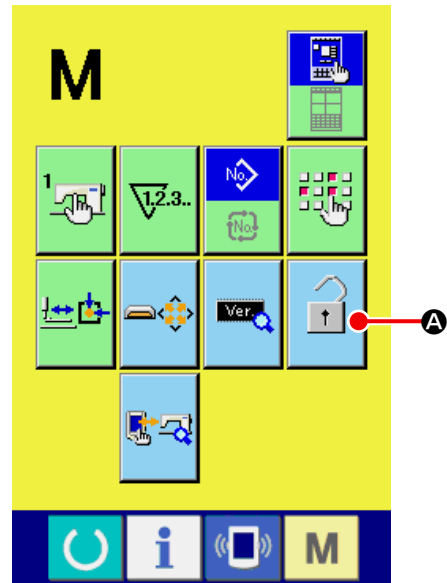
① Afficher l'écran de verrouillage touche.

Avec la machine hors tension, la mettre sous tension en activant le commutateur DIP 1-1 sur la PCI principale.

Lorsque l'on appuie sur la touche **M** durant trois secondes, le bouton VERROUILLAGE TOUCHE  **A** est affiché à l'écran.

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage du verrouillage touche est affiché.

L'état de réglage actuel est affiché sur le bouton de verrouillage touche.





: Etat de non réglage verrouillage touche



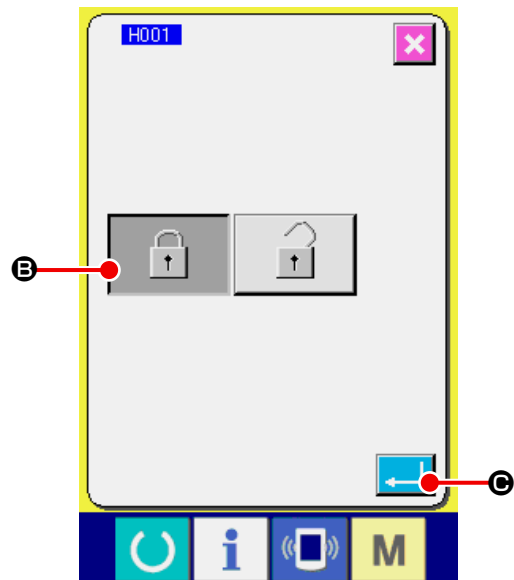
: Etat de réglage verrouillage touche

* Si le commutateur DIP 1-1 sur la PCI principale est désactivé, le "bouton de verrouillage des touches" ne s'affichera pas sur l'écran de mode.


② Sélectionner l'état de verrouillage et spécifier.

Sélectionner le bouton de l'ETAT VERROUILLAGE TOUCHE  **B** sur l'écran de réglage de verrouillage touche, et appuyer sur  **C**.

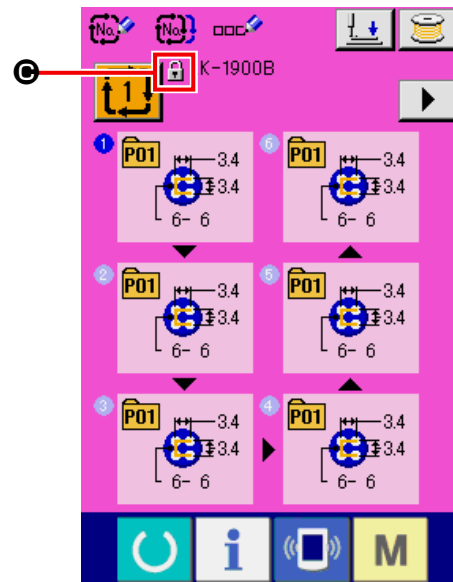
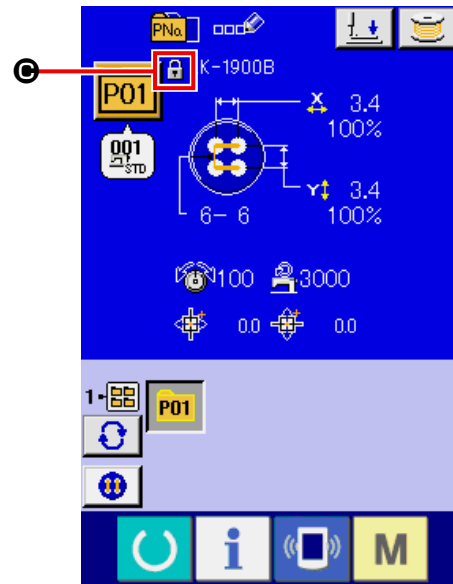
Alors, l'écran de réglage verrouillage touche est fermé et l'état de verrouillage touche est obtenu.



③ Fermer l'écran mode et afficher l'écran de saisie de données.

Lorsque l'écran mode est fermé et l'écran de saisie de données est affiché, le pictogramme  indiquant l'état de verrouillage touche est affiché sur le côté droit de l'affichage du numéro de configuration.


En outre, seulement les boutons qui peuvent être utilisés en état de verrouillage touche sont affichés.



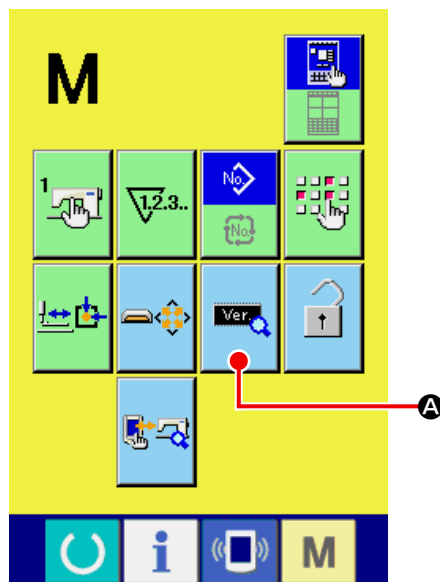
33. AFFICHAGE D'INFORMATION VERSION

① Afficher l'écran d'information version.

Lorsque l'on appuie sur la touche **M** durant trois secondes, le bouton INFORMATION VER-

SION  **A** est affiché à l'écran.

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran d'information concernant la version est affiché.




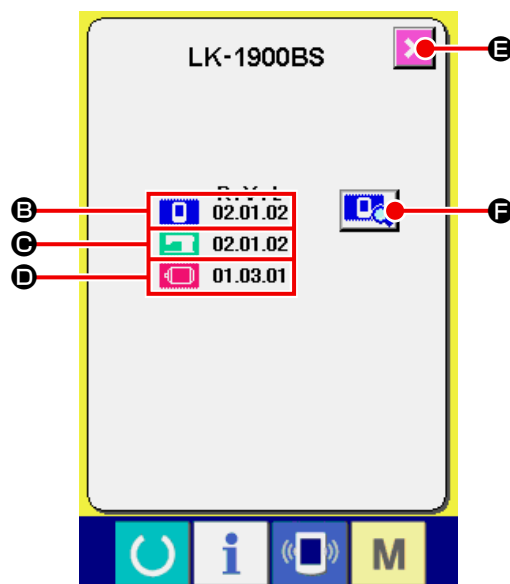
L'information concernant la version sur la machine à coudre que vous utilisez est affiché sur l'écran d'information version et il est possible de procéder à une vérification.

B : Information version sur le programme du panneau


C : Information version sur le programme principal

D : Information version sur le programme de l'arbre principal

Lorsque l'on appuie sur le bouton ANNULATION  **E**, l'écran de d'information version est fermé et l'écran mode est affiché.




② Afficher l'écran d'informations détaillées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton AFFICHAGE DE L'ECRAN D'INFORMATIONS DETAILLES  **F**, l'écran d'informations détaillées du programme du panneau s'affiche.

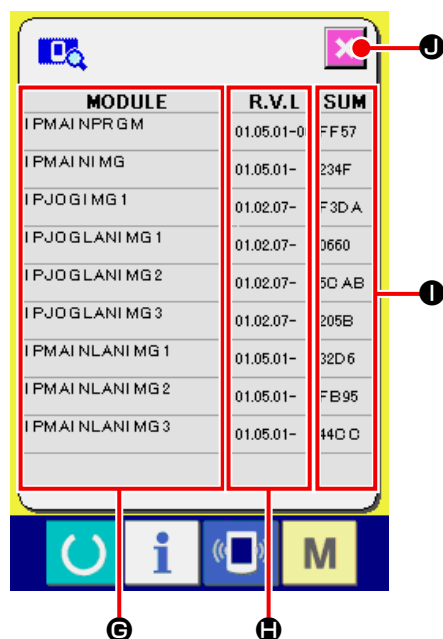
G : Désignation de module

H : RVL

I : Somme de contrôle

Lorsqu'on appuie sur le bouton ANNULER  **J**, l'écran d'informations détaillées se ferme et l'écran d'information version s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur la touche **M**, l'écran d'informations détaillées se ferme et l'écran de saisie sélectionné s'affiche.



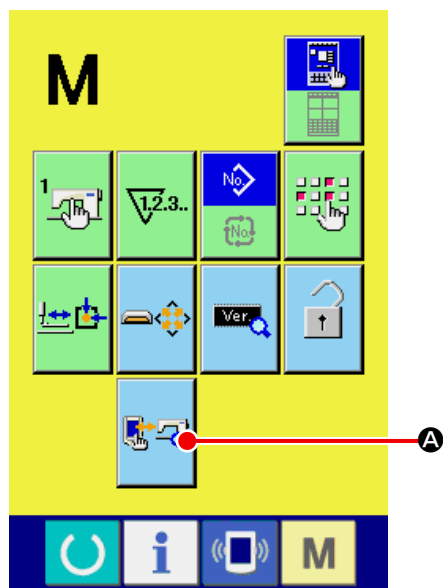
34. UTILISATION DU PROGRAMME DE VERIFICATION

34-1 Pour afficher l'écran du programme de vérification

Lorsque l'on appuie sur la touche **M** durant trois secondes, le bouton du PROGRAMME DE VERIFICATION

 **A** est affiché à l'écran.

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran du programme de vérification est affiché.



Il y a 9 rubriques dans le programme de vérification comme indiqué ci-dessous.

I001 Ecran de compensation du panneau à effleurement

→ Se référer à la section «**34-2 Exécution de la compensation du panneau à effleurement**» p.119.

I002 Vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD)

→ Se référer à la section «**34-3 Exécution de la vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD)**» p.122.

I003 Vérification des capteurs

→ Se référer à la section «**34-4 Exécution de la vérification des capteurs**» p.123.

I004 Vitesse de la machine

→ Se référer à la section «**34-5 Vérification du nombre de rotation du moteur principal**» p.126.

I005 Vérification de la sortie

→ Se référer à la section «**34-6 Exécution de la vérification des sorties**» p.127.

I006 Réglage des origines X/Y

→ Se référer à la section «**34-7 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y**» p.129.

I007 Réglage du presseur et du coupe-fil

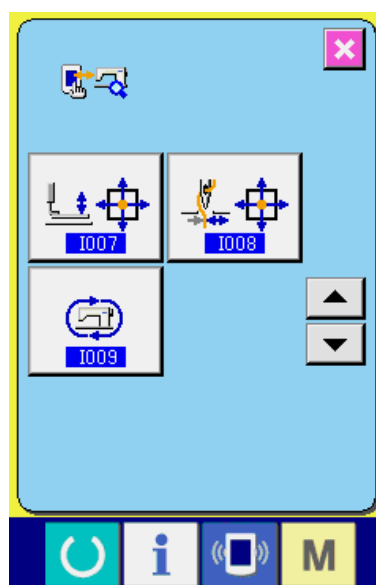
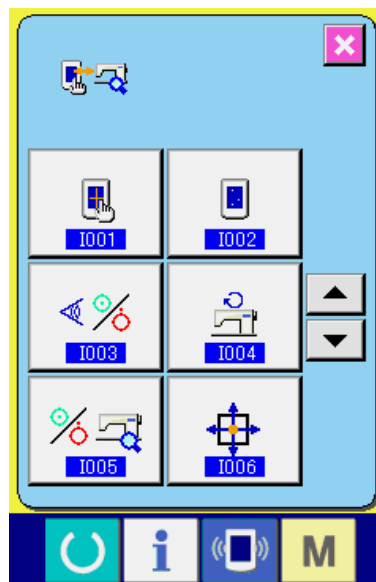
→ Se référer à la section «**34-8 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs du presseur / coupe-fil**» p.130.

I008 Réglage du pince-fil

→ Se référer à la section «**34-9 Exécution de la vérification du capteur d'origine du moteur du pince-fil**» p.131.

I009 Fonctionnement continu

→ Se référer à la section «**34-10 Comment exécuter le fonctionnement continu**» p.132.



* Pour la LK-1903B/BR, le fonctionnement continu est désactivé.

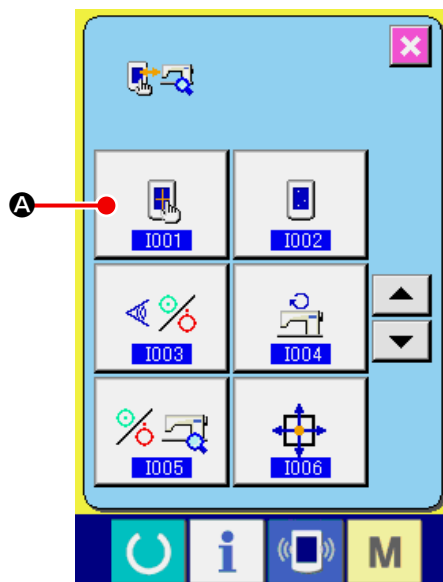
34-2 Exécution de la compensation du panneau à effleurement

① Affichage de l'écran de compensation du panneau à effleurement.

Lorsque l'on appuie sur le bouton de COMPENSATION DU PANNEAU A EFFLEUREMENT



A dans l'écran du programme de vérification, l'écran de compensation du panneau à effleurement est affiché à l'écran.



② Vérification de la correction sur l'écran de confirmation des corrections de l'écran tactile

L'écran de confirmation des corrections de l'écran tactile s'affiche.

Appuyer respectivement sur les repères de correction (**D**, **E**, **F** et **G**) affichés aux quatre coins de l'écran. Ensuite, l'affichage **H** changera comme suit :

Affichage initial :

(Si le repère de correction n'est pas enfoncé)



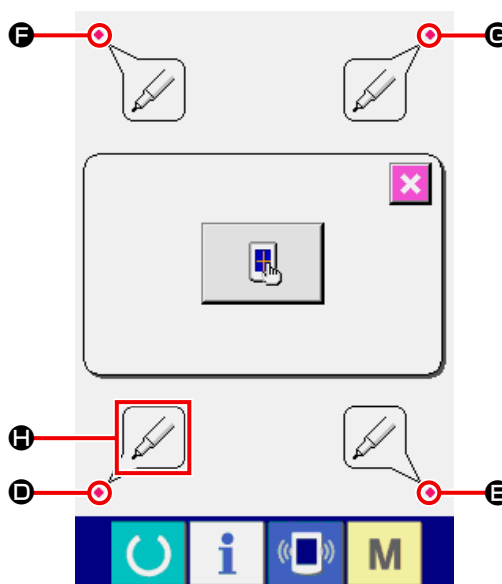
Le repère peut être enfoncé :

(L'écran tactile a été correctement corrigé)




Le repère est enfoncé :

(L'écran tactile n'a pas été correctement corrigé)



Lors de la pression sur le repère de correction, il est nécessaire de l'enfoncer perpendiculairement par rapport à l'écran tactile.


③ Correction de l'écran tactile

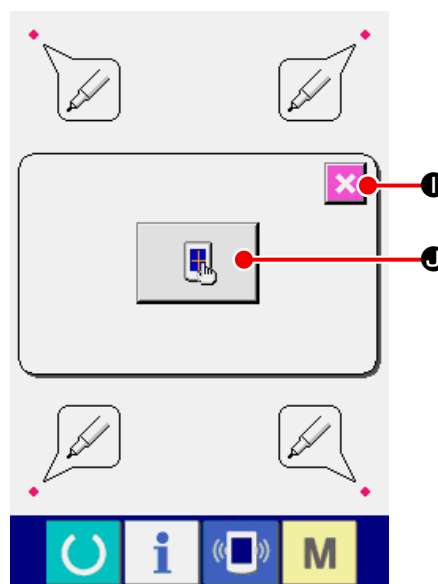
Après avoir effectué l'opération ②, procéder à la correction du repère tactile si l'affichage "Hors repère"  apparaît.

Lors de la correction de l'écran tactile, appuyer sur le bouton de correction de l'écran tactile




I pour afficher l'écran de correction de l'écran tactile.

S'il n'est pas nécessaire de corriger l'écran tactile, appuyer sur le bouton d'annulation  **O** pour revenir à l'écran de vérification du programme.

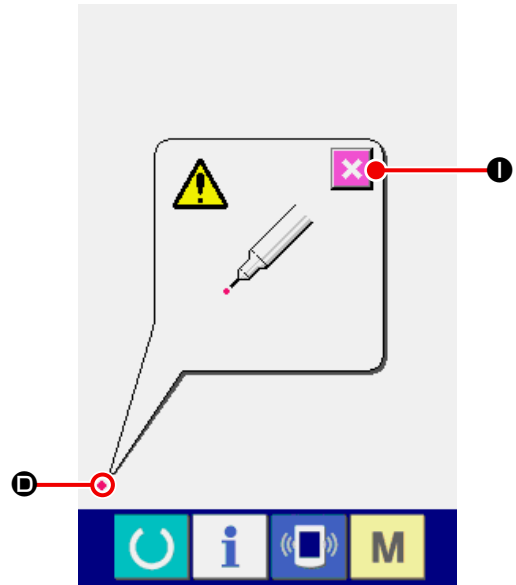


④ **Appuyer en bas et à gauche.**


Appuyer sur le rond rouge  **D** situé en bas et à gauche de l'écran.

Lorsque vous avez achevé la compensation, veuillez appuyer sur le bouton ANNULATION 

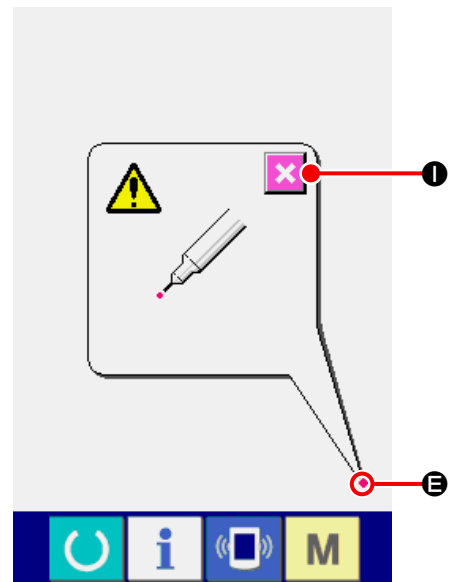
I .




⑤ **Appuyer en bas et à droite.**


Appuyer sur le rond rouge  **E** situé en bas et à droite de l'écran. Lorsque vous avez achevé la compensation, veuillez appuyer sur le bouton AN-

NULATION  **I** .

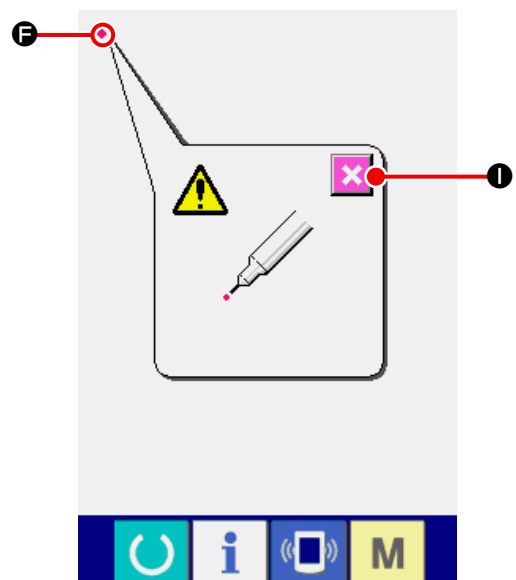


⑥ **Appuyer en haut et à gauche.**


Appuyer sur le rond rouge  **F** situé en haut et à gauche de l'écran.


Lorsque vous avez achevé la compensation, veuillez appuyer sur le bouton ANNULATION 

I .

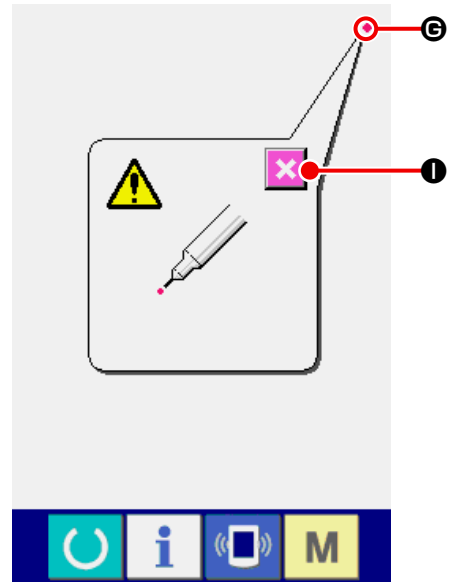


⑦ **Appuyer en haut et à droite.**

Appuyer sur le rond rouge  **G** situé en haut et à droite de l'écran.

Lorsque vous avez achevé la compensation, veuillez appuyer sur le bouton ANNULATION .

I .



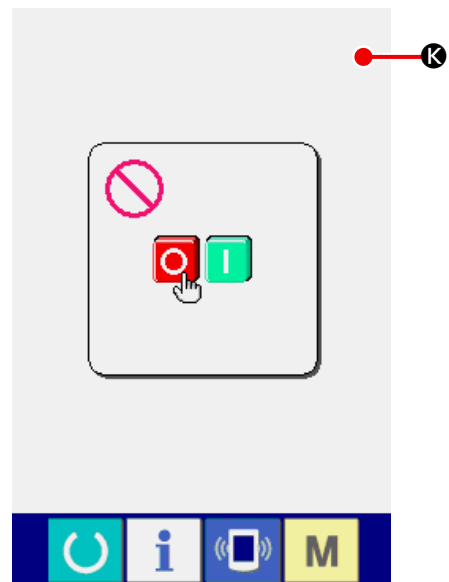
⑧ **Mémorisation des données**

Lorsque vous avez appuyé sur les quatre points, les données concernant la compensation sont mémorisées, et l'écran **K** indiquant que le mode hors tension (OFF) est interdit apparaît à l'affichage.

Ne pas couper l'alimentation électrique de la machine, c'est-à-dire la mettre hors tension, lorsque cet écran **K** apparaît à l'affichage.

Lorsque l'alimentation électrique est coupée, les données compensées ne sont pas mémorisées.

Lorsque la mémorisation s'achève, l'écran du programme de vérification est automatiquement affiché.



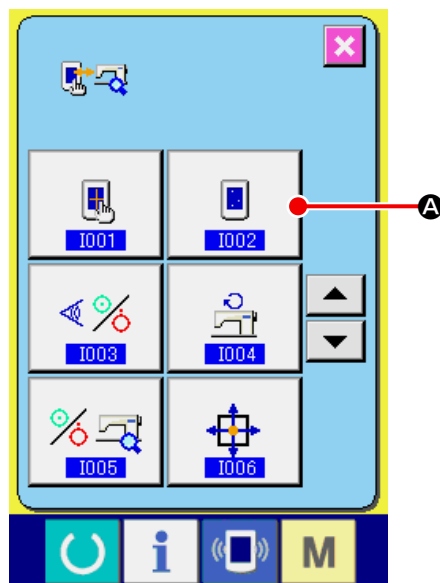
34-3 Exécution de la vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD)

① **Afficher l'écran de Vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD)**

Lorsque l'on appuie sur le bouton de VERIFICATION LCD



sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification de l'écran d'affichage à cristaux liquides (LCD) est affiché.



② **Vérifier s'il n'y a pas d'omission de points sur l'écran LCD.**

Pour l'écran de vérification de l'écran LCD, l'écran est affiché avec une seule couleur.


Vérifier l'affichage LCD.

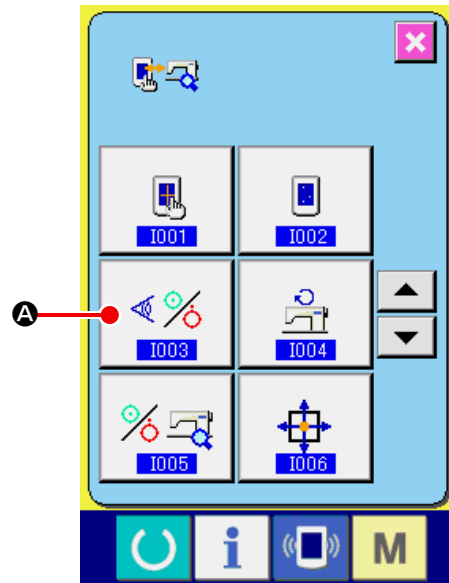
Après la vérification, appuyer sur un endroit approprié de l'écran. L'écran de vérification de l'écran LCD est fermé et l'écran du programme de vérification est affiché.



34-4 Exécution de la vérification des capteurs

① **Afficher l'écran de vérification des capteurs.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton de VERIFICATION CAPTEURS  sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification des capteurs est affiché.

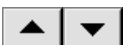


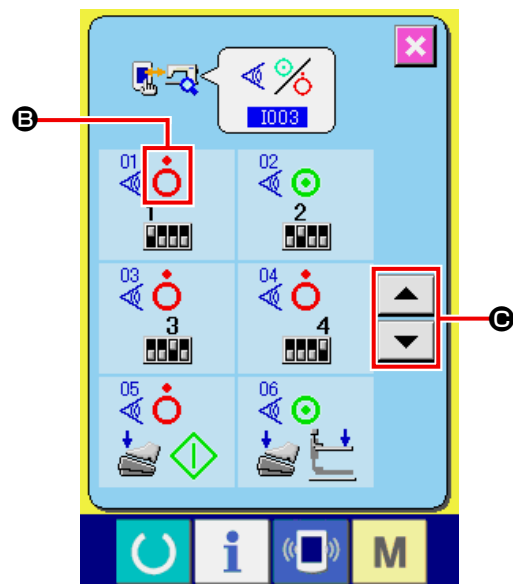
② **Exécution de la vérification des capteurs.**

Le statut d'entrée des divers capteurs peut être vérifié sur l'écran de vérification des capteurs. L'état d'entrée de chaque capteur est indiqué comme **B**. L'affichage du statut MARCHE (ON) et du statut ARRET (OFF) est indiqué ci-dessous.

 : Statut MARCHE





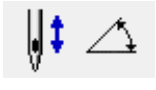


 : Statut ARRET

Appuyer sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  **C** pour afficher les informations de capteur que l'on désire vérifier.




21 types de capteurs indiqués ci-dessous sont affichés.

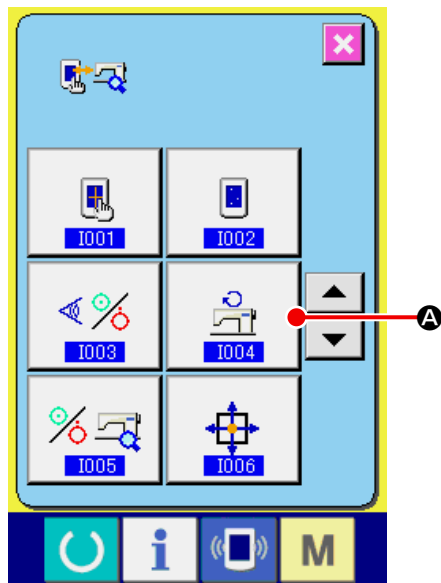
No.	Pictogramme	Description du capteur
01		DIPSW2-1
02		DIPSW2-2
03		DIPSW2-3
04		DIPSW2-4
05		Interrupteur démarrage en option
06		Interrupteur presseur en option
07		Interrupteur presseur 2 en option
08		Interrupteur pédale (La valeur d'entrée pour la pédale est affichée.)
09		Point mort supérieur de l'aiguille (de 5° à 30°)
10		Point mort inférieur de l'aiguille (de 185° à 215°)
11		Position BAS de l'aiguille (de 80° à 123°)
12		Position HAUT de l'aiguille (de 40° à 62°)
13		TG (45 fois/rotation)
14		Référence d'entraînement (de 125° à 155°)

No.	Pictogramme	Description du capteur
15		Phase Z du moteur principal (de 0° à 180°)
16		Interrupteur du basculement de la tête
17		Interrupteur d'arrêt temporaire
18		Commutateur de détection de la rupture de fil
19		Angle de la barre à aiguille de la machine à coudre (0 à 359)
20		Suceur
21		Commutateur du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant



34-5 Vérification du nombre de rotation du moteur principal



- ① **Afficher l'écran de vérification du nombre de rotation du moteur principal.**


Lorsque l'on appuie sur le bouton de VERIFICATION DU NOMBRE DE ROTATIONS DU MOTEUR PRINCIPAL  **A** sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification du nombre de rotation du moteur principal est affiché.

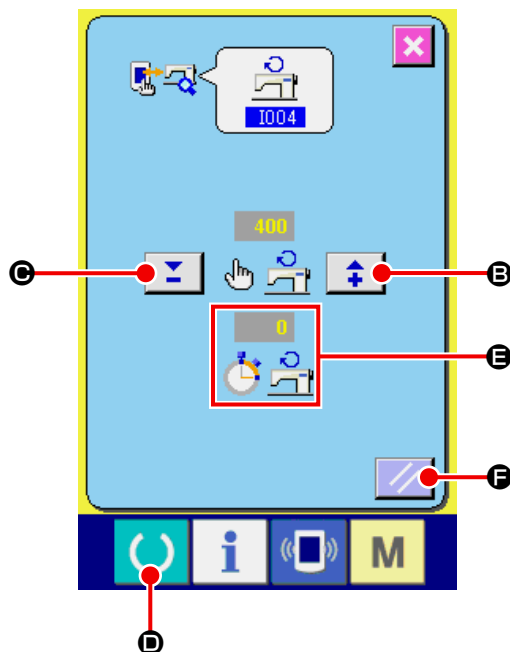


- ② **Faire tourner le moteur principal et vérifier la valeur observe.**

Number of rotations can be set with +/- buttons   (**B** et **C**).

Lorsque l'on appuie sur la touche PRET (READY)  **D** , on peut faire tourner le moteur de la machine à coudre avec le nombre de rotations qui a été spécifié. A ce moment-là, le nombre de rotations qui a été observé est affiché à  **E** .

Lorsque l'on appuie sur le bouton de REINITIALISATION  **F** , la machine à coudre s'arrête.



34-6 Exécution de la vérification des sorties

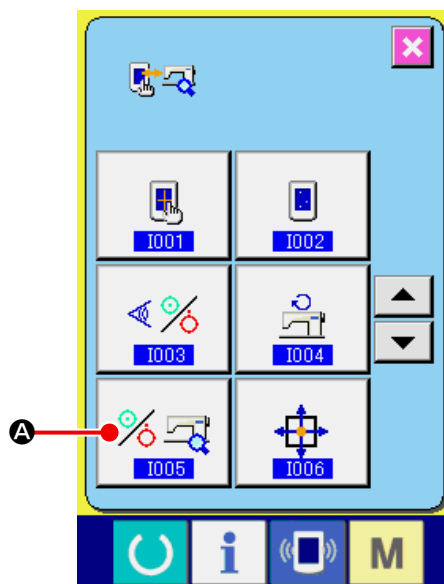
① **Afficher l'écran de vérification des sorties.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton VERIFICATION

DES SORTIES 

A sur l'écran du pro-

gramme de vérification, l'écran de vérification des sorties s'affiche.



② **Exécution de la vérification de sortie.**

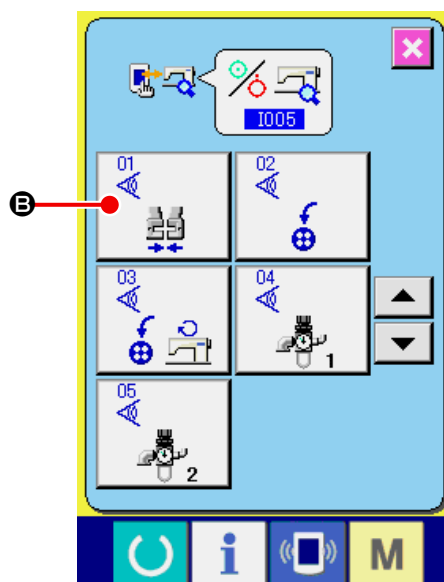
Vérification de la sortie comme "1901 Aimant de mise en place du tissu".















Appuyer sur le bouton de VERIFICATION SOR-

TIE 

B . L'aimant d'ouverture du tissu en


position MARCHE est sortie lorsque le bouton est maintenu appuyé.

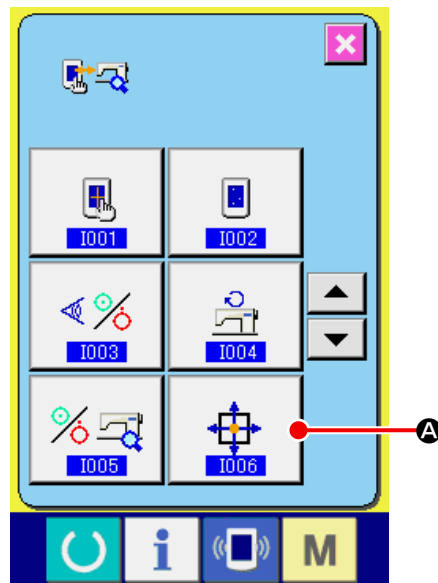


No.	Pictogramme	Description des entrées
		1901 Mise en place du tissu
		L'opération pour BR35 est activée
		L'opération pour BR35 a lieu pendant la couture.
		Sortie d'air 1
		Sortie d'air 2
		Électrovanne de recharge
		Aspiration des débris de fils

34-7 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y


① **Afficher l'écran de vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton de VERIFICATION DES CAPTEURS D'ORIGINE DES MOTEURS X/Y  **A** sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y est affiché à l'écran.




② **Exécuter la vérification des capteurs d'origine des moteurs X/Y.**

Les informations sur les positions des moteurs X et Y s'affichent sur **B**.

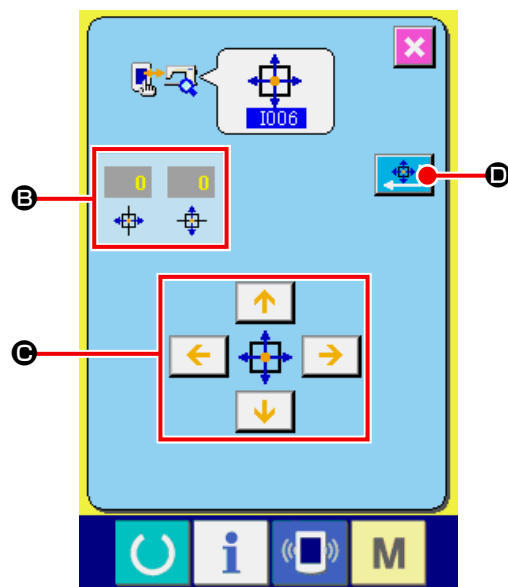
Appuyer sur le bouton FLECHE  **C** et les moteurs X/Y sont actionnées à chaque fois de 0,1 mm dans la direction “+” / “-”.

Attention Les moteurs qui n'ont pas été sélectionnés sont actionnés également afin d'interpoler l'arc.

Exécuter la restitution d'origine des moteurs X/Y pour les deux arbres avec l'interrupteur de démarrage.

La position actuelle est amenée à l'origine XY en maintenant enfoncée pendant deux secondes la touche DÉTERMINER A L'ORIGINE  **D**.

Les informations sur les positions x/y seront réglées sur zéro (0).



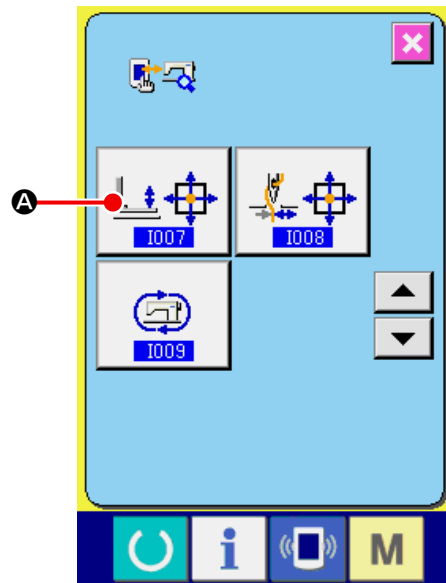
34-8 Exécution de la vérification des capteurs d'origine des moteurs du presseur / coupe-fil

① **Afficher l'écran de vérification des capteurs d'origine des moteurs du presseur / coupe-fil.**

VERIFICATION DES CAPTEURS D'ORIGINE DES MOTEURS OU PRESSEUR/COUPE-FIL



➊ sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification des capteurs d'origine presseur / coupefil est affiché.



② **Exécuter la vérification des capteurs d'origine presseur / coupe-fil.**


Effectuer le repérage de l'origine du moteur de presseur/coupe-fil avec l'interrupteur de départ.

L'état activé/désactivé du capteur de coupe-fil est affiché sur la position ➋ selon l'état du capteur de coupe-fil.

Le statut MARCHE/ARRET du capteur d'origine du presseur est affiché à la position de ➌ conformément au statut du capteur d'origine du presseur.

Le moteur presseur / coupe-fil est actionné d'une impulsion à chaque fois avec les boutons "−" / "+"

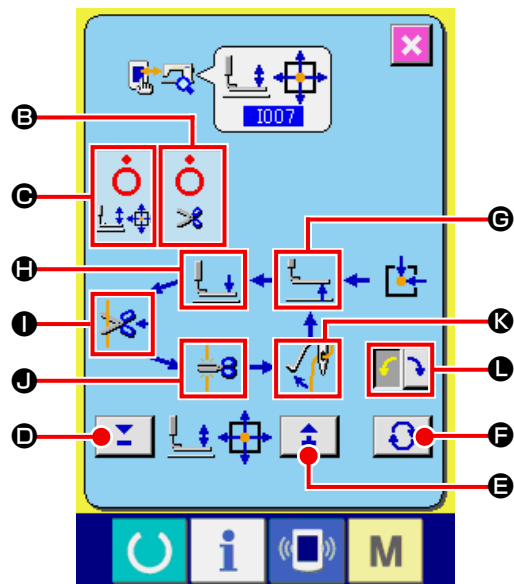



En outre, lorsque l'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT POSITION NORMALE  ➍, le moteur du presseur / coupe-fil est actionné jusqu'à la position normale ci-dessous, et le pictogramme indiquant la position est affichée en gris.

➎ : Position HAUT du presseur
 ➏ : Position BAS du presseur (Position BAS au moment de l'opération de la pédale)
 ➐ : Position du coupe-fil
 ➑ : Position BAS du presseur (Position BAS après la coupe du fil)
 ➒ : Position du tire-fil

- ➓ : Position HAUT du presseur
- ➔ : Position BAS du presseur (Position BAS au moment de l'opération de la pédale)
- ➖ : Position du coupe-fil
- ➗ : Position BAS du presseur (Position BAS après la coupe du fil)
- ➘ : Position du tire-fil


Lorsque l'on appuie sur le bouton ROTATION INVERSE  ➙, le moteur est actionné en sens inverse (rotation inverse).



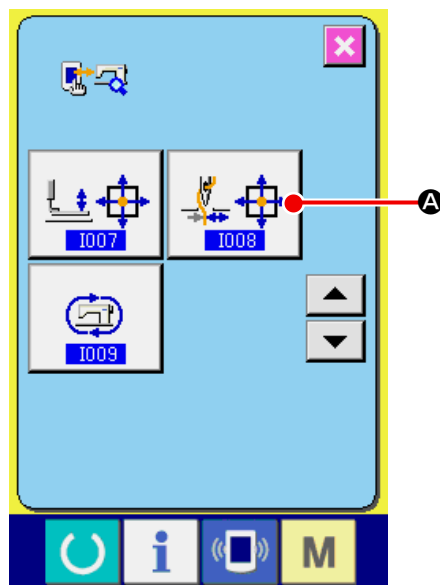
 **Les positions ci-dessus prennent effet après l'exécution du repérage de l'origine du presseur/ moteur de coupe-fil avec l'interrupteur de départ.**

34-9 Exécution de la vérification du capteur d'origine du moteur du pince-fil

- ① **Afficher l'écran de vérification du capteur d'origine du moteur du pince-fil.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton de VERIFICATION DES CAPTEURS D'ORIGINE DES MOTEURS OU PRESSEUR/COUPE-FIL  **A**


sur l'écran du programme de vérification, l'écran de vérification des capteurs d'origine presseur / coupe-fil est affiché.




- ② **Exécuter la vérification du capteur d'origine du moteur du pince-fil.**

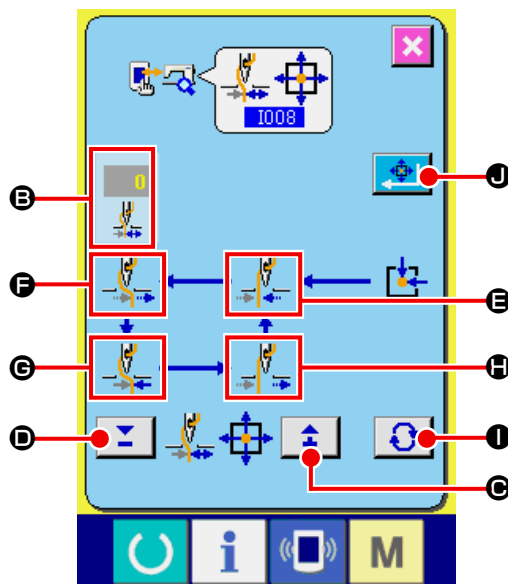
Effectuer le repérage de l'origine du moteur de pince-fil avec l'interrupteur de départ.

Les informations sur la position du codeur du pinceur de fil s'affichent sur **B**.


Le moteur du pince-fil est actionné d'une impulsion à chaque fois avec les boutons "+" / "-" 


 (**C** et **D**).

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT SUR LA POSITION NORMALE  **I**, le moteur de pince-fil est positionné sur les positions normales ci-dessous et le pictogramme indiquant la position change de couleur.



- B** : Position d'attente (avant)
- F** : Position courbure-fil
- G** : Position pince-fil
- H** : Position rétractée (côté arrière)

 **Les positions indiquées ci-dessus sont activées après avoir exécuté la restitution de l'origine du moteur du pince-fil avec la touche de démarrage.**

La position actuelle est réglée en tant qu'origine du pinceur de fil en maintenant enfoncée pendant deux secondes la touche DÉTERMINER A L'ORIGINE  **I**. Une fois le réglage de position d'origine terminé, "27" s'affiche.

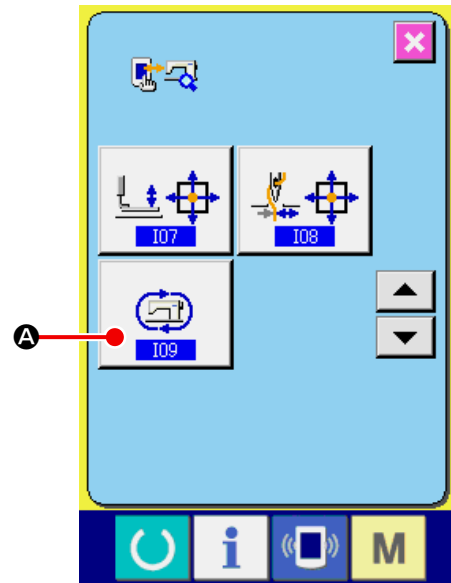
34-10 Comment exécuter le fonctionnement continu

① Affichage de l'écran de réglage du fonctionnement continu

Appuyer sur le bouton de fonctionnement continu



A sur l'écran de vérification du programme pour afficher l'écran de réglage du fonctionnement continu.



② Réglage du mode de fonctionnement continu


Procéder au réglage du mode de fonctionnement continu sur l'écran de réglage du fonctionnement continu.

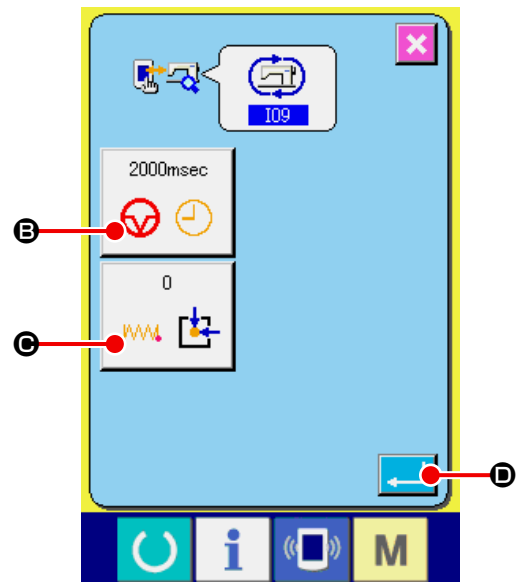
B : Intervalle de fonctionnement (durée de repos)
C : Récupération de l'origine de la fin de la couture

0 : Aucun


1 : Toutes les 100 fois

2 : Chaque fois

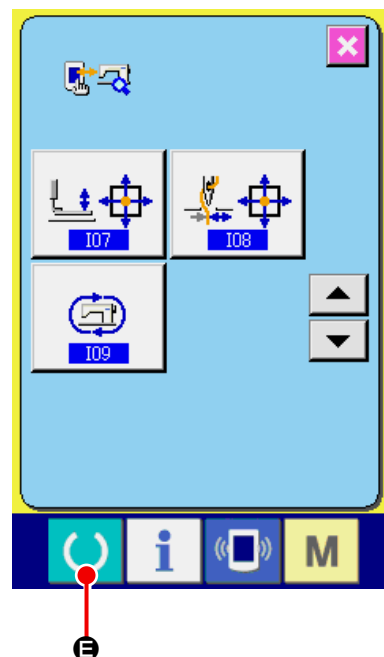
Le réglage de fonctionnement continu est déterminé en appuyant sur le bouton ENTER  **D**. À ce moment précis, la machine à coudre est réglée dans le mode de fonctionnement continu.



③ Exécution du fonctionnement continu

Activer la touche prêt-à-régler  **E** pour afficher l'écran de couture. Dans cet état, la machine à coudre lance le fonctionnement continu. Si l'on enfonce le commutateur de pause, la machine à coudre arrête le fonctionnement continu. Une fois que la machine à coudre redémarre la couture, le fonctionnement continu reprend.

Pour réinitialiser le mode de fonctionnement continu, mettre la machine à coudre hors tension puis la remettre sous tension.








35. ECRAN DE COMMUNICATION DU NIVEAU DU PERSONNEL DE MAINTENANCE

Pour l'écran de communication, les types de données traitées du niveau habituel et du niveau du personnel de maintenance sont différents.

35-1 Données pouvant être traitées

Dans le cas du niveau du personnel de maintenance, il est possible d'utiliser 5 types de données différentes outre les deux types habituels.


Les formats de données respectifs sont indiqués ci-dessous.

Désignation de donnée		Extension	Description des données
Données de réglage		Désignation de modèle+00XXX.MSW Exemple) LK00001.MSW	Paramètres de l'interrupteur logiciel 1 et 2
Toutes les données de la machine		Désignation de modèle+00XXX.MSP Exemple) LK00001.MSP	Toutes les données mémorisées par la machine
Données de programme du panneau		BP+RVL(6 chiffres).HED BP+RVL(6 chiffres).PXX BM+RVL(6 chiffres).IXX	Données de programme et données d'affichage du panneau
Données de programme principal		MA+RVL(6 chiffres).PRG	Données du programme principal
Données de programme d'asservissement		MT+RVL(6 chiffres).PRG	Données du programme d'asservissement

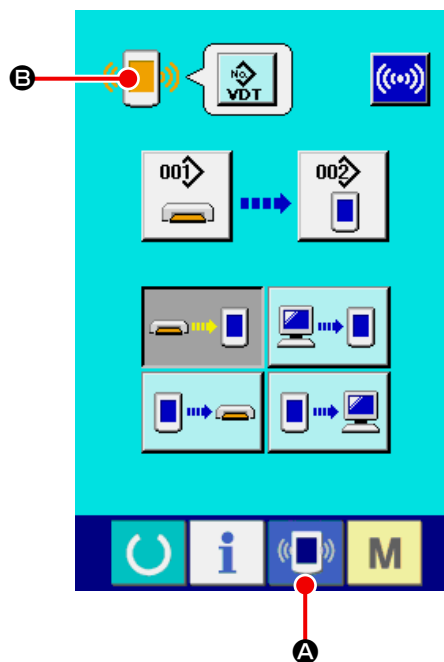
xxx : N° de fichier

35-2 Affichage du niveau du personnel de maintenance

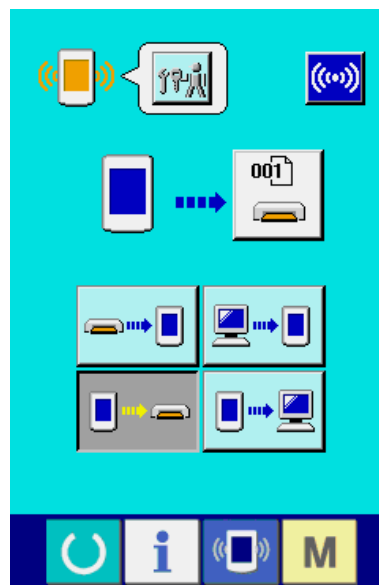
- ① **Afficher l'écran de communication du niveau du personnel de maintenance.**

Lorsqu'on appuie pendant trois secondes sur la touche  **A**, l'image en haut et à gauche devient orange **B** et l'écran de communication du niveau du personnel de maintenance s'affiche.

Pour la procédure d'utilisation, voir **"26-4 Communications" p.88**.





- * Lorsqu'on sélectionne les données de réglage ou toutes les données de la machine, l'affichage est comme celui de droite et il n'est pas nécessaire de spécifier le numéro du côté panneau.

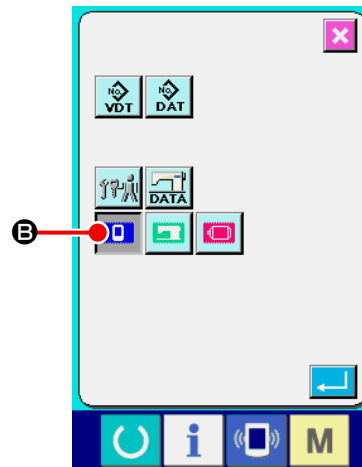
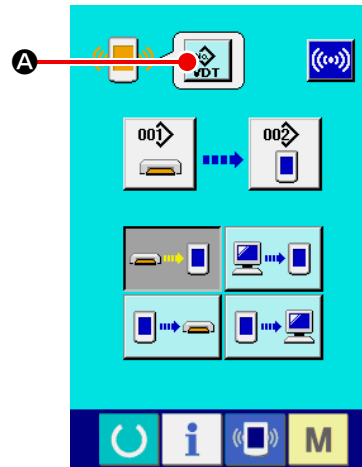


35-3 Réécriture du programme


① Sélectionner le type de données.




Lorsqu'on appuie sur le bouton TYPE DE DONNES  A sur l'écran de communications du niveau du personnel de maintenance, l'écran de sélection des données s'affiche.

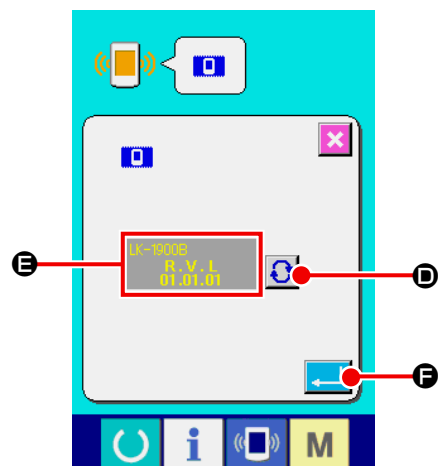
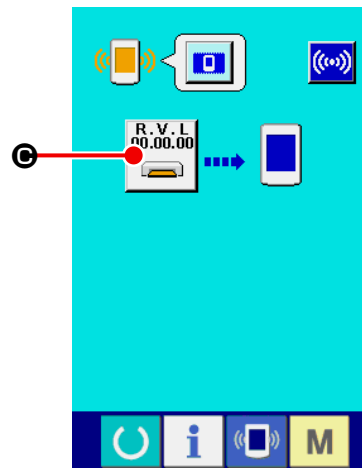
Sélectionner DONNEES DE PROGRAMME DU PANNEAU  B.





② Sélectionner le fichier.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE FICHIER  C sur l'écran de communications, l'écran de sélection de fichier s'affiche.

Appuyer sur le bouton APPEL DE FICHIER  D, sélectionner TELECHARGER PROGRAMME  E et appuyer sur le bouton ENTREE  F.

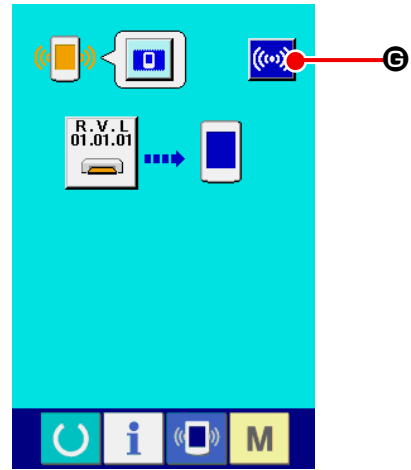


③ Démarrer la réécriture du programme.

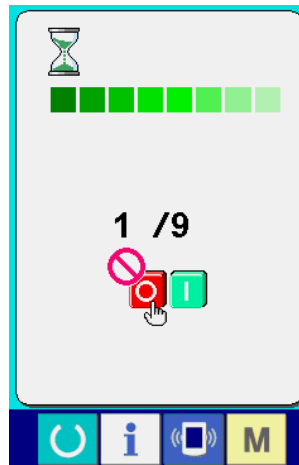
Lorsqu'on appuie sur le bouton DEMARRAGE DE COMMUNICATION  , la réécriture du programme commence.



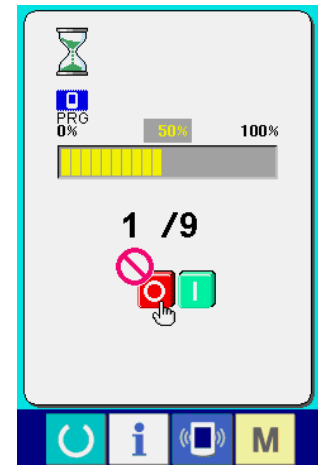
Ne pas couper l'alimentation ou fermer/ouvrir le couvercle de support d'enregistrement pendant cette opération. Ceci pourrait endommager l'unité principale.



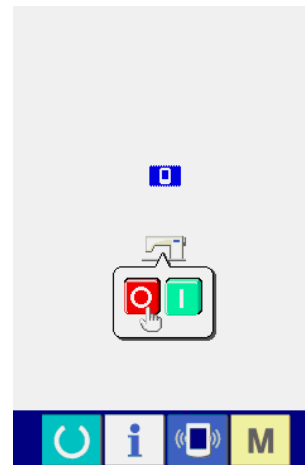
Écran de progression d'effacement des données



Écran de progression d'écriture des données



Écran de fin



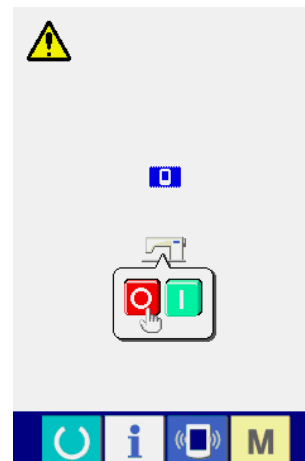
Lorsque l'écran de fin d'opération s'affiche, la modification de l'application est terminée.

Si l'écran d'anomalie d'écriture des données s'affiche, mettre rapidement la machine hors tension et recommencer la configuration après avoir vérifié les [Points de contrôle] ci-dessous.

[Points de contrôle]

- 1) Couvercle de support d'enregistrement ouvert lors de la transmission des données depuis le support d'enregistrement.
- 2) Données du support d'enregistrement incorrectes.
- 3) Partie des contacts du support d'enregistrement sale. Contact défectueux

Écran d'anomalie d'écriture des données




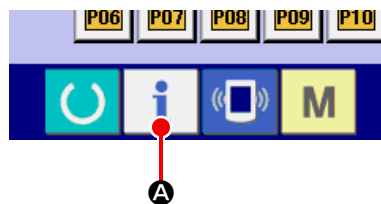
36. ECRAN D'INFORMATIONS DU NIVEAU DU PERSONNEL DE MAINTENANCE

36-1 Affichage du relevé d'erreur

- ① **Afficher l'écran d'informations du niveau du personnel de maintenance.**


Lorsqu'on appuie sur le bouton INFORMATION

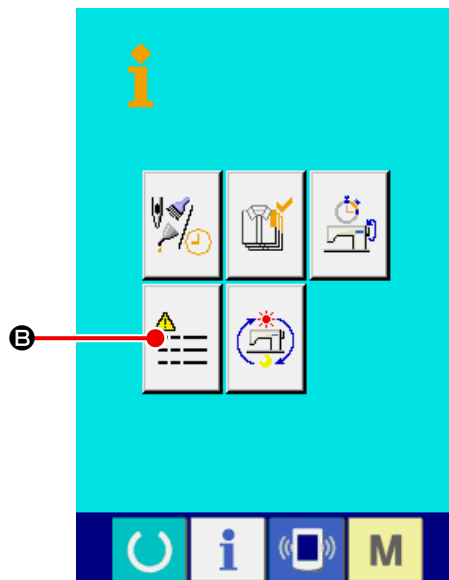
 **A** de la section des boutons pendant trois secondes environ sur l'écran de saisie, l'écran d'informations du niveau du personnel de maintenance s'affiche. Dans le cas du niveau du personnel de maintenance, le pictogramme situé en haut et à gauche passe du bleu à l'orange et 5 boutons s'affichent.



- ② **Afficher l'écran de relevé d'erreur.**


Appuyer sur le bouton AFFICHAGE DE L'ECRAN

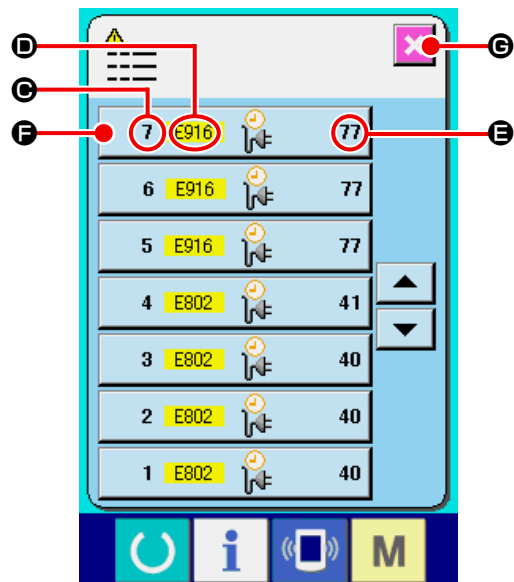
DE RELEVÉ D'ERREUR  **B** sur l'écran d'informations. L'écran de relevé d'erreur s'affiche.




Le relevé d'erreur de la machine utilisée est affiché sur l'écran de relevé d'erreur. Il permet de vérifier l'erreur.



- Ⓒ : Ordre dans lequel l'erreur s'est produite.
- Ⓓ : Code d'erreur
- Ⓔ : Temps d'exécution actuel cumulé (heure) lors de la production de l'erreur.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ANNULER  Ⓒ, l'écran de relevé d'erreur se ferme et l'écran d'informations s'affiche.

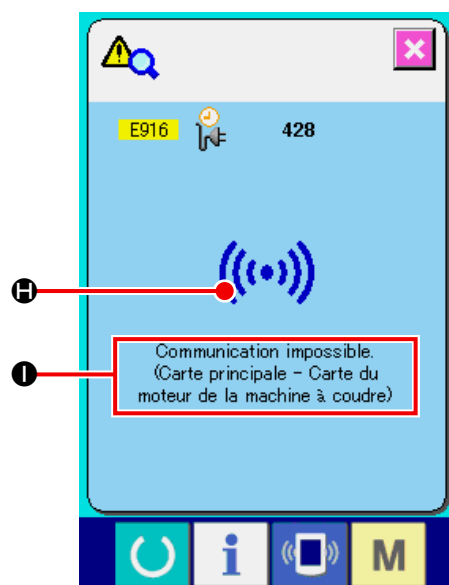


③ Afficher les détails de l'erreur.

Pour connaître les détails de l'erreur, appuyer sur le bouton ERREUR  Ⓔ pour l'erreur désirée. L'écran de détails d'erreur s'affiche.

Le pictogramme  et la description de l'erreur  correspondant au code d'erreur sont affichés sur l'écran de détails d'erreur.


→ Pour le code d'erreur, voir **"24. LISTE DES CODES D'ERREUR" p.72.**



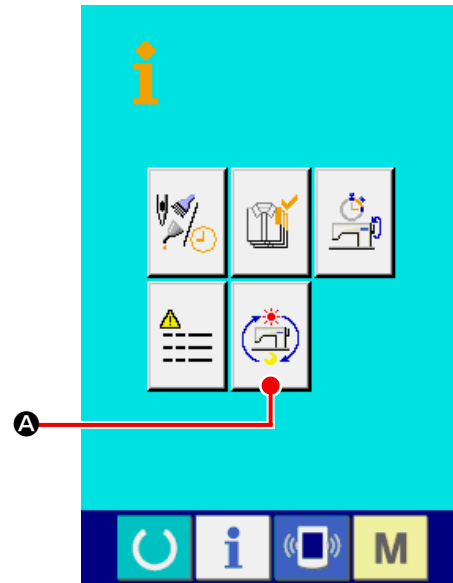
36-2 Affichage des informations de travail cumulées

① Affichage de l'écran d'informations de travail cumulées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton INFORMATION


 de la section des boutons pendant trois secondes environ sur l'écran de saisie, l'écran d'informations du niveau du personnel de maintenance s'affiche.

Dans le cas du niveau du personnel de maintenance, le pictogramme situé en haut et à gauche passe du bleu à l'orange et 5 boutons s'affichent.



② Affichage de l'écran d'informations de travail cumulées.

Appuyer sur le bouton AFFICHAGE DE L'ECRAN D'INFORMATIONS DE TRAVAIL CUMULEES

 **A** sur l'écran d'informations. L'écran d'informations de travail cumulées s'affiche.


Les informations sur les 4 fois suivantes s'affichent sur l'écran d'informations de travail cumulées.

B : Le temps de travail cumulé (heure) de la machine s'affiche.

C : Le nombre de coupes de fil cumulé s'affiche.

D : Le temps d'exécution actuel cumulé (heure) de la machine s'affiche.

E : Le nombre de points cumulé s'affiche.
(Unité : X1.000 points)

Lorsqu'on appuie sur le bouton ANNULER 

F, l'écran d'informations de travail cumulées se ferme et l'écran d'informations s'affiche.

